

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1978 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1978**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ — 1979**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST — 1979**

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1978 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1978**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ — 1979**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST — 1979**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Условные обозначения	6
I. Судоходные условия реки Дунай	7
II. Наличие флота на Дунае	15
1. Буксиры и самоходные суда по мощности....	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	31
III. Перевозки грузов по Дунаю	35
1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	36
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	39
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	42
Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:	43
Советский Союз	44
Румыния	45
Болгария	46
Югославия	47
Венгрия	48
Чехословакия	49
Австрия	50
ФРГ	51
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	52
Советский Союз	54
Румыния	55
Болгария	56
Югославия	57
Венгрия	58
Чехословакия	59
Австрия	60
ФРГ	61
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	63
6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	66

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs	31
III. Trafic-marchandises sur le Danube	35
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube	36
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	39
3. Marchandises transportées, par secteur des pays danubiens	42
Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays	43
Union Soviétique	44
Roumanie	45
Bulgarie	46
Yougoslavie	47
Hongrie	48
Tchécoslovaquie	49
Autriche	50
R F A	51
IV. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	52
Union Soviétique	54
Roumanie	55
Bulgarie	56
Yougoslavie	57
Hongrie	58
Tchécoslovaquie	59
Autriche	60
R F A	61
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens	63
6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	66

Советский Союз	68	Union Soviétique	68
Румыния	69	Roumanie	69
Болгария	70	Bulgarie	70
Югославия	71	Yougoslavie	71
Венгрия	72	Hongrie	72
Чехословакия	73	Tchécoslovaquie	73
Австрия	74	Autriche	74
ФРГ	75	R F A	75
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	77	7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	77
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	79	8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	79
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	82	9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	82
Советский Союз, Румыния	83	Union Soviétique, Roumanie	83
Болгария, Югославия	84	Bulgarie, Yougoslavie	84
Венгрия, Чехословакия	85	Hongrie, Tchécoslovaquie	85
Австрия, ФРГ	86	Autriche, RF d'Allemagne	86
10. Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	87	10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	87
IV. Грузооборот дунайских портов	91	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	91
1. Общий грузооборот дунайских портов	93	1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	93
2. Грузооборот основных дунайских портов ..	98	2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens ..	98
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	98	3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	98
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	102	4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	102
Советский Союз	103	Union Soviétique	103
Килия, Измаил, Рени	104-106	Kilia, Ismaïl, Réni	104-106
Румыния	108	Roumanie	108
Галац, Браила, Чернавода, Кэлэраш, Джурджу, Оршоа	109-114	Galați, Brăila, Cernavoda, Călărași, Giurgiu, Orsova	109-114
Болгария	116	Bulgarie	116
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Оряхово, Лом, Видин	117-124	Silistra, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	117-124
Югославия	126	Yougoslavie	126
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	127-131	Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	127-131

Венгрия	I 33
Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт, Альмашфюзитё-Сень, Дьёр	I 34-I 38
Чехословакия	I 40
Комарно, Братислава	I 41-I 42
Австрия	I 44
Вена, Кремс, Линц	I 45-I 47
ФРГ	I 49
Деггендорф, Регенсбург	I 50-I 51
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	I 53
Сведения о пассажирских судах и линиях на Дунае	I 55
Сведения о количестве перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километрах по Дунаю	I 56
УІ. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам	I 59
Советский Союз	I 60
Румыния	I 61
Болгария	I 62
Югославия	I 63
Венгрия	I 64
Чехословакия	I 65
Австрия	I 66
ФРГ	I 67
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики	I 68

Графики и диаграммы

1. Схема судоходной части Дуная	9
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунайского флота в 1978 году	32
3. Рост дунайского флота в 1978 году	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайского флота в придунайских странах	33
5. Наличие флота на Дунае	34
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38
7. График отклонений объема перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1978 году	41
8. Тонно-километровая продукция, выполненная на- циональными судами придунайских стран в 1978 г.	62
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1978 г.	65

Hongrie	133
Mohács, Dunaujváros, Budapest, Almásfűzitő-Szőny, Győr	134-138
Tchécoslovaquie	140
Komárno, Bratislava	141-142
Autriche	144
Wien, Krems, Linz	145-147
R F A	149
Deggendorf, Regensburg	150-151
V. Transport de passagers sur le Danube	153
Données sur les bateaux à passagers et sur les lignes régulières de transport de passagers sur le Danube	155
Données sur le nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube	156
VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays	159
Union Soviétique	160
Roumanie	161
Bulgarie	162
Yougoslavie	163
Hongrie	164
Tchécoslovaquie	165
Autriche	166
R F A	167
Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	168

Graphiques et diagrammes

1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1978	32
3. Accroissement de la flotte danubienne en 1978	32
4. Accroissement de la portée en lourd et de la puissance de la flotte danubienne des Etats danubiens	33
5. Données sur la flotte danubienne	34
6. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	38
7. Graphique des écarts entre le volume des marchandises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1978	41
8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des Etats danubiens en 1978	62
9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1978	65

10. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	76	10. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	76
11. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	81	11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	81
12. Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	89	12. Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina ...	89
13. Общий грузооборот дунайских портов за 1978 год	95	13. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1978 .	95
14. Грузооборот основных дунайских портов за 1978 год	97	14. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1978	97
15. График грузооборота дунайских портов за 1978 год по номенклатуре грузов	101	15. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1978 d'après la nomenclature des marchandises	101
16. Грузооборот портов Советского Союза	107	16. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique ...	107
17. Грузооборот портов Румынии	115	17. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	115
18. Грузооборот портов Болгарии	125	18. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	125
19. Грузооборот портов Югославии	132	19. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	132
20. Грузооборот портов Венгрии	139	20. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	139
21. Грузооборот портов Чехословакии	143	21. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie ...	143
22. Грузооборот портов Австрии	148	22. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	148
23. Грузооборот портов ФРГ	152	23. Trafic-marchandises des ports de la RFA	152
24. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	157	24. Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisé	157

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1978 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1979/1980 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальной речной Администрации в Низовьях Дуная и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

- I. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1977 годом. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

I N T R O D U C T I O N

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1978 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1979/1980.

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par l'Administration fluviale spéciale du Bas Danube et par le Ministère des Transports de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1977. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- . . - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн. тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая /, /.

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- . . - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

I.

СУДОХОДНЫЕ УСЛОВИЯ РЕКИ ДУНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай /2379 км - 1791 км/, Средний Дунай /1791 км - 931 км/ и Нижний Дунай /931 км - 0 км/.

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- На Верхнем Дунае имеется четыре таких участка /Регенсбург - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена - Гёнью/;

- на Среднем Дунае - три участка /Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин/;

- на Нижнем Дунае - два участка /Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина/.

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1978 году.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне /НСРУ/.

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Regensburg - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyű);

- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyű - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);

- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1978.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et vitesses de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лощия реки Дунай /издание 1966 г./
2. Информация о содержании судоходного фарватера от Регенсбурга до Сулины за 1978 год
3. Паспорта перекатов на Дунае за 1978 год
4. Продольный профиль реки Дунай /издание 1969 г./
5. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1960 гг.
6. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1978 год

Для характеристики навигационных условий в 1978 году в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable de Regensburg à Sulina en 1978
3. Fiches des seuils du Danube en 1978
4. Profil en long du Danube (Publication 1969)
5. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1960
6. Annuaire hydrologique du Danube pour 1978

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1978, le tableau présente des données sur les profondeurs minima, le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube	Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente totale en m et pente max./min. à l'ENR, en cm/km	Ширина русла фарватер при НСРУ, в м Largeur du lit chenal à l'ENR, en m	Скорость течения при ВСУ НСРУ, в км/час Vitesse du courant au HNN à l'ENR en km/h	Количество		Наименование		
						мостов шлюзов Ponts Ecluses	информационных водомерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигн.станций постов Stations Postes de signalisation	неблагоприятных участков /перекатов/ Sections défavorables (seuils)	
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	30,0/0,0	$\frac{150 \div 300}{40 \div 100}$	$\frac{10,30 \div 4,60}{4,70 \div 2,80}$	$\frac{13}{1}$	3	$\frac{-}{5}$	3
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	70,0/0,0	$\frac{200 \div 400}{120 \div 150}$	$\frac{11,60 \div 6,60}{6,30 \div 4,20}$	$\frac{4}{3}$	3	$\frac{-}{10}$	-
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	53,0/0,0	$\frac{250 \div 400}{120 \div 150}$	$\frac{11,60 \div 11,30}{7,20 \div 6,30}$	$\frac{14}{3}$	4	$\frac{1}{10}$	3
	Вена - Гёню Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	43,0/17,2	$\frac{300 \div 500}{75 \div 150}$	$\frac{11,40 \div 7,0}{7,10 \div 3,90}$	$\frac{8}{-}$	3	$\frac{-}{-}$	5
Средний Дунай Danube Moyen	Гёню - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	12,5/4,1	$\frac{350 \div 600}{100 \div 180}$	$\frac{7,80 \div 6,70}{3,90 \div 3,10}$	$\frac{6}{-}$	5	$\frac{-}{-}$	4
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	11,0/3,2	$\frac{600 \div 1300}{100 \div 180}$	$\frac{7,80 \div 5,69}{3,67 \div 2,72}$	$\frac{17}{-}$	17	$\frac{1}{-}$	3
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	10,0/0,0	$\frac{600 \div 1300}{100 \div 180}$	$\frac{6,19 \div 0,96}{2,39 \div 0,87}$	$\frac{-}{1}$	4	$\frac{-}{20}$	-
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	6,5/1,3	$\frac{600 \div 800}{150 \div 180}$	$\frac{8,85 \div 4,25}{3,60 \div 1,83}$	$\frac{3}{-}$	20	$\frac{1}{-}$	2
	Браила - Сулина Brăila - Sulina	170* - 0*	170	1,1/0,0	$\frac{800 \div 150}{180 \div 60}^*$	$\frac{6,98 \div 6,34}{2,81 \div 1,94}$	$\frac{-}{-}$	5	$\frac{6}{-}$	-

* Сулинский канал
Canal de Sulina

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ УСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ УЧАСТКАХ ДУНАЯ
 CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Минимальные глубины фарватера при НСРЧ наимизшем уровне в м Profondeur minima du chenal à l'ENR au niveau minimum en m	Количество		Nombre				Число дней полного прекращения навигации			
					навигационных знаков		перекатов при НСРЧ		дней следовыми явлениями в т.ч с ледоставом		de jours avec glaces dont avec prise du fleuve		Nombre de jours d'interruption totale de la navigation	
					постоянных временных	de signaux constants provisoires	de seuils à l'ENR		1976 1977						1977 1978
береговых côtiers	плавающих flottants	1977	1978	1976 1977	1977 1978	1977	1978							
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург — Пассау Regensburg — Passau	2379 - 2226	153	$\frac{1,85}{1,50} \div \frac{2,00}{1,50}$	$\frac{292}{8}$	$\frac{305}{8}$	14	9	$\frac{10}{9}$	-	10	-		
	Пассау — Линц Passau — Linz	2226 - 2135	91	$\frac{2,00}{2,00}$	$\frac{51}{29}$	$\frac{87}{19}$	-	-	$\frac{14}{8}$	-	10	-		
	Линц — Вена Linz — Wien	2135 - 1929	206	$\frac{2,00}{0,90}$	$\frac{85}{15}$	$\frac{154}{16}$	4	1	$\frac{4}{-}$	-	-	-		
	Вена — Гёню Wien — Gönyü	1929 - 1791	138	$\frac{2,50}{1,30}$	$\frac{13}{12}$	$\frac{132}{5}$	21	18	$\frac{-}{-}$	-	-	-		
Средний Дунай Danube Moyen	Гёню — Будапешт Gönyü — Budapest	1791 - 1647	144	$\frac{2,50}{1,70}$	$\frac{58}{54}$	$\frac{132}{7}$	7	7	$\frac{-}{-}$	-	-	-		
	Будапешт — Молдова-Веке Budapest — Moldova Veche	1647 - 1048	599	$\frac{2,50}{1,80}$	$\frac{236}{57}$	$\frac{624}{7}$	5	5	$\frac{-}{-}$	-	-	-		
	Молдова-Веке — Турну-Северин Moldova Veche — Turnu Severin	1048 - 931	117	$\frac{3,50}{3,50}$	$\frac{68}{-}$	$\frac{56}{-}$	-	-	$\frac{-}{-}$	-	-	-		
Нижний Дунай Bas-Danube	Турну-Северин — Браила Turnu Severin — Brăila	931 - 170	761	$\frac{3,50}{1,70}$	$\frac{542}{51}$	$\frac{430}{58}$	9	7	$\frac{-}{-}$	$\frac{7}{-}$	6	-		
	Браила — Сулина Brăila — Sulina	170* - 0*	170	$\frac{7,30}{7,30}$	$\frac{203}{30}$	$\frac{145}{24}$	-	-	$\frac{8}{-}$	$\frac{9}{-}$	-	-		

* морской участок
 * Secteur maritime

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1978 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющим мощность не менее 35 киловатт. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным - все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 5,6% и грузоподъемность - на 3,5%.

В таблицах 19-30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Из общей мощности построенных в 1978 году буксиров толкачи составляют 36,7%, и из общей грузоподъемности построенных в 1978 году барж толкаемые баржи составляют 46,8%.

Из всего количества флота на Дунае в 1978 году флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 35,8% и от общей грузоподъемности - 46,4%.

Значительно развивается самоходный флот. В 1978 году было построено 16 самоходных судов общей грузоподъемностью 49 166 тонн.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1978 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les pousseurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 5,6% et sa portée en lourd de 3,5%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Les 36,7% de la puissance totale des bâtiments construits en 1978 reviennent aux pousseurs et les 46,8% de la portée en lourd des barges construites en 1978, aux barges de poussage.

En 1978, les 35,8% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 46,4% de sa portée en lourd totale reviennent à la flotte de poussage.

Le parc d'automoteurs se développe fortement. En 1978, on a construit 16 automoteurs dont la portée en lourd totale atteint 49 166 tonnes.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
в 1978 году по сравнению с 1977 годом
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1978 PAR RAPPORT A 1977

Страна Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации					Bâtiments exploités							
	Количество единиц Nombre d'unités					Общая грузоподъемность, в т Portée en lourd totale, en t			Общая мощность, в кВт Puissance totale, en kw				
	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	
		толкачи pous- seurs	баржи barges			баржи barges	самоходные суда automoteurs			толкачи pousseurs	самоходные суда automoteurs		
Советский Союз Union Soviétique	1978	708	60	384	62,7	941 552	482 618	-	51,3	242 760	97 830	-	40,3
	1977	691	60	354	59,9	895 231	458 618	-	51,2	214 298	97 830	-	45,7
	%	102,5	100,0	108,5	+ 2,8	105,2	105,2	-	+ 0,1	113,3	100,0	-	- 5,4
Румыния Roumanie	1978	1 356	27	228	18,8	786 597	357 902	-	45,5	106 648	39 160	-	36,7
	1977	1 325	21	207	17,2	749 453	326 783	-	43,6	100 307	23 670	-	23,6
	%	102,3	128,6	110,1	+ 1,6	105,0	109,5	-	+ 1,9	106,3	165,4	-	+ 13,1
Болгария Bulgarie	1978	300	14	148	54,0	300 092	220 286	-	73,4	31 463	12 990	-	41,3
	1977	256	14	143	61,3	270 193	209 966	-	77,7	28 766	12 990	-	41,3
	%	117,2	100,0	103,5	- 7,3	111,1	104,9	-	- 4,3	109,4	100,0	-	+ 0
Югославия Yougoslavie	1978	1 217	45	283	27,0	732 735	343 865	-	46,9	92 418	38 067	-	41,2
	1977	1 211	43	277	26,4	718 177	333 818	-	46,5	89 741	36 999	-	41,2
	%	100,5	104,7	102,2	+ 0,6	102,0	103,0	-	+ 0,4	103,0	102,9	-	+ 0
Венгрия Hongrie	1978	460	12	50	13,5	277 739	74 317	-	26,8	48 794	11 280	-	23,1
	1977	474	8	43	10,8	275 868	64 891	-	23,5	48 640	11 280	-	23,2
	%	97,0	150,0	116,3	+ 2,7	100,7	114,5	-	+ 3,3	100,3	100,0	-	- 1,0
Чехословакия Tchécoslova- quie	1978	229	5	43	21,0	213 239	68 404	-	32,1	35 985	6 825	-	19,0
	1977	229	5	38	18,8	206 108	59 648	-	28,9	35 366	6 825	-	19,3
	%	100,0	100,0	113,2	+ 2,2	103,5	114,7	-	+ 3,2	101,7	100,0	-	- 0,3
Австрия Autriche	1978	180	3	21	13,3	186 228	33 261	-	17,9	44 027	5 475	-	12,4
	1977	189	3	20	12,2	191 884	32 017	-	16,7	45 563	5 475	-	12,0
	%	95,2	100,0	105,0	+ 1,1	97,1	103,9	-	+ 1,2	96,6	100,0	-	+ 0,4
Ф Р Г R F A	1978	103	3	26	28,2	70 108	28 943	16 824	65,3	21 215	647	11 008	54,9
	1977	129	3	17	15,6	82 895	27 495	16 824	53,5	27 795	660	10 973	41,9
	%	79,8	100,0	152,9	+ 12,6	84,6	105,3	100,0	+ 11,8	57,2	73,5	100,3	+ 13,0
Итого Total	1978	4 553	169	1 183	29,7	3 508 290	1 609 596	16 824	46,4	623 310	212 274	11 008	35,8
	1977	4 504	157	1 099	27,9	3 389 809	1 513 236	16 824	45,1	590 475	195 729	10 973	33,1
	%	101,1	107,6	107,6	+ 1,8	103,5	106,4	100,0	+ 1,3	105,6	108,5	100,3	+ 2,7

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
D'APRES LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 1978

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Букиры Remorqueurs			Самоходные суда			Automoteurs		Несамohодные баржи Chalands non-automoteurs			ИТОГО TOTAL		
	Кол-во единиц Nombre d'unités	Мощность в кВт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в кВт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Кол-во единиц Nombre d'unités	Общая грузо- подъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в кВт Puissance totale en kW
		общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
Советский Союз Union Soviétique	78	115 005	1 474	64	215 615	3 369	127 756	1 996	556	725 937	1 283	708	941 552	242 761
Румыния Roumanie	295	95 612	324	52	18 548	357	11 036	212	1 009	768 049	761	1 356	786 597	106 648
Болгария Bulgarie	46	31 463	684	-	-	-	-	-	254	300 092	1 181	300	300 092	31 463
Югославия Yougoslavie	266	78 063	293	47	28 680	610	14 355	305	904	704 055	779	1 217	732 735	92 418
Венгрия Hongrie	99	43 464	585	31	18 929	611	5 330	173	330	258 810	784	460	277 739	48 794
Чехословакия Tchécoslovaquie	28	20 134	719	18	24 919	1 384	15 851	881	183	188 320	1 029	229	213 239	35 985
Австрия Autriche	12	10 381	865	40	49 038	1 226	33 646	842	128	137 190	1 072	180	186 228	44 027
ФРГ RFA	23	3 452	150	32	26 330	823	17 763	555	48	43 778	912	103	70 108	21 215
ИТОГО в 1978 г. TOTAL en 1978	847	397 574	469	284	382 059	1 345	225 736	795	3 422	3 126 231	914	4 553	3 508 290	623 311
ИТОГО в 1977 г. TOTAL en 1977	856	397 289	464	276	335 590	1 216	193 186	670	3 372	3 054 219	906	4 504	3 389 809	590 475
В % к 1977 г. En % par rapport à 1977	98,9	100,1	101,1	102,9	113,8	110,6	116,8	118,7	101,5	102,4	100,9	101,1	103,5	105,6

1 кВт = 0,75 л.с.

1 kW = 0,75 cv

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В кВт)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ						UNION SOVIETIQUE						
190 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	11	8 250	-	-	-	-
751 - 1 125	14	11 475	-	-	-	-	3	2 363	-	-	6	5 940
1 126 - 1 500	4	5 700	48	72 000	-	-	20	28 080	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	12	25 830	-	-	24	83 123	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	18	17 175	60	97 830	-	-	58	121 816	-	-	6	5 940
Итого в Total en 1977	19	17 963	60	97 830	-	-	56	92 565	-	-	6	5 940
В % к 1977 En % par rapport à 1977	94,7	95,6	100,0	100,0	-	-	103,5	131,6	-	-	100,0	100,0
РУМЫНИЯ						ROUMANIE						
190 или менее ou moins	177	19 273	-	-	-	-	36	4 219	-	-	-	-
191 - 300	25	6 698	-	-	-	-	6	1 702	-	-	-	-
301 - 750	51	24 859	-	-	10	5 610	4	1 605	5	2 460	-	-
751 - 1 125	12	10 387	-	-	-	-	-	-	1	1 050	-	-
1 126 - 1 500	1	1 350	-	-	12	14 760	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	2	3 675	-	-	5	9 000	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	268	66 242	-	-	27	29 370	46	7 526	6	3 510	-	-
Итого в Total en 1977	268	65 601	-	-	21	23 670	46	7 526	6	3 510	-	-
В % к 1977 En % par rapport à 1977	100,0	101,0	-	-	128,6	124,1	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В кВт)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays (1)	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Букиры Remorqueurs		Букиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre (2)	Мощность Puissance (3)	Количество Nombre (4)	Мощность Puissance (5)	Количество Nombre (6)	Мощность Puissance (7)	Количество Nombre (8)	Мощность Puissance (9)	Количество Nombre (10)	Мощность Puissance (11)	Количество Nombre (12)	Мощность Puissance (13)
БОЛГАРИЯ						BULGARIE						
190 или менее ou moins	6	698	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	7	1 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	6	3 030	4	1 800	2	900	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	11	10 290	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1126 - 1500	1	1 200	-	-	8	10 290	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	1	1 605	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	32	18 473	4	1 800	10	11 190	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1977	33	15 776	4	1 800	10	11 190	-	-	-	-	-	-
В % к 1977 En % par rapport à 1977	97,0	117,1	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-
ЮГОСЛАВИЯ						YUGOSLAVIE						
190 или менее ou moins	167	13 337	-	-	2	213	13	1 424	4	923	-	-
191 - 300	52	25 085	-	-	3	832	5	857	-	-	-	-
301 - 750	2	1 574	3	2 025	7	3 238	19	6 171	6	4 980	-	-
751 - 1125	-	-	3	2 595	27	29 164	-	-	-	-	-	-
1 126 - 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	221	39 996	6	4 620	39	33 447	37	8 452	10	5 903	-	-
Итого в Total en 1977	224	41 563	6	4 620	37	32 379	22	5 276	10	5 903	-	-
В % к 1977 En % par rapport à 1977	98,7	96,2	100,0	100,0	105,4	103,3	168,2	160,2	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В кВт)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
ВЕНГРИЯ						HONGRIE						
190 или менее ou moins	39	4 294	-	-	-	-	24	1 955	-	-	-	-
191 - 300	14	3 369	-	-	1	225	3	675	-	-	-	-
301 - 750	21	11 096	-	-	3	1 755	3	1 710	-	-	-	-
751 - 1 125	9	8 325	3	2 700	-	-	1	990	-	-	-	-
1 126 - 1 500	4	5 100	1	1 500	4	5 100	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	87	32 184	4	4 200	8	7 080	31	5 330	-	-	-	-
Итого в Total en 1977	89	33 020	4	4 200	8	7 080	30	4 340	-	-	-	-
В % к 1977 En % par rapport à 1977	97,8	97,5	100,0	100,0	100,0	100,0	103,3	122,8	-	-	-	-
ЧЕХОСЛОВАКИЯ						TCHÉCOSLOVAQUIE						
190 или менее ou moins	7	1 035	-	-	-	-	1	188	-	-	-	-
191 - 300	2	533	-	-	-	-	2	438	-	-	-	-
301 - 750	3	1 800	-	-	-	-	5	3 405	-	-	-	-
751 - 1 125	10	8 576	1	825	-	-	6	6 300	-	-	-	-
1 126 - 1 500	1	1 365	4	6 000	-	-	-	-	-	-	2	2 400
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3 120
Итого в Total en 1978	23	13 309	5	6 825	-	-	14	10 331	-	-	4	5 520
Итого в Total en 1977	26	15 450	5	6 825	-	-	12	9 131	-	-	3	3 960
В % к 1977 En % par rapport à 1977	88,5	86,1	100,0	100,0	--	-	116,7	113,1	-	-	133,3	139,4

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В кВт)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays (1)	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Букиры Remorqueurs		Букиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
АВСТРИЯ						AUTRICHE						
190 или менее ou moins	1	173	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	3	735	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	3	2 048	-	-	-	-	14	8 768	5	3 270	-	-
751 - 1125	2	1 950	-	-	-	-	10	9 420	5	4 763	-	-
1 126 - 1500	-	-	-	-	3	5 475	6	7 425	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	9	4 906	-	-	3	5 475	30	25 613	10	8 033	-	-
Итого в Total en 1977	11	6 443	-	-	3	5 475	30	25 613	10	8 033	-	-
В % к 1977 En % par rapport à 1977	81,8	76,1	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-
ФРГ						RFA						
190 или менее ou moins	18	2 187	2	316	-	-	11	1 457	-	-	-	-
191 - 300	1	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	1	397	1	331	-	-	7	3 952	-	-	-	-
751 - 1125	-	-	-	-	-	-	12	10 368	2	1 986	-	-
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	20*	2 805*	3	647	-	-	30**	15 777**	2***	1 986***	-	-
Итого в Total en 1977	25	7 660	3	880	-	-	43	19 365	2	2 700	-	-
В % к 1977 En % par rapport à 1977	80,0	36,6	100,0	73,5	-	-	69,8	81,5	100,0	73,6	-	-

* Включая 8 портовых буксиров общей мощностью 578 кВт
Y inclus 8 remorqueurs portuaires d'une puissance totale de 578 kW

** Включая 13 самоходных судов - толкачей общей мощностью 11 008 кВт
Y inclus 13 automoteurs-pousseurs d'une puissance totale de 11 008 kW

*** Все наливные - самоходные суда - толкачи
Tous automoteurs-pousseurs-citernes

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации											Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides		Наливные баржи Chalandes - citernes		Баржи комбинированного типа Chalandes de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ								UNION SOVIETIQUE							
Менее moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-	
400 --	649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
650 --	999	-	-	-	-	-	3	2 940	39	36 934	-	-	49	39 200	
1000 --	1499	15	18 420	-	-	-	27	30 079	47	64 240	238	269 318	-	-	
1500 --	1999	6	11 400	-	-	-	64	108 466	-	-	-	-	54	81 000	
2000 --	2999	6	15 895	-	-	6	15 100	-	-	-	-	-	43	93 100	
более plus de	3000	31	154 800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1978	58	200 515	-	-	6	15 100	94	141 485	88	101 834	238	269 318	146	213 300
Итого в Total en	1977	56	163 515	-	-	6	15 100	103	151 706	95	106 292	238	269 318	116	189 300
В % к En % par rapport à	1977	103,5	122,6	-	-	100,0	100,0	91,2	93,2	92,6	95,8	100,0	100,0	125,8	112,6
РУМЫНИЯ								ROUMANIE							
Менее moins de	400	37	3 131	-	-	-	-	303	42 394	136	10 599	-	-	-	-
400 --	649	2	882	-	-	-	-	55	31 323	4	2 100	-	-	-	-
650 --	999	4	2 127	1	972	-	-	98	84 804	18	16 028	-	-	-	-
1000 --	1499	-	-	4	4 557	-	-	139	182 487	13	16 299	3	3 213	93	120 521
1500 --	1999	3	5 103	1	1 776	-	-	8	12 915	7	11 198	-	-	84	127 955
2000 --	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	106 213
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1978	46	11 243	6	7 305	-	-	603	353 923	178	56 224	3	3 213	225	354 689
Итого в Total en	1977	46	11 243	6	7 305	-	-	603	353 923	174	50 196	9	9 639	198	317 147
В % к En % par rapport à	1977	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	100,0	100,0	102,3	112,0	33,9	33,3	113,6	111,8

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage	
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
БОЛГАРИЯ														
BULGARIE														
менее moins de	400	-	-	-	-	-	25	5 000	1	288	-	-	2	420
400 -	649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 -	999	-	-	-	-	-	34	28 571	8	7 736	-	-	-	-
1000 -	1499	-	-	-	-	-	38	38 211	-	-	-	-	36	41 400
1500 -	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	157 786
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	20 680
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1978	-	-	-	-	-	97	71 782	9	8 024	-	-	148	220 286
Итого в Total en	1977	-	-	-	-	-	57	52 203	9	8 024	-	-	143	209 966
В % к En % par rapport à	1977	-	-	-	-	-	170,1	137,5	100,0	100,0	-	-	103,4	104,9
ЮГОСЛАВИЯ														
YOUGOSLAVIE														
менее moins de	400	11	1 584	4	558	-	-	149	25 981	3	199	1	76	-
400 -	649	2	1 146	3	1 934	-	-	191	101 738	10	5 223	5	3 156	5
650 -	999	21	15 637	1	995	-	-	126	90 108	71	62 133	17	14 963	56
1000 -	1499	3	4 329	2	2 497	-	-	36	38 026	35	36 782	1	1 007	144
1500 -	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54	90 792
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1978	37	22 696	10	5 984	-	-	502	255 853	119	104 337	24	19 202	259
Итого в Total en	1977	22	11 486	10	5 984	-	-	518	264 526	117	102 363	24	19 202	253
В % к En % par rapport à	1977	168,1	197,5	100,0	100,0	-	-	96,9	96,7	101,7	101,9	100,0	100,0	102,3

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes - citernes		Chalandes de type combiné		Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
ВЕНГРИЯ								HONGRIE							
Менее moins de	400	-	-	-	-	-	-	67	17 748	4	508	-	-	-	-
400 -	649	25	10 785	-	-	-	-	100	50 779	-	-	-	-	-	-
650 -	999	1	667	-	-	-	-	29	21 424	7	5 586	-	-	-	-
1000 -	1499	4	5 752	-	-	-	-	63	78 253	10	10 195	24	38 555	15	16 842
1500 -	1999	1	1 725	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	18 920
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1978	31	18 929	-	-	-	-	259	168 204	21	16 289	24	38 555	26	35 762
Итого в Total en	1977	30	17 188	-	-	-	-	278	176 781	22	17 008	24	38 555	19	26 336
В % к En % par rapport à	1977	103,3	110,1	-	-	-	-	93,1	95,1	95,4	95,7	100,0	100,0	136,8	135,7
ЧЕХОСЛОВАКИЯ								TCHECOSLOVAQUIE							
Менее moins de	400	3	780	-	-	-	-	13	2 016	-	-	-	-	-	-
400 -	649	-	-	-	-	-	-	16	8 147	-	-	-	-	-	-
650 -	999	5	4 593	-	-	-	-	58	52 694	17	14 124	-	-	-	-
1000 -	1499	-	-	-	-	2	2 600	36	42 935	-	-	-	-	11	15 146
1500 -	1999	3	5 969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	53 258
2000 -	2999	3	6 177	-	-	2	4 800	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1978	16	17 519	-	-	4	7 400	123	105 792	17	14 124	-	-	43	68 404
Итого в Total en	1977	12	15 674	-	-	3	5 000	128	111 641	17	14 145	-	-	38	59 648
В % к En % par rapport à	1977	116,6	111,7	-	-	133,3	148,0	96,0	94,7	100,0	99,8	-	-	113,1	114,6

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судна по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речне-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Танковые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-mar		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes - citernes		Chalandes de type combiné		Barges de roulage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
АВСТРИЯ															
менее тоннаж de	400	1	328	-	-	-	-	6	1 382	-	-	-	-	-	
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	2	800	-	-	-	-	-	
650 - 999	4	3 791	4	3 622	-	-	51	49 030	16	15 398	-	-	1	942	
1000 - 1499	19	22 702	6	6 639	-	-	19	23 285	13	14 034	-	-	2	2 483	
1500 - 1999	6	11 956	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	29 836	
2000 - 2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1978	30	38 777	10	10 261	-	-	78	74 497	29	29 432	-	-	21	33 261
Итого в Total en	1977	30	38 781	10	10 128	-	-	82	77 775	33	33 183	-	-	20	32 017
В % к En % par rapport à	1977	100,0	99,9	100,0	101,3	-	-	95,1	95,7	87,8	88,6	-	-	105,0	103,8
ФРГ															
менее moins de	400	11	2 059	-	-	..	..	4	940	-	-	2	496	-
400 - 649	-	-	-	-	-	..	..	4	2 142	-	-	1	562	-
650 - 999	6	4 939	-	-	..	..	7	5 193	5	4 453	9	8 036	-	
1000 - 1499	13	16 824	2	2 508	..	..	2	2 107	-	-	4	4 416	-	
1500 - 1999	-	-	-	-	..	..	-	-	-	-	-	-	10	15 433
2000 - 2999	-	-	-	-	..	..	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1978	30*	23 822*	2**	2 508**	17	10 382	5	4 453	16***	13 510***	10***	15 433****
Итого в Total en	1977	43	31 678	2	2 508	-	-	23	15 098	7	6 116	19	16 707	7	10 788
В % к En % par rapport à	1977	69,7	75,2	100,0	100,0	-	-	73,9	68,7	71,4	72,8	84,2	80,8	142,8	145,8
RFA															

* Включая 13 самоходных судов - толкачей общей грузоподъемностью 16 824 т
Y inclus 13 automoteurs-pousseurs d'une portée en lourd totale de 16 824 t

** Все наливные-самоходные суда - толкачи
Tous automoteurs-pousseurs-citernes

*** 2 смешанные наливные баржи общей грузоподъемностью 1672 т
2 chalands-citernes combinés d'une portée en lourd totale de 1672 t

**** Все для сухогрузов
Toutes pour marchandises solides

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
 BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации														Математические																			
	Буксиры		Буксиры-толканы				Толканы		Судогрузные самоходные суда		Навигационные самоходные суда		Самозадвижные суда речного-морского плаванья		Сухозадвижные баржи		Навигационные баржи		Баржи комбинированного типа		Толканные баржи													
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousoirs				Pousoirs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citermes		Automoteurs de navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes-citermes		Chalandes de type combiné		Barges de pousse													
(1)	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%				
																															(2)	(3)	(4)	(5)
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ														UNION SOVIETIQUE																				
вс au total	18	100	17 175	100	60	100	97 330	100	-	-	-	-	58	100	200 515	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	8	44	9 300	54	-	-	-	-	-	-	3	5	6 000	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	10	56	7 875	46	52	87	78 390	80	-	-	26	45	69 115	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970 - 1977	-	-	-	-	8	13	19 140	20	-	-	27	47	88 400	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	37 000	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
неизвестен Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	18	100	17 175	100	60	100	97 330	100	-	-	58	100	200 515	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
РУМЫНИЯ														ROUMANIE																				
вс au total	11	4	1 061	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900	14	5	2 411	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	18	7	3 997	6	-	-	-	-	-	-	1	2	240	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	4	2	620	1	-	-	-	-	-	-	2	4	940	8	1	17	600	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	2	1	1 553	2	-	-	-	-	-	-	1	2	100	1	1	17	1 400	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	13	5	3 371	5	-	-	-	-	-	-	4	9	730	7	1	16	1 000	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	76	28	21 075	32	-	-	-	-	-	-	13	28	1 890	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	100	37	22 606	34	-	-	-	-	21	78	23 670	81	12	27	3 285	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1960 - 1969	28	10	7 998	12	-	-	-	-	6	23	5 700	19	13	28	4 058	36	3	50	4 305	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1970 - 1977	2	1	750	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
неизвестен Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого Total	268	100	66 242	100	-	-	-	-	27	100	29 370	100	46	100	11 243	100	6	100	7 305	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Мощность указана в кВт
 La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
 La portée en lourd est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации														Судовые единицы																						
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры-толкачи Remorqueurs-rouleurs			Толкачи Rouleurs			Сухогрузные самозадвижные суда Automoteurs pour marchandises solides			Валзные самозадвижные суда Automoteurs-citerne			Самозадвижные суда речного-морского плавания Automoteurs de navigation flouvo-mer			Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides			Валзные баржи Chalands-citerne			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			Толкачные баржи Barges de poussage									
	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	%		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)																	
БОЛГАРИЯ																					BULGARIE																
до avant	1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	1	3	300	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	1	3	225	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1930 - 1939	1	3	750	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940 - 1949	4	13	3 180	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1950 - 1959	7	22	4 800	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1960 - 1969	16	50	8 039	48	4	100	1 800	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1970 - 1977	-	-	-	-	-	-	-	-	10	100	11 190	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
неизвестен Inconnue	2	6	380	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Итого Total	32	100	18 473	100	4	100	1 800	100	10	100	11 190	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ЮГОСЛАВИЯ																					YOUGOSLAVIE																
до avant	1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	4	2	246	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	4	2	481	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	6	3	592	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1930 - 1939	13	6	2 390	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1940 - 1949	26	12	5 222	13	1	17	750	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	46	20	6 244	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1960 - 1969	66	30	17 066	43	5	83	3 870	84	22	56	14 733	44	1	3	54	0	3	30	1 372	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1970 - 1977	33	15	4 163	10	-	-	-	-	15	38	17 646	53	11	30	9 628	42	3	30	2 706	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1978	2	1	102	0	-	-	-	-	2	5	1 068	3	13	35	9 766	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
неизвестен Inconnue	21	9	3 491	9	-	-	-	-	-	-	-	-	4	11	1 401	6	1	10	105	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого Total	221	100	39 996	100	6	100	4 620	100	39	100	33 447	100	37	100	22 696	100	10	100	5 984	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации														Здания эксплуатируемые																										
	Букири		Букири-толкани				Толкани		Сухоземные самоходные суда		Наземные самоходные суда		Плавучие суда речной-морского плаванья		Сухоземные баржи		Наземные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяжелые баржи																				
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs				Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-atternes		Automoteurs de navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes-atternes		Chalande de type combiné		Barges de remorque																				
(1)	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd																			
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)																						
АВСТРИЯ																					AUTRICHE																				
по этат	1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1900 - 1909	2	22	450	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1920 - 1929	1	11	265	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1930 - 1939	1	11	173	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1940 - 1949	1	11	825	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1950 - 1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1960 - 1969	4	45	3 173	65	-	-	1	33	1 650	30	12	40	13 806	36	5	50	5 177	50	-	-	-	-	-																		
1970 - 1977	-	-	-	-	-	-	2	67	3 825	70	17	57	24 643	63	5	50	5 084	50	-	-	-	-	-																		
1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
неизвестен Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
Итого Total	9	100	4 906	100	-	-	3	100	5 475	100	30	100	38 777	100	10	100	10 261	100	-	-	-	-	-																		
ФРГ																					RFA																				
по этат	1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1910 - 1919	1	5	169	6	-	-	-	-	-	-	1	3	394	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1920 - 1929	1	5	44	2	1	33	162	25	-	-	1	3	218	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1930 - 1939	8	40	1 343	48	1	33	331	51	-	-	1	3	94	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1940 - 1949	1	5	88	3	1	34	154	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1950 - 1959	8	40	1 014	36	-	-	-	-	-	-	8	27	5 409	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1960 - 1969	1	5	147	5	-	-	-	-	-	-	7	24	9 164	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
1970 - 1977	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	40	8 543	36	2	100	2 508	100	-	-	-	-	-																		
1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
неизвестен Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																		
Итого Total	20	100	2 805	100	3	100	647	100	-	-	30	100	23 822	100	2	100	2 508	100	-	-	-	-	-																		

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)

DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, pousseurs, chalands et barges)

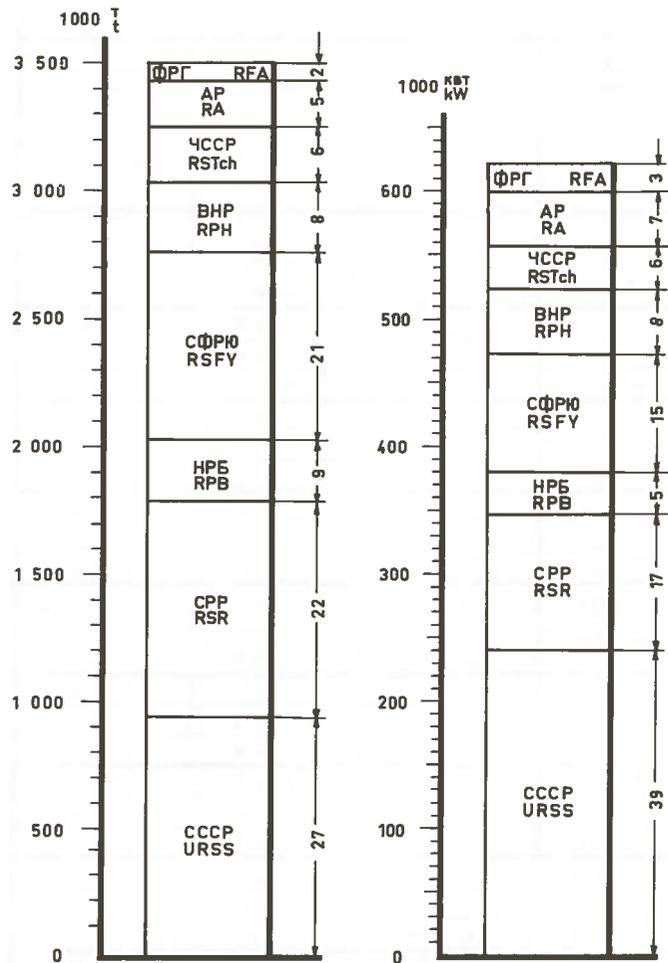
Страна Pays		Количество проделанных тонно-километров (в млн. т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество проделанных тонно-километров (в тыс. т-км на один квт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par kw)			Количество проделанных тонно-километров (в тыс. т-км на одну т грузоподъемности) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)		
		Итого	методом толкания	методом толкания, в %	Итого	методом толкания	прочими судами	Итого	методом толкания	прочими судами
		Total	par poussage	par poussage en %	Total	par poussage	par les autres bâtiments	Total	par poussage	par les autres bâtiments
Советский Союз Union Soviétique	1978	10 993,7	7 251,5	66,0	45,3	74,1	25,8	11,7	15,0	8,2
	1977	10 697,3	6 901,8	64,5	49,9	70,5	32,5	18,1	23,3	8,0
	%	102,8	105,1	+ 1,5	- 4,6	+ 3,6	- 6,7	- 6,4	- 8,3	+ 0,2
Румыния Roumanie	1978	2 772,0	1 170,0	42,2	26,0	29,9	23,7	3,5	3,3	3,7
	1977	2 485,0	824,0	33,2	24,8	34,8	21,7	3,3	2,5	3,9
	%	111,5	142,0	+ 9,0	+ 1,2	- 4,9	+ 2,0	+ 0,2	+ 0,8	- 0,2
Болгария Bulgarie	1978	2 589,0	1 431,0	55,3	82,3	110,2	62,7	8,6	6,5	14,5
	1977	2 844,0	1 333,0	46,9	98,9	102,6	95,7	10,5	6,3	23,4
	%	91,0	107,4	+ 8,4	- 16,6	+ 7,6	- 33,0	- 1,9	+ 0,2	- 8,9
Югославия Yougoslavie	1978	4 959,0	2 659,0	53,6	53,7	69,9	42,3	6,8	7,7	5,9
	1977	4 869,0	2 889,0	59,3	54,3	78,1	37,6	6,8	8,7	5,1
	%	101,8	92,0	- 5,7	- 0,6	- 8,2	+ 4,7	± 0	- 1,0	+ 0,8
Венгрия Hongrie	1978	2 057,3	806,7	39,2	42,2	71,5	33,3	7,4	10,9	6,1
	1977	1 883,7	675,7	35,9	38,7	59,9	36,5	6,8	10,4	6,2
	%	109,2	119,4	+ 3,3	+ 3,5	+ 11,6	- 3,2	+ 0,6	+ 0,5	- 0,1
Чехословакия Tchécoslova- quie	1978	1 806,0	504,0	27,9	50,2	73,8	44,7	8,5	7,4	9,0
	1977	1 745,0	463,0	26,5	49,3	67,8	47,5	8,5	7,8	8,8
	%	103,5	108,9	+ 1,4	+ 0,9	+ 6,0	- 2,8	± 0	- 0,4	+ 0,2
Австрия Autriche	1978	1 746,8	733,5	42,0	39,7	134,0	26,3	9,4	22,1	6,6
	1977	1 604,6	22,7	1,4	35,2	3,3	39,5	8,4	2,9	9,9
	%	108,9	3 231,3	+ 40,6	+ 4,5	+ 130,7	- 13,2	+ 1,0	+ 19,2	- 3,3
Ф Р Г R F A	1978	290,5	..	..	18,3	..	13,7	4,1	..	4,1
	1977	293,9	-	-	10,6	-	10,5	3,5	-	3,5
	%	98,8	-	-	+ 7,7	-	+ 3,2	+ 0,6	-	+ 0,6
И т о г о T o t a l	1978	27 214,3	14 554,7	53,5	43,7	65,2	27,5	7,8	8,9	6,7
	1977	26 422,5	13 109,2	49,6	44,8	63,4	33,7	7,8	8,6	7,0
	%	103,0	111,0	+ 3,9	- 1,1	+ 1,8	- 6,2	± 0	+ 0,3	- 0,3

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1978 ГОДУ

PORTÉE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1978

Грузоподъемность
Portée en lourd

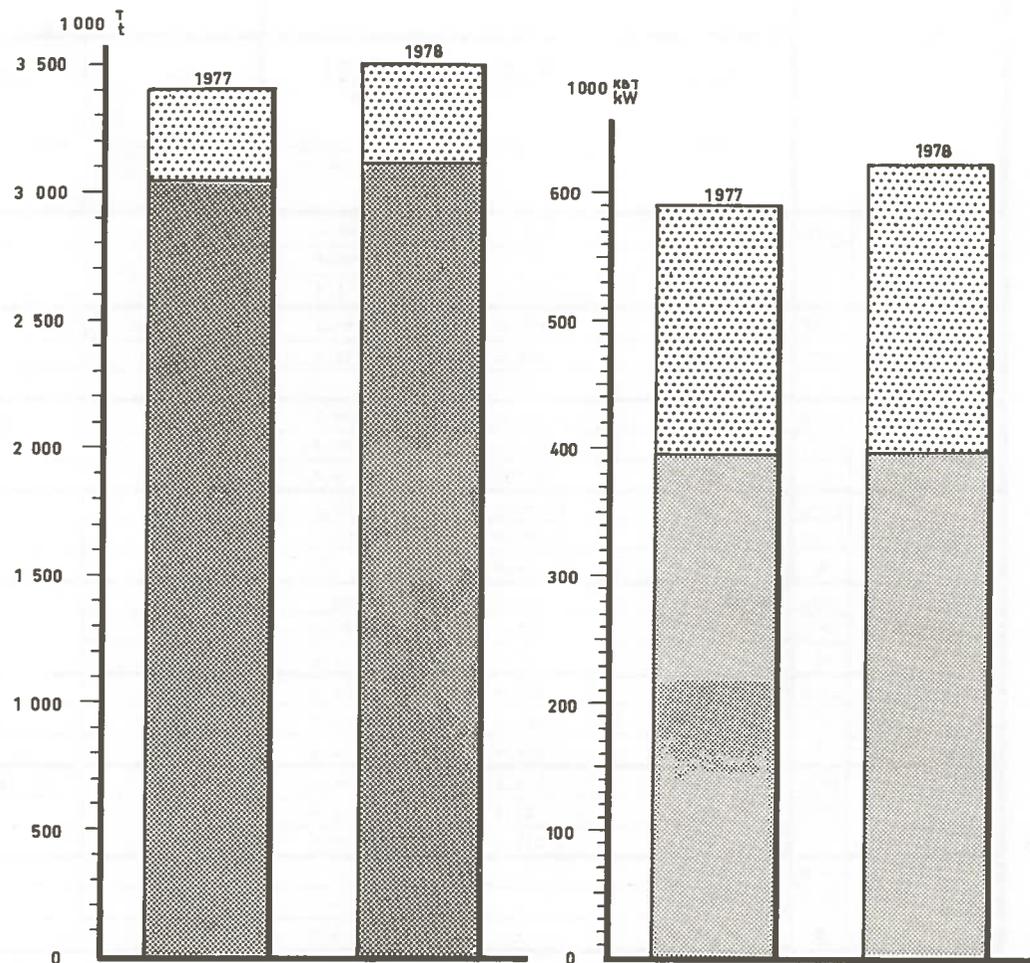
Мощность
Puissance



РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1978 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1977 ГОДОМ
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1978 PAR RAPPORT A 1977

Грузоподъемность
Portée en lourd

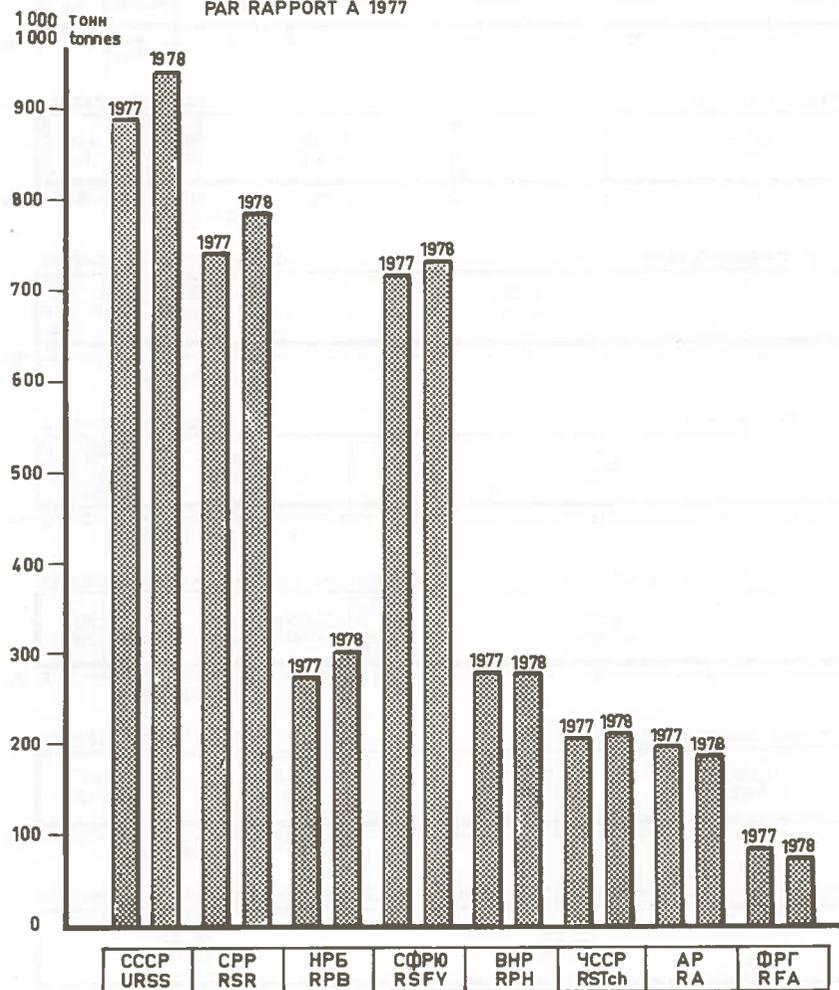
Мощность
Puissance



Самоходные суда
Automoteurs

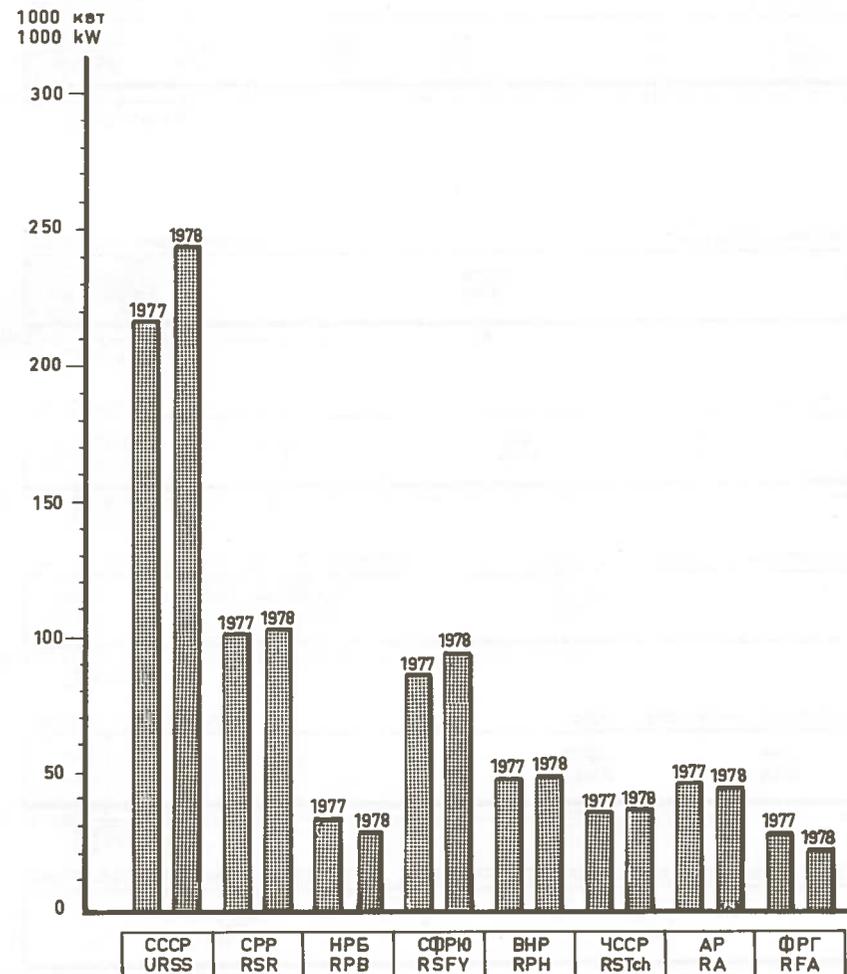
РОСТ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1978 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1977 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1978
PAR RAPPORT A 1977



РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1978 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1977 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PUISSANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1978
PAR RAPPORT A 1977

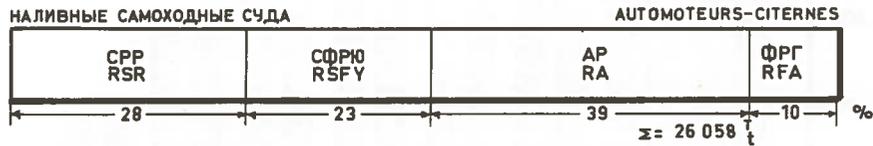
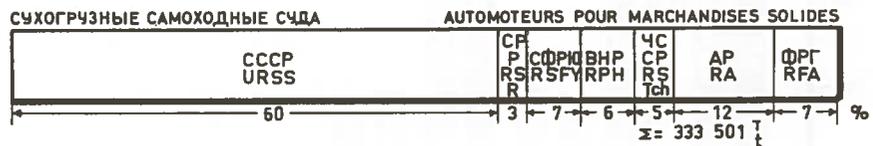
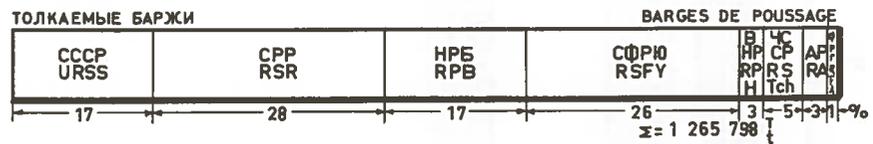
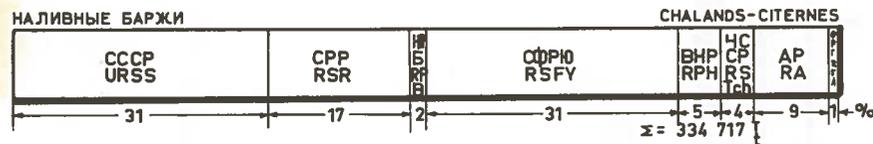
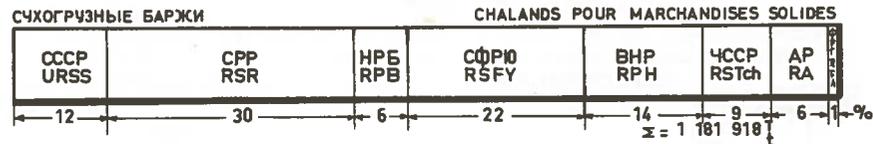
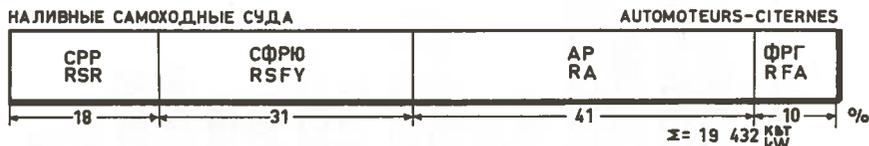
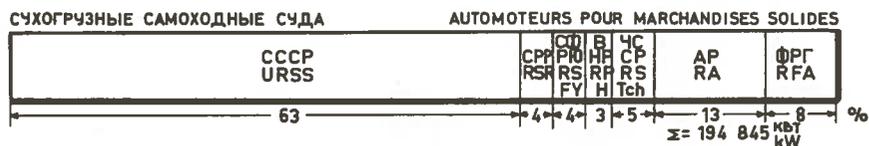
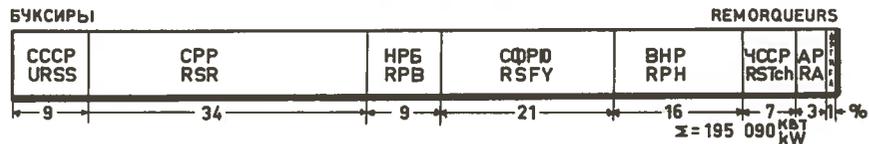


НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSANCE

Мощность в %
Puissance en %

Грузоподъемность в %
Portée en lourd en %



III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
TRAFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран /в том числе и в непридунайские страны/, перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешнеторговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTEES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées dans le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transports.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1977-1978 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1977-1978

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страны P a y s	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			И Т О Г О T O T A L		
	1977	1978	в % к 1977 en % par rapport à 1977	1977	1978	в % к 1977 en % par rapport à 1977	1977	1978	в % к 1977 en % par rapport à 1977
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	13 332,8	13 272,8	99,5	7 851,5	7 732,7	98,5	21 184,3	21 005,5	99,2
Румыния Roumanie	3 675,0	4 460,0	121,4	8 734,0	10 412,0	119,2	12 409,0	14 872,0	119,8
Болгария Bulgarie	1 136,0	1 034,0	91,0	7 201,0	8 146,0	113,1	8 337,0	9 180,0	110,1
Югославия Yougoslavie	1 107,0	907,0	81,9	13 052,0	15 344,0	117,6	14 159,0	16 251,0	114,8
Венгрия Hongrie	1 213,6	1 052,6	86,7	10 375,3	10 999,1	106,0	11 588,9	12 051,7	104,0
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 589,0	1 959,0	123,3	2 551,0	2 503,0	98,1	4 140,0	4 462,0	107,8
Австрия Autriche	1 013,9	1 176,8	116,1	983,7	1 023,4	104,0	1 997,6	2 200,2	110,1
ФРГ RFA	1 065,3	1 220,9	114,6	418,5	352,2	84,2	1 483,8	1 573,1	106,0
И Т О Г О T O T A L	24 132,6	25 083,1	103,9	51 167,0	56 512,4	110,4	75 299,6	81 595,5	108,4
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							4 357,6	4 424,9	101,5
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							79 657,2	86 020,4	108,0

ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ В 1978 ГОДУ
ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 18,60%, 27,59%, 28,66% и 25,15%.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR
LE DANUBE EN 1978, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs:
18,60%, 27,59%, 28,66% et 25,15%.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1978 г.
(ПО КВАРТАЛАМ)
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1978
(PAR TRIMESTRE)

(в тысячах тонн)

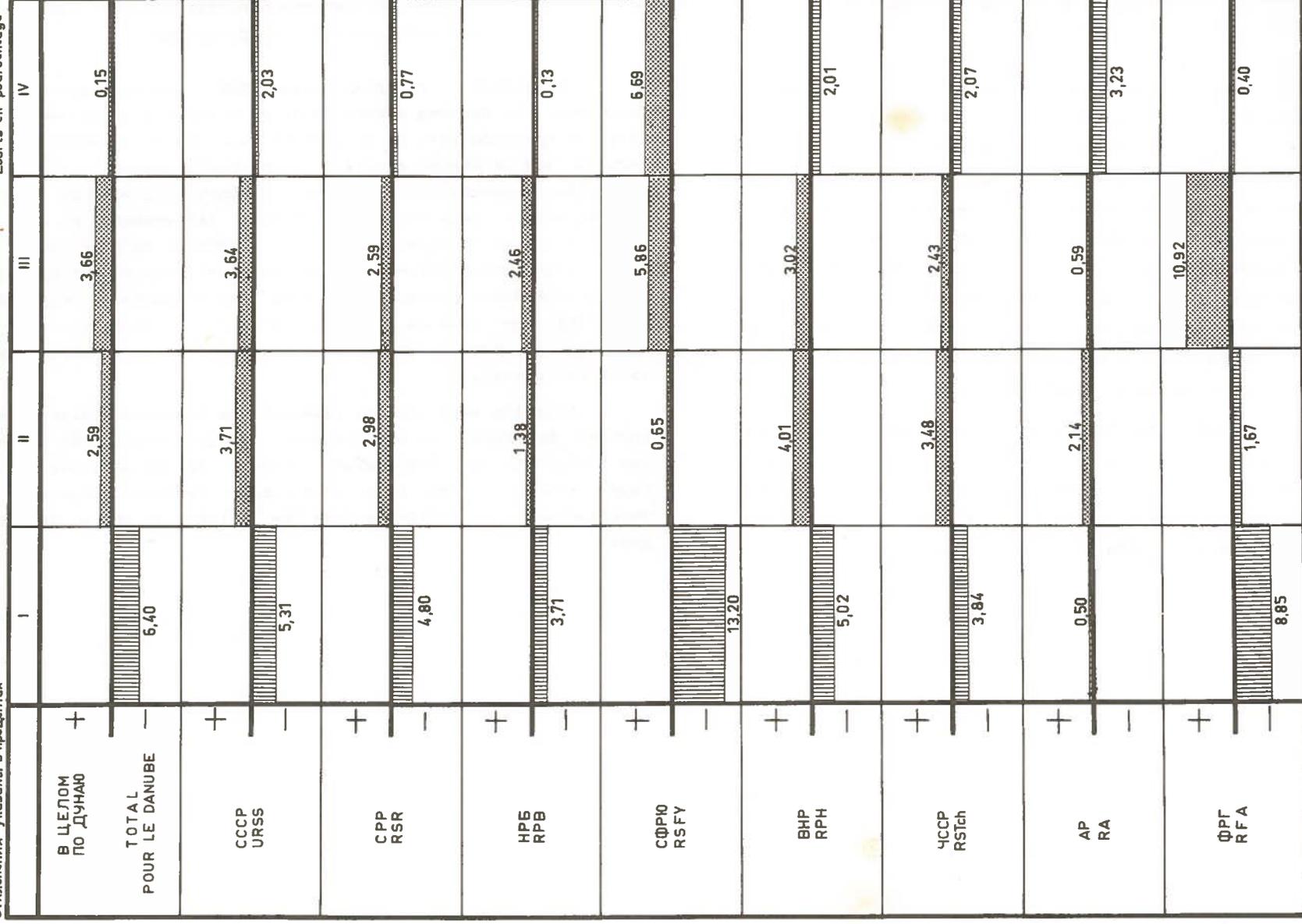
(en milliers de tonnes)

Страны P a y s	Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube						Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube					Итого T o t a l				
	Всего T o t a l		в том числе по кварталам d o n t p a r t r i m e s t r e				Всего T o t a l	в том числе по кварталам d o n t p a r t r i m e s t r e				Всего T o t a l	в том числе по кварталам d o n t p a r t r i m e s t r e			
			I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV
	(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	1978	13 273	2 867	3 871	3 586	2 949	7 733	1 268	2 159	2 429	1 877	21 006	4 135	6 030	6 015	4 826
	1977	13 333	2 743	3 988	3 846	2 756	7 851	1 144	2 350	2 103	2 254	21 184	3 887	6 338	5 949	5 010
Румыния Roumanie	1978	4 460	977	1 263	1 179	1 041	10 412	2 027	2 898	2 925	2 562	14 872	3 004	4 161	4 104	3 603
	1977	3 675	696	1 003	980	996	8 734	1 753	2 657	2 360	1 964	12 409	2 449	3 660	3 340	2 960
Болгария Bulgarie	1978	1 034	225	248	277	284	8 146	1 729	2 174	2 244	1 999	9 180	1 954	2 422	2 521	2 283
	1977	1 136	235	285	302	314	7 201	1 328	2 010	2 069	1 794	8 337	1 563	2 295	2 371	2 108
Югославия Yougoslavie	1978	907	71	293	352	191	15 344	1 847	3 876	4 663	4 958	16 251	1 918	4 169	5 015	5 149
	1977	1 107	129	380	370	228	13 052	1 916	3 560	4 128	3 448	14 159	2 045	3 940	4 498	3 676
Венгрия Hongrie	1978	1 053	226	298	257	272	10 999	2 182	3 198	3 120	2 499	12 052	2 408	3 496	3 377	2 771
	1977	1 214	211	346	308	349	10 375	1 896	2 788	2 845	2 846	11 589	2 107	3 134	3 153	3 195
Чехословакия Tchécoslovaquie	1978	1 959	447	583	521	408	2 503	497	688	703	615	4 462	944	1 271	1 224	1 023
	1977	1 589	335	446	457	351	2 551	210	703	973	665	4 140	545	1 149	1 430	1 016
Австрия Autriche	1978	1 177	278	328	305	266	1 023	283	269	258	213	2 200	561	597	563	479
	1977	1 014	264	249	257	244	984	234	205	266	279	1 998	498	454	523	523
Ф Р Г R F A	1978	1 221	222	270	446	283	352	32	97	119	104	1 573	254	367	565	387
	1977	1 065	380	299	203	183	419	40	144	141	94	1 484	420	443	344	277
Итого T o t a l	1978	25 084	5 313	7 154	6 923	5 694	56 512	9 865	15 359	16 461	14 827	81 596	15 178	22 513	23 384	20 521
	1977	24 133	4 993	6 996	6 723	5 421	51 167	8 521	14 417	14 885	13 344	75 300	13 514	21 413	21 608	18 765
	%	103,9	106,4	102,3	103,0	105,0	110,4	115,8	106,5	110,6	111,1	108,4	112,3	105,1	108,2	109,4
В % к итогу En % par rapport au total	1978	100,0	21,18	28,52	27,60	22,70	100,0	17,45	27,18	29,13	26,24	100,0	18,60	27,59	28,66	25,15
	1977	100,0	20,69	28,99	27,86	22,46	100,0	16,65	28,18	29,09	26,08	100,0	17,95	28,44	28,69	24,92

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ
ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО УРОВНЯ В 1978 г.
GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE
VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTEES EN 1978

Отклонения указаны в процентах

Ecart en pourcentage



Средний квартальный уровень = 25 %
Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В число вывезенных /ввезенных/ грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешнеторгового транзита для дунайских стран и отправляемые /прибывшие/ по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дуная стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANSPORTEES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
ПО СТРАНАМ
DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
PAR PAYS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées								
		СССР URSS	ССР RSR	НРБ RFB	СФЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1978	12 488,4	2 095,0	1 034,0	907	1 052,6	1 959	1 176,8	1 220,9
		1977	12 702,3	2 002,0	1 136,0	1 107	1 138,1	1 589	1 013,9	1 065,3
		%	98,3	104,6	91,0	81,9	92,5	123,3	116,1	114,6
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1978	2 466,0	706,0	4 584,0	5 154	1 699,6	1 827	3 683,5	1 289,9
		1977	2 241,7	684,0	4 806,0	5 070	1 761,5	2 037	3 553,3	1 312,9
		%	110,0	103,2	95,4	101,7	96,5	89,7	103,7	98,2
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978	2 540,5	10 103,0	8 146,0	15 344	10 999,1	2 503	1 023,4	352,2
		1977	1 648,9	8 677,0	7 201,0	13 052	10 375,3	2 551	983,7	418,5
		%	154,1	116,4	113,1	117,6	106,0	98,1	104,0	84,2
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978	17 494,9	12 904,0	13 764,0	21 405	13 751,3	6 289	5 083,7	2 863,0
		1977	16 592,9	11 363,0	13 143,0	19 229	13 350,4	6 177	5 550,9	2 796,7
		%	105,4	113,6	104,7	111,3	103,0	101,8	106,0	102,4
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978	784,4	2 365,0	-	-	-	-	-	-
		1977	630,5	1 673,0	-	-	-	-	-	-
		%	124,4	141,4	-	-	-	-	-	-
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978	572,4	3 746,0	-	-	-	-	-	-
		1977	584,1	2 268,0	-	-	-	-	-	-
		%	98,0	165,2	-	-	-	-	-	-
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978	5 192,2	309,0	-	-	-	-	-	-
		1977	6 202,6	57,0	-	-	-	-	-	-
		%	83,7	542,1	-	-	-	-	-	-
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978	6 549,0	6 420,0	-	-	-	-	-	-
		1977	7 417,2	3 998,0	-	-	-	-	-	-
		%	88,3	160,6	-	-	-	-	-	-
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a)1978	-	7 379,4	7 379,4	5 420	4 257,7	2 741,2	861,7	-
		b)1978	-	2 285,2	2 285,2	2 156	1 963,5	1 005,0	162,5	-
		a)1977	-	7 801,2	7 801,2	5 429	3 766,7	3 012,5	973,2	-
		b)1977	-	1 439,9	1 439,9	1 744	2 215,5	760,1	152,3	-
		%	-	104,6	104,6	105,6	104,0	99,3	-	-
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978	-	9 664,6	9 664,6	7 576	6 221,2	3 746,2	1 024,2	-
		1977	-	9 241,1	9 241,1	7 173	5 982,2	3 772,6	1 125,5	-
		%	-	104,6	104,6	105,6	104,0	99,3	-	-
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978	24 043,9	28 988,6	23 428,6	28 981	19 972,5	10 035,2	6 907,9	2 863,0
		1977	24 010,1	24 602,1	22 384,1	26 402	19 332,6	9 949,6	6 676,4	2 796,7
		%	100,1	117,8	104,7	109,8	103,3	143,0	103,5	102,4

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

44

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées								
		по кварталам				par trimestre				
		I (2)		II (3)		III (4)		IV (5)		
		Всего Total								
	(а)	(1)								
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах ^ж Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1978 1977 %	12 488,4 12 702,3 98,3	2 707,7 2 590,2 104,5	3 655,7 3 810,0 96,0	3 364,0 3 667,4 91,7	2 761,0 2 634,7 104,8			
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах ^ж Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1978 1977 %	2 466,0 2 241,7 110,0	469,1 428,1 109,6	666,4 572,0 116,5	720,3 678,6 106,1	610,2 563,0 108,4			
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	2 540,5 1 648,9 154,1	310,8 188,9 164,5	635,6 468,9 135,6	829,2 582,7 142,3	764,9 408,4 187,3			
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	17 494,9 16 592,9 105,4	3 487,6 3 207,2 108,7	4 957,7 4 850,9 102,2	4 913,5 4 928,7 99,7	4 136,1 3 606,1 114,7			
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978 1977 %	784,4 630,5 124,4	158,7 152,7 103,9	215,0 177,6 121,1	222,3 178,6 124,5	188,4 121,6 154,9			
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978 1977 %	572,4 584,1 98,0	142,4 98,1 145,2	182,5 147,9 123,4	121,3 173,7 69,8	126,2 164,4 76,8			
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны. — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	5 192,2 6 202,6 83,7	956,5 954,9 100,2	1 523,2 1 881,3 81,0	1 600,4 1 520,9 105,2	1 112,1 1 845,5 60,3			
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	6 549,0 7 417,2 88,3	1 257,6 1 205,7 104,3	1 920,7 2 206,8 87,0	1 944,0 1 873,2 103,8	1 426,7 2 131,5 66,9			
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а)1978 б)1978 а)1977 б)1977	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -		
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 1977 %	24 043,9 24 010,1 100,1	4 745,2 4 412,9 107,5	6 878,4 7 057,7 97,5	6 857,5 6 801,9 100,8	5 562,8 5 737,6 97,0			

ж) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées					
		по кварталам				par trimestre	
		I	II	III	IV		
(а)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1978 1977 %	2 095 2 002 104,6	431 360 119,7	596 590 101,0	550 545 100,9	518 507 102,2
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1978 1977 %	706 684 103,2	168 183 91,8	239 187 127,8	149 177 84,2	150 137 109,5
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	10 103 8 677 116,4	2 021 1 739 116,2	2 878 2 638 109,1	2 867 2 351 121,9	2 337 1 949 119,9
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	12 904 11 363 113,6	2 620 2 282 114,8	3 713 3 415 108,7	3 566 3 073 116,0	3 005 2 593 115,9
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978 1977 %	2 365 1 673 141,4	546 336 162,5	667 413 161,5	629 435 144,6	523 489 107,0
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978 1977 %	3 746 2 268 165,2	723 527 137,2	925 638 145,0	1 012 543 186,4	1 086 560 193,9
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны. — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	309 57 542,1	6 14 42,9	20 19 105,3	58 9 644,4	225 15 1 500
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	6 420 3 998 160,6	1 275 877 145,4	1 612 1 070 150,7	1 699 987 172,1	1 834 1 064 172,4
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a)1978 b)1978 a)1977 b)1977	7 379,4 2 285,2 7 801,2 1 439,9	........	........	........	........
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 1977 %	9 664,6 9 241,1 104,6 - - - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 1977 %	28 988,6 24 602,1 117,8	3 895 3 159 123,3	5 325 4 485 118,7	5 265 4 060 129,7	4 839 3 657 132,3

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

БОЛГАРИЯ

(В тыс. тонн)

BULGARIE

(En milliers de tonnes)

	(а)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
		по кварталам				
		I Total	II	III	IV	(5)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1978 1 034 1977 1 136 %	225 235 95,7	248 285 87,0	277 302 91,7	284 314 90,4
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1978 4 584 1977 4 806 %	1 159 1 053 110,1	1 156 1 357 85,2	1 162 1 283 90,6	1 107 1 113 99,5
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978 8 146 1977 7 201 %	1 729 1 328 130,2	2 174 2 010 108,2	2 244 2 069 108,5	1 999 1 794 111,4
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 13 764 1977 13 143 %	3 113 2 616 119,0	3 578 3 652 98,0	3 683 3 654 100,8	3 390 3 221 105,2
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978 - 1977 - %	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978 - 1977 - %	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны. — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978 - 1977 - %	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 - 1977 - %	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах) : Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) : a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a) 1978 7 379,4 b) 1978 2 285,2 a) 1977 7 801,2 b) 1977 1 439,9	........	........	........	........
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 9 664,6 1977 9 241,1 % - - - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 23 428,6 1977 22 384,1 %	3 113 2 616 119,0	3 578 3 652 98,0	3 683 3 654 100,8	3 390 3 221 105,7

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЮГОСЛАВИЯ

(В тыс. тонн)

YOUGOSLAVIE

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées					
		по кварталам par trimestre					
		I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)	
		Всего Total					
	(а)						
1	Грузы, вывезенные из страны по Дуною на речных судах* Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1978 1977 %	907 1 107 81,9	71 129 55,0	293 380 77,1	352 370 95,1	191 228 83,8
2	Грузы, ввезенные в страну по Дуною на речных судах* Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1978 1977 %	5 154 5 070 101,7	946 848 111,6	1 519 1 449 104,8	1 459 1 400 104,2	1 230 1 373 89,6
3	Грузы, перевезенные по Дуною в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	15 344 13 052 117,6	1 847 1 916 96,4	3 876 3 560 108,9	4 663 4 128 113,0	4 958 3 448 143,8
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	21 405 19 229 111,3	2 864 2 893 99,0	5 688 5 389 105,5	6 474 5 898 109,8	6 379 5 049 126,3
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дуною в границах страны. — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дуною сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а) 1978 б) 1978 а) 1977 б) 1977	5 420 2 156 5 429 1 744	1 089 471 1 094 365	1 725 679 1 728 468	1 486 507 1 639 486	1 120 499 968 425
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 1977 %	7 576 7 173 105,6	1 560 1 459 106,9	2 404 2 196 109,5	1 993 2 125 93,8	1 619 1 393 116,2
11	ВСЕГО перевезено по Дуною за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 1977 %	28 981 26 402 109,8	4 424 4 352 101,7	8 092 7 585 106,7	8 467 8 023 105,5	7 998 6 442 124,2

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
А l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ВЕНГРИЯ

(В тыс. тонн)

ВЕНГРИЯ

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées	по кварталам				по триместру		
		I		II			III	IV
		(1)	(2)	(3)	(4)			
		(1)		(3)		(5)		
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube %	1978 1977 %	226,2 265,1 85,3	297,7 337,2 88,3	257,0 247,5 103,8	271,7 288,3 94,2		
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube %	1978 1977 %	305,9 326,8 93,6	567,9 533,0 106,5	468,8 537,6 87,2	357,0 364,1 98,0		
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	10 999,1* 10 375,3 106,0	3 197,5 2 787,6 114,7	3 119,8 2 845,3 109,6	2 499,5 2 846,1 87,8		
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	13 751,3 13 350,4 103,0	4 063,1 3 666,6 110,8	3 845,6 3 690,9 104,2	3 128,2 3 558,8 87,9		
5	Грузы, ввезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -		
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -		
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -		
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -		
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont. б) вниз по течению — vers l'aval	а)1978 б)1978 а)1977 б)1977	835,1 475,4 795,2 447,4	1 382,7 580,7 231,9 624,3	1 222,8 487,6 1 088,5 692,2	817,1 419,8 651,1 451,6		
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 1977 %	6 221,2 5 982,2 104,0	1 963,4 1 856,2 105,8	1 710,4 1 780,1 96,1	1 236,9 1 102,7 112,2		
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 1977 %	19 972,5 19 332,6 103,3	6 026,5 5 522,8 109,1	5 556,0 5 471,6 101,5	4 365,1 4 661,5 93,6		

ж) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
А) L'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

*) В том числе 9 076,0 тыс. тонн,
добытых черпанием

† compris 9 076,0 milliers de tonnes
de produits de dragage

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс. тонн)

TSCHECOSLOVAQUIE

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
		по кварталам par trimestre				
		I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)
	Всего Total					
	(а)					
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * MARCHANDISES SORTIES DU PAYS À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX, PAR VOIE DU DANUBE *	1978 1977 %	447 335 133,4	583 446 130,7	521 457 114,0	408 351 116,2
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * MARCHANDISES ENTRÉES DANS LE PAYS À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX, PAR VOIE DU DANUBE *	1978 1977 %	1 827 2 037 89,7	455 433 105,1	576 674 85,5	322 316 101,9
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX	1978 1977 %	2 503 2 551 98,1	497 210 236,7	688 703 97,9	615 665 92,5
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	6 289 6 177 101,8	1 399 978 143,0	1 847 1 823 101,3	1 345 1 332 101,0
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны MARCHANDISES SORTIES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS À BORD DE BÂTIMENTS MARITIMES, À DESTINATION DE PAYS NON-DANUBIENS	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран MARCHANDISES ENTRÉES DANS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS À BORD DE BÂTIMENTS MARITIMES, EN PROVENANCE DE PAYS NON-DANUBIENS	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS MARITIMES	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN TRANSIT DE BOUT EN BOUT (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а)1978 б)1978 а)1977 б)1977	2 741,2 1 005,0 3 012,5 760,1	........	........	........
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 1977 %	3 746,2 3 772,6 99,3 - - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 1977 %	10 035,2 9 949,6 100,9	1 399,0 978,0 143,0	1 847,0 1 823,0 101,3	1 698,0 2 044,0 83,1
						1 345,0 1 332,0 101,0

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАнные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

АВСТРИЯ

AUTRICHE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées					
		по кварталам par trimestre					
		I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube		1978 1977 %	277,7 264,2 105,1	327,7 249,1 131,6	305,4 257,0 118,8	266,0 243,6 109,2	
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах ж Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ж		1978 1977 %	675,2 839,6 80,4	1 046,1 1 082,5 96,6	1 167,3 969,8 120,4	794,9 661,4 120,2	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux		1978 1977 %	1 023,4 983,7 104,0	282,6 234,5 120,5	269,2 204,7 131,5	213,3 278,5 76,6	
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux		1978 1977 %	5 883,7 5 550,9 106,0	1 235,5 1 338,3 92,3	1 643,0 1 536,3 106,9	1 731,0 1 492,8 116,0	
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens		1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens		1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes		1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes		1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval		а)1978 б)1978 а)1977 б)1977	861,7 162,5 973,2 152,3	161,3 22,0 232,8 46,6	285,3 44,9 258,1 32,8	224,9 60,4 238,3 37,3	190,2 35,2 244,0 35,6
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout		1978 1977 %	1 024,2 1 125,5 91,0	183,3 279,4 65,6	330,2 290,0 113,9	285,3 275,6 103,5	225,4 279,6 80,6
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)		1978 1977 %	6 907,9 6 676,4 103,5	1 418,8 1 617,7 87,7	1 975,2 1 827,2 108,0	2 016,3 1 768,4 114,0	1 499,6 1 463,1 102,5

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ФРГ

RFA

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées	по кварталам				par trimestre
			(1)				
			I	II	III	IV	
	(а)		(2)	(3)	(4)	(5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1978 1977 %	222,1 379,6 58,5	269,6 299,2 90,1	446,5 203,0 220,0	282,7 183,6 154,0	
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1978 1977 %	286,1 307,9 92,9	396,8 362,8 109,4	334,8 316,4 105,8	272,2 325,8 83,5	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	352,2 418,5 84,2	96,6 143,9 67,1	119,6 141,4 84,6	103,7 93,7 110,7	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1978 1977 %	2 863,0 2 796,7 102,4	763,0 805,8 94,7	900,9 660,8 136,3	658,6 603,1 109,2	
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a)1978 b)1978 a)1977 b)1977	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1978 1977 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1978 1977 %	540,5 727,0 74,3	763,0 805,8 94,7	900,9 660,8 136,3	658,6 603,1 109,2	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

*) Нет данных по землечерпанию
Données sur le dragage inconnues

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок /в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже/.

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страна Pays	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1977 en % par rapport à 1977	в млн. тонно-километров en millions de tonnes-kilomètres		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1977 en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 en % par rapport à 1977
	1977	1978			1977	1978			1977	1978	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Советский Союз Union Soviétique	16 166,5	16 219,1	19,8	100,3	10 697,3	10 993,7	36,1	102,8	661,7	677,8	102,4
Румыния Roumanie	11 617,0	13 543,0	16,5	116,6	2 485,0	5 986,0	19,7	240,9	213,9	442,0	206,0
Болгария Bulgarie	11 747,0	12 815,0	15,6	109,1	2 844,0	2 589,0	8,5	91,0	242,1	202,0	83,4
Югославия Yougoslavie	16 835,0	18 918,0	23,0	112,4	4 869,0	4 959,0	16,3	101,8	289,2	262,1	90,6
Венгрия Hongrie	11 975,2	12 580,9	15,3	105,1	1 883,7	2 057,3	6,8	109,2	157,3	163,5	103,9
Чехословакия Tchécoslovaquie	4 079,0	4 133,0	5,0	101,3	1 745,0	1 806,0	5,9	103,5	427,8	437,0	102,2
Австрия Autriche	2 784,7	2 987,8	3,6	107,3	1 604,6	1 746,8	5,7	108,9	576,2	584,6	101,5
ФРГ R F A	976,5	967,7	1,2	99,1	293,9	290,5	1,0	98,8	301,0	300,2	99,7
Итого Total	76 180,9	82 164,5	100,0	107,9	26 422,5	30 428,3	100,0	115,2	405,3	370,3	91,4

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	6 234,5	6 118,3	98,1	7 901,7	7 775,0	98,4	1 092,6	1 270,8	116,3
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 978,9	2 247,4	113,6	1 849,3	2 254,6	121,9	934,5	1 003,2	107,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	101,6	120,7	118,8	137,6	109,1	79,3	1 354,3	903,9	66,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	7 851,5	7 732,7	98,5	808,7	785,6	97,1	103,0	101,6	98,6
Итого Total	16 166,5	16 219,1	100,3	10 697,3	10 993,7	102,8	661,7	677,8	102,4

Грузы, вывезенные из СССР, и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	-	18,8	-		-	-	5,1	43,8	-	2,6	51,5
НРБ - RFB	568,5	745,3	-	-	0,4	-	-	-	2,2	-	2,6
СФРЮ - RSFY	1 880,1	244,8	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	987,7	227,9	-	-	-			-	-	-	-
ЧССР - RSTch	1 031,8	202,6	-	60,5	2,7	-	-		-	-	63,2
АР - RA	944,0	354,0	-	-	3,4	-	-			-	3,4
ФРГ - RFA	43,6	49,6	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	662,6	404,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	6 118,3	2 247,4	-	60,5	6,5	-	5,1	43,8	2,2	2,6	120,7

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	805	1 013	125,8	677	800	118,2	841,0	789,7	93,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 021	2 103	104,1	719	720	100,1	355,8	342,4	96,2
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	57	15	26,3	93	25	26,9	1 631,6	1 666,7	102,1
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	8 734	10 412	119,2	996	1 227	49,4	114,0	117,8	103,3
Итого Total	11 617	13 543	116,6	2 485	2 772	111,5	213,9	204,7	95,7

Грузы, вывезенные из СРР, и грузы, ввезенные в СРР национальным флотом Marchandises sorties de la RSR et marchandises entrées en RSR à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СРР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSR entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	21		-	-	-	-	-	-	-	21
СРР - RSR	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RFB	1	9	-	-		-	-	-	-	1	11
СФРЮ - RSFY	7	1	-	-	-		-	-	13	-	21
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	24	152	-	-	-	-	-		-	-	176
АР - RA	194	72	-	-	-	-	-	-		-	266
ФРГ - RFA	200	78	-	-	1	-	-	-	-		279
Другие страны Autres pays	587	1 770	-	-	-	-	-	-	-	-	2 357
Итого TOTAL	1 013	2 103	-	-	1	-	-	-	13	1	2 131

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	В километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	316	393	124,4	241	262	108,7	762,7	666,7	87,4
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	4 222	4 272	101,2	2 189	2 182	99,7	518,5	510,8	98,5
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	8	4	50,0	16	5	31,3	2 000,0	1 250,0	62,5
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	7 201	8 146	113,1	398	140	35,2	55,3	17,2	31,1
Итого Total	11 747	12 815	109,1	2 844	2 589	91,0	242,1	202,0	83,4

Грузы, вывезенные из НРБ, и грузы, ввезенные в НРБ национальным флотом Marchandises sorties de la RPВ et marchandises entrées en RPВ à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом НРБ между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPВ entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPВ	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	28	3 856		-	-	4	-	-	-	-	4
СРР - RSR	195	222	-		-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPВ	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	26	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	40	147	-	-	-	-	-		-	-	-
АР - RA	51	18	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	79	3	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	393	4 272	-	-	-	4	-	-	-	-	4

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	606	506	83,5	537	471	87,7	886,1	930,8	105,0
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 986	2 930	98,1	2 785	2 660	95,5	932,7	907,8	97,3
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	191	138	72,3	181	129	71,3	947,6	934,8	98,6
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	13 052	15 344	117,6	1 366	1 699	124,4	104,7	110,7	105,7
Итого Total	16 835	18 918	112,4	4 869	4 959	101,8	289,2	262,1	90,6

Грузы, вывезенные из СФРЮ, и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSFY à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СФРЮ RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	223	1 386		-	-	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSR	1	1 255	-		-	-	-	1	22	7	30
НРБ - RFB	11	21	-	-		-	-	-	4	2	6
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	60	38	-	-	-	-		-	5	6	11
ЧССР - RSTch	0	129	-	-	-	-	-		11	-	11
АР - RA	128	97	-	-	1	-	-	-		-	1
ФРГ - RFA	83	4	-	-	1	-	-	-	4		5
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	74	-	74
Итого TOTAL	506	2 930	-	-	2	-	-	1	120	15	138

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	751,2	663,2	88,3	626,8	628,0	100,2	834,4	946,9	113,5
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	619,9	643,3	103,8	733,8	816,7	111,3	1 183,7	1 269,5	107,2
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	228,8	275,3	120,3	233,3	311,3	133,4	1 019,7	1 130,8	110,9
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	10 375,3	10 999,1	106,0	289,8	301,3	104,0	44,5	25,4	61,6
Итого Total	11 975,2	12 580,9	105,1	1 883,7	2 057,3	109,2	157,3	163,5	103,9

Грузы, вывезенные из ВНР, и грузы, ввезенные в ВНР национальным флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	139,9	527,2		-	-	223,2	-	-	10,9	5,4	239,5
СРР - RSR	50,4	16,0	0,1		-	8,5	-	-	-	11,5	20,1
НРБ - RFB	139,2	5,2	-	-		-	-	-	-	1,9	1,9
СФРЮ - RSFY	110,7	-	-	-	-		-	-	4,7	-	4,7
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	-	82,4	-	-	-	-	-		-	-	-
АР - RA	26,9	3,0	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	196,1	9,5	-	-	3,7	-	-	-	5,4		9,1
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	663,2	643,3	0,1	-	3,7	231,7	-	-	21,0	18,8	275,3

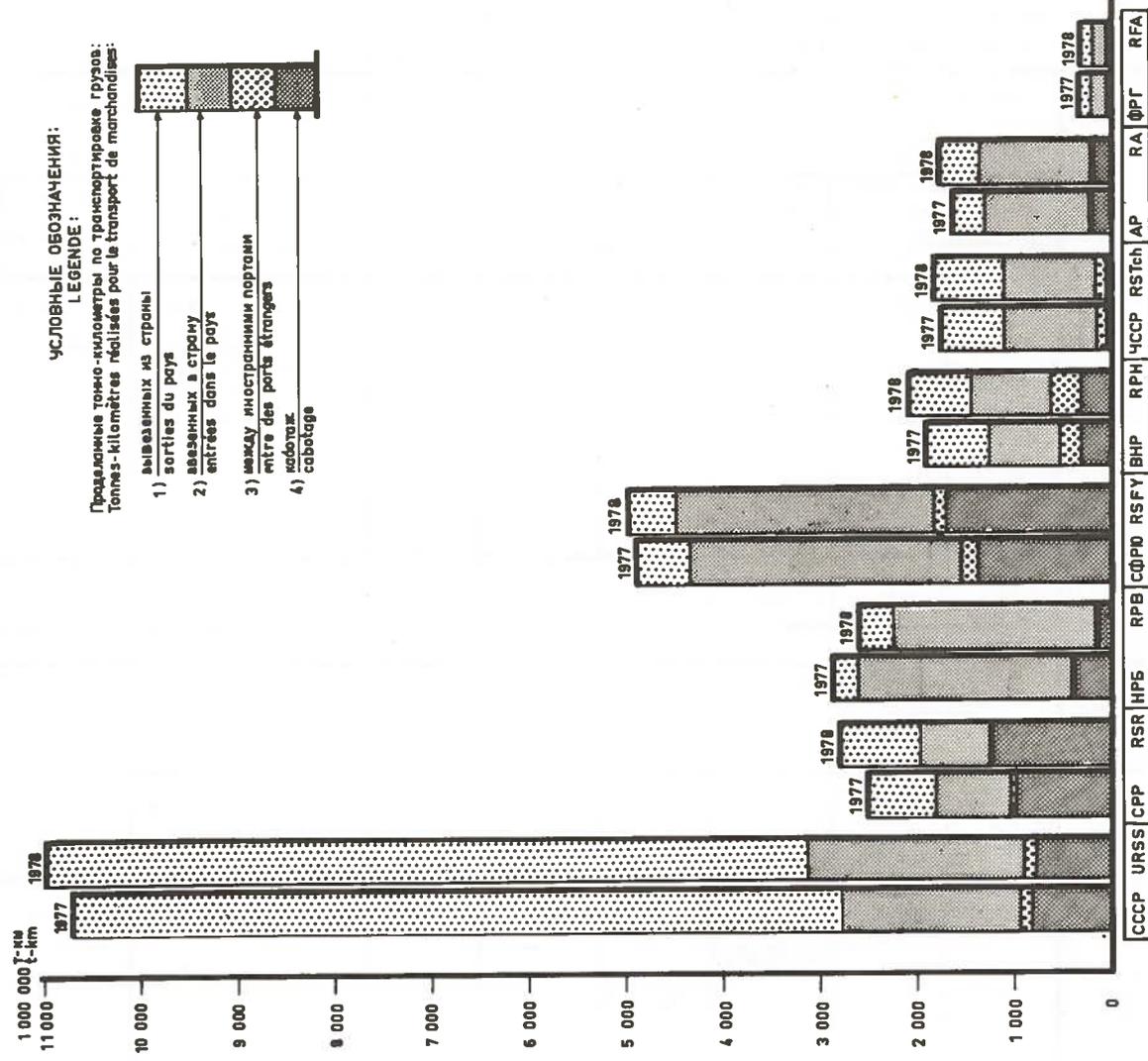
Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	735	852	115,9	642	714	111,2	873,5	838,0	95,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	715	691	96,6	994	977	98,3	1 390,2	1 413,9	101,7
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	78	87	111,5	78	76	97,4	1 000,0	873,6	87,4
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	2 551	2 503	98,1	31	39	125,8	12,2	15,6	127,9
Итого Total	4 079	4 133	101,3	1 745	1 806	103,5	427,8	437,0	102,2

Грузы, вывезенные из ЧССР, и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	ССР RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	113	356		-	-	21	-	-	-	-	21
ССР - RSR	207	198	-		-	41	1	-	11	1	54
НРБ - RFB	30	38	-	-		-	-	-	1	1	2
СФРЮ - RSFY	75	81	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	85	-	-	-	-	-		-	9	-	9
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
АР - RA	329	18	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	13	-	-	-	-	-	-	-	1		1
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	852	691	-	-	-	62	1	-	22	2	87

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977	в километрах en kilomètres		в % к 1977 г. en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	385,4	481,9	125,0	318,1	428,8	134,8	825,4	889,8	107,8
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 384,1	1 455,2	105,1	1 076,2	1 128,6	104,9	777,5	775,6	99,8
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	31,5	27,3	86,7	33,6	20,1	59,8	1 066,7	736,3	69,0
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	983,7	1 023,4	104,0	176,7	169,3	95,8	179,6	165,4	92,1
Итого Total	2 784,7	2 987,8	107,3	1 604,6	1 746,8	108,9	576,2	584,6	101,5

Грузы, вывезенные из АР, и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	168,3	372,1		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	-	9,2	-		-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	-	18,4	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	9,7	98,4	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	12,7	-	-	-	-		-	-	7,2	7,2
ЧССР - RSTch	13,0	214,5	-	-	-	-	-		-	16,5	16,5
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	290,9	729,9	2,3	0,9	-	0,4	-	0,0	-		3,6
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	481,9	1 455,2	2,3	0,9	-	0,4	-	0,0	-	23,7	27,3

TONNES-KILOMETRES
 REALISEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS EN 1978



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1978 год составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1978 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice versa, ont été également incluses dans le tableau.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

(в тысячах тонн)

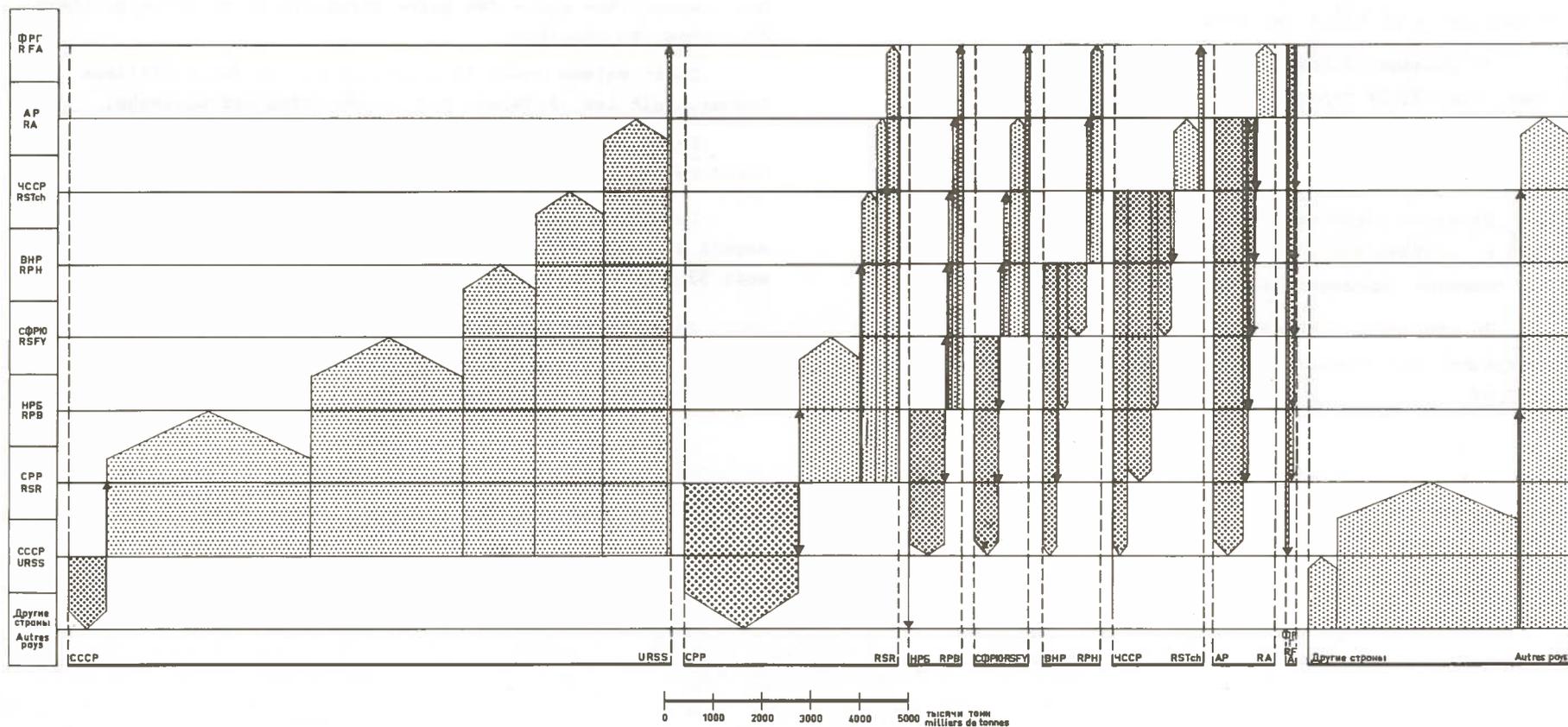
(en milliers de tonnes)

Страна назначения Pays de destination		СССР URSS	С П Р R S R	Н Р Б R P B	С Ф Р Ю R S F Y	В Н Р R P H	Ч С С Р R S Tch	А Р R A	Ф Р Г R F A	Другие страны Autres pays	И Т О Г О T O T A L
Страна отправления Pays d'expédition											
С С С Р U R S S	1978		26,0	4 165,0	3 138,0	1 497,9	1 342,0	1 353,0	48,5	790,1	12 360,5
	1977		36,0	4 271,0	3 377,0	1 501,6	1 566,0	1 327,3	29,3	630,5	12 738,7
С П Р R S R	1978	4,0		31,0	1 258,0	29,0	262,0	197,8	231,5	2 365,0	4 378,3
	1977	-		208,0	1 194,0	3,8	283,0	203,1	129,3	1 673,0	3 694,2
Н Р Б R P B	1978	749,0	15,0		24,0	6,2	77,0	100,8	90,0	7,0	1 069,0
	1977	801,8	4,0		24,0	14,1	62,0	96,8	77,0	-	1 079,7
С Ф Р Ю R S F Y	1978	489,8	1,0	19,0		60,5	81,0	360,6	107,5	-	1 119,4
	1977	531,8	58,0	46,0		77,1	101,0	286,7	195,0	-	1 295,6
В Н Р R P H	1978	283,7	36,0	160,0	356,0		-	55,1	296,4	-	1 187,2
	1977	173,8	74,0	98,0	274,0		-	198,9	469,1	-	1 287,8
Ч С С Р R S Tch	1978	272,2	449,0	156,0	260,0	92,7		557,7	100,0	-	1 887,6
	1977	303,0	337,0	157,0	145,0	80,1		516,2	41,3	-	1 579,6
А Р R A	1978	600,8	79,0	21,0	108,0	3,8	32,0		415,8	-	1 260,4
	1977	404,1	83,0	25,0	36,0	61,7	25,0		372,0	-	1 006,8
Ф Р Г R F A	1978	56,9	100,0	16,0	10,0	9,5	12,0	-		-	204,4
	1977	27,2	79,0	1,0	20,0	23,1	-	924,3		-	1 074,6
Другие страны Autres pays	1978	581,8	3 746,0	16,0	-	-	21,0	1 058,5	-	-	5 423,3
	1977	584,1	2 281,0	-	-	-	-	-	-	-	2 865,1
ИТОГО TOTAL	1978	3 038,2	4 452,0	4 584,0	5 154,0	1 699,6	1 827,0	3 683,5	1 289,7	3 162,1*	28 890,1
	1977	2 825,8	2 952,0	4 806,0	5 070,0	1 761,5	2 037,0	3 553,3	1 313,0	2 303,5*	26 622,1

* По данным отправления грузов

* Selon les données du pays d'expédition

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1978 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
 MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1978



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 82 164,5 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 10 361,4 тыс. тонн, ввезено в страны 14 623,4 тыс. тонн, перевезено между иностранными портами 667,3 тыс. тонн, а в каботаже - 56 512,4 тыс. тонн.

Из указанного общего объема грузов 25 744,4 тыс. тонн, т.е. 31,3% перевезено методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания увеличились на 15,7%.

Из итога тонно-километровой продукции, которая в 1978 г. составила 27 214,3 млн. тонно-километров, методом толкания выполнено 14 555,7 млн., т.е. 53,5%.

По сравнению с прошлым годом тонно-километровая продукция, выполненная методом толкания, увеличилась на 3,0%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 82 164,5 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 10 361,4 milliers de tonnes sont sorties des pays et 14 623,4 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 667,3 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 56 512,4 milliers de tonnes, en cabotage.

Dudit volume total de marchandises 25 744,4 milliers de tonnes, soit les 31,3%, ont été transportées par poussage.

Par rapport à l'année précédente, les transports de marchandises par poussage accusent un accroissement de 15,7%.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1978, à savoir 27 214,3 millions de tonnes-kilomètres, 14 555,7 millions, soit 53,5% reviennent au poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisée en 1978 par poussage a augmenté de 3,0% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ.
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ИТОГО TOTAL	в том числе dont
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
Страны Pays	О	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ а)	6 118,3	3 532,6	2 247,4	1 078,9	120,7	69,2 *	7 732,7	-	16 219,1	4 680,7
	UNION SOVIETIQUE б)	7 775,0	5 470,8	2 254,6	1 671,6	178,5	109,1	785,6	-	10 993,7	7 251,5
2	РУМЫНИЯ а)	1 013,0	.. *	2 103,0	.. *	15,0	.. *	10 412,0	.. *	13 543,0	5 986,0
	ROUMANIE б)	800,0	..	720,0	..	25,0	..	1 227,0	..	2 772,0	1 170,0
3	БОЛГАРИЯ а)	393,0	22,0	4 272,0	3 069,0	4,0	-	8 146,0	-	12 815,0	3 091,0
	BULGARIE б)	262,0	10,0	2 182,0	1 421,0	5,0	-	140,0	-	2 589,0	1 431,0
4	ЮГОСЛАВИЯ а)	506,0	212,0	2 930,0	1 691,0	138,0	9,0	15 344,0	8 286,0	18 918,0	10 198,0
	YOUGOSLAVIE б)	471,0	217,0	2 660,0	1 557,0	129,0	14,0	1 699,0	871,0	4 959,0	2 659,0
5	ВЕНГРИЯ а)	663,2	159,5	643,3	297,9	275,3	169,3	10 999,1	-	12 580,9	626,7
	HONGRIE б)	628,0	202,0	816,7	431,2	311,3	173,5	301,3	-	2 057,3	806,7
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ а)	852,0	175,0	691,0	207,0	87,0	18,0	2 503,0	-	4 133,0	400,0
	TSCHECOSLOVAQUIE б)	714,0	176,0	977,0	315,0	76,0	13,0	39,0	-	1 806,0	504,0
7	АВСТРИЯ а)	481,9	85,6	1 455,2	469,8	27,3	-	1 023,4	206,6	2 987,8	762,0
	AUTRICHE б)	428,8	134,9	1 128,6	559,3	20,1	-	169,3	39,3	1 746,8	733,5
8	ФРГ а)	334,0	-	281,5	-	-	-	352,2	-	967,7	-
	RFA б)	113,4	-	169,8	-	-	-	7,3	-	290,5	-
9	ВСЕГО - TOTAL а)	10 361,4	.. *	14 623,4	.. *	667,3	.. *	56 512,4	.. *	82 164,5	25 744,4
	б)	11 192,2	.. *	10 908,7	.. *	744,9	.. *	4 368,5	.. *	27 214,3	14 555,7

* Нет данных по видам перевозок
Absence de données ventilées par nature du transport

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ UNION SOVIETIQUE

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
0		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	7 732,7	-	7 732,7	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	18,8	-	51,5	..	-	-	70,3	..
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	568,5	-	745,3	-	2,6	..	-	-	1 316,4	..
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	1 880,1	525,5	244,8	244,8	-	-	-	-	2 124,9	770,3
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	987,7	987,7	227,9	227,9	-	-	-	-	1 215,6	1 215,6
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	1 031,8	1 031,8	202,6	202,6	63,2	..	-	-	1 297,6	..
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	944,0	944,0	354,0	354,0	3,4	..	-	-	1 301,4	..
8	ФРГ RFA	43,6	43,6	49,6	49,6	-	-	-	-	93,2	93,2
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	662,6	-	404,4	-	-	-	-	-	1 067,0	-
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	3 532,6	2 247,4	1 078,9	120,7	69,2	7 732,7	-	16 219,1	4 680,7
		в млн. т-км b) en millions de t-km	5 470,8	2 254,6	1 671,6	178,5	109,1	785,6	-	10 993,7	7 251,5

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в коботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		методом толкания par poussage
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
Страна Pays	0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	21	..	-	-	-	-	21	..
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	10 412	..	10 412	..
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	1	..	9	..	1	..	-	-	11	..
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	7	..	1	..	13	..	-	-	21	..
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	24	..	152	..	-	-	-	-	176	..
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	194	..	72	..	-	-	-	-	266	..
8	ФРГ RFA	200	..	78	..	1	..	-	-	279	..
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	587	..	1 770	..	-	-	-	-	2 357	..
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	..	2 103	..	15	..	10 412	..	13 543	5 986
		в млн т-км b) en millions de t-km	..	720	..	25	..	1 227	..	2 772	1 170

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
Страна Pays	0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	28	22	3 856	3 069	4	-	-	-	3 888	3 091
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	195	-	222	-	-	-	-	-	417	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	8 146	-	8 146	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	26	-	-	-	-	-	26	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	40	-	147	-	-	-	-	-	187	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	51	-	18	-	-	-	-	-	69	-
8	ФРГ RFA	79	-	3	-	-	-	-	-	82	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО TOTAL	а) в тыс тонн en milliers de tonnes	22	4 272	3 069	4	-	8 146	-	12 815	3 091
		б) в млн т-км en millions de t-km	10	2 182	1 421	5	-	140	-	2 589	1 431

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage			
Страна Pays	0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	223	200	1 386	814	-	-	-	-	1 609	1 014	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1	1	1 255	865	30	..	-	-	1 286	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	11	0	21	5	6	..	-	-	38	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	15 344	8 286	15 344	8 286	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	60	8	38	0	11	..	-	-	109	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0	0	129	7	11	..	-	-	140	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	128	2	97	0	1	..	-	-	226	..	
8	ФРГ RFA	83	1	4	0	5	..	-	-	92	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	74	..	-	-	74		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	506	212	2 930	1 691	138	9	15 344	8 286	18 918	10 198
		в млн. т-км b) en millions de t-km	471	217	2 660	1 557	129	14	1 699	871	4 959	2 659

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage			
												Страна Pays
0		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	139,9	67,4	527,2	297,9	239,5	..	-	-	906,6	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	50,4	21,0	16,0	-	20,1	..	-	-	86,5	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	139,2	71,1	5,2	-	1,9	..	-	-	146,3	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	110,7	-	-	-	4,7	..	-	-	115,4	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	10 999,1	-	10 999,1	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	82,4	-	-	-	-	-	82,4	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	26,9	-	3,0	-	-	-	-	-	29,9	-	
8	ФРГ RFA	196,1	-	9,5	-	9,1	..	-	-	214,7	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	663,2	159,5	643,3	297,9	275,3	169,3	10 999,1	-	12 580,9	626,7
		в млн т-км b) en millions de t-km	628,0	202,0	816,7	431,2	311,3	173,5	301,3	-	2 057,3	806,7

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		методом толкания par poussage
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
0		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	113	30	356	113	21	..	-	-	490	..
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	207	52	198	46	54	..	-	-	489	..
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	30	19	38	17	2	..	-	-	70	..
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	75	12	81	13	-	-	-	-	156	25
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	85	26	-	-	9	..	-	-	94	..
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	2 503	-	2 503	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	329	36	18	18	-	-	-	-	347	54
8	ФРГ RFA	13	-	-	-	1	..	-	-	14	..
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	175	691	207	87	18	2 503	-	4 133	400
		б) в млн. т-км en millions de t-km	176	977	315	76	13	39	-	1 806	504

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage			
												Страна Pays	методом толкания par poussage	методом толкания par poussage
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	168,3	60,2	372,1	212,2	-	-	-	-	540,4	272,4	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	9,2	0,9	-	-	-	-	9,2	0,9	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	18,4	16,5	-	-	-	-	18,4	16,5	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	9,7	7,8	98,4	74,2	-	-	-	-	108,1	82,0	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	12,7	1,5	7,2	-	-	-	19,9	1,5	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	13,0	2,2	214,5	86,8	16,5	-	-	-	244,0	89,0	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	1 023,4	206,6	1 023,4	206,6	
8	ФРГ RFA	290,9	15,4	729,9	77,7	3,6	-	-	-	1 024,4	93,1	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	481,9	85,6	1 455,2	469,8	27,3	-	1 023,4	206,6	2 987,8	762,0
		б) в млн т-км en millions de t-km	428,8	134,9	1 128,6	559,3	20,1	-	169,3	39,3	1 746,8	733,5

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		методом толкания par poussage
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
0		1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	0,3	-	-	-	-	-	-	-	0,3	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	7,9	-	31,6	-	-	-	-	-	39,5	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	7,7	-	5,0	-	-	-	-	-	12,7	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	0,4	-	4,0	-	-	-	-	-	4,4	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	2,4	-	90,1	-	-	-	-	-	92,5	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	27,2	-	-	-	-	-	27,2	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	315,3	-	123,6	-	-	-	-	-	438,9	-
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	352,2	-	352,2	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Σ	ВСЕГО TOTAL										
	а) в тыс тонн en milliers de tonnes	334,0	-	281,5	-	-	-	352,2	-	967,7	-
	б) в млн т-км en millions de t-км	113,4	-	169,8	-	-	-	7,3	-	290,5	-

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX
ET TRANSPORTS REALISES PAR POUSSAGE

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
LEGENDE:

1) Тонно-километровая продукция при плавании
Tonnes-kilomètres réalisées

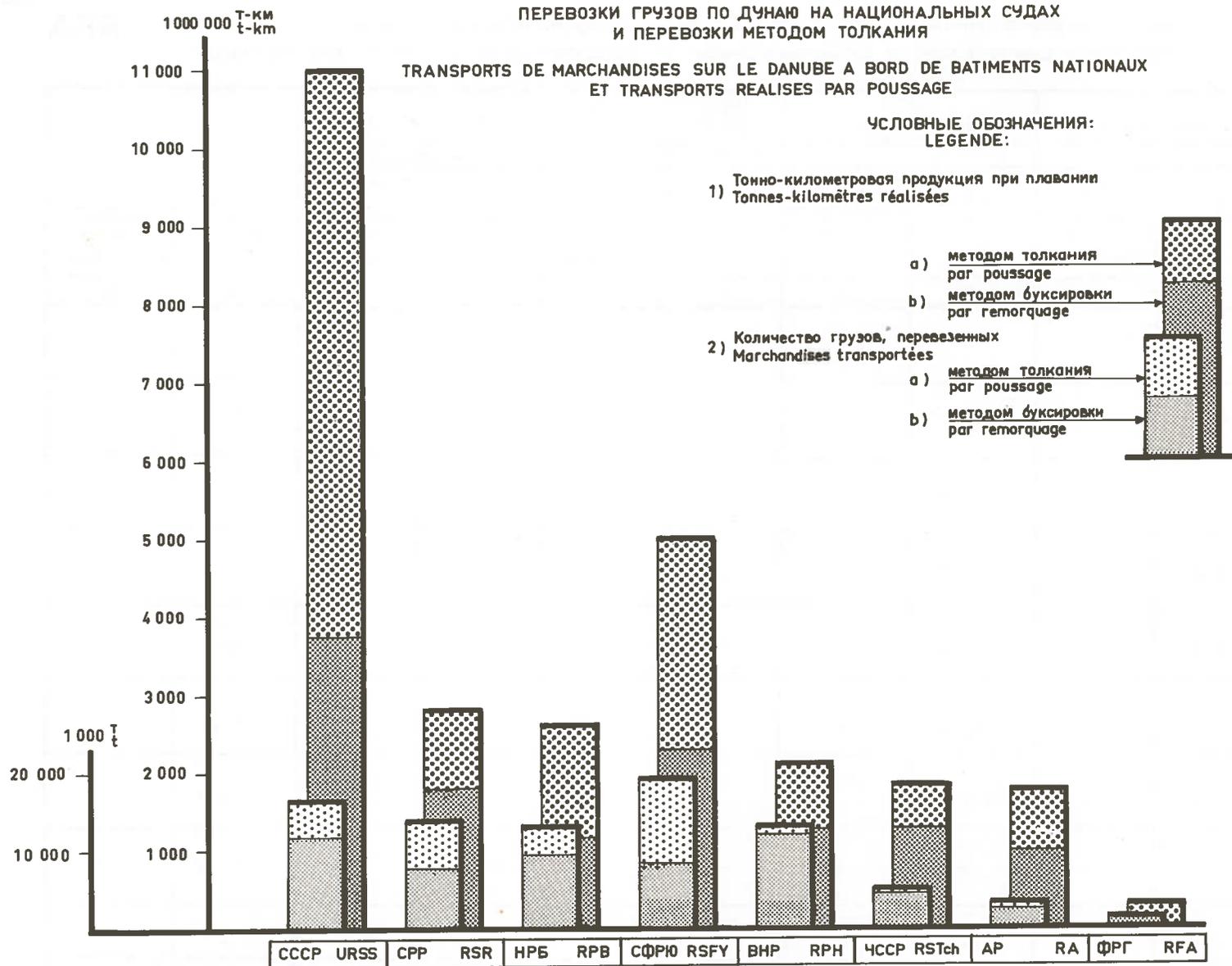
2) Количество грузов, перевезенных
Marchandises transportées

a) методом толкания
par poussage

b) методом буксировки
par remorquage

a) методом толкания
par poussage

b) методом буксировки
par remorquage



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО /в тыс. тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	в том числе dont	ВСЕГО /в тыс. тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	в том числе dont
			грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ marchandises expédiées en conteneurs (en tonnes)		грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ marchandises arrivées en conteneurs (en tonnes)
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Советский Союз Union Soviétique	1978	13 273,0	54 077,0	3 038,2	88 087,0
	1977	13 332,8	28 900,0	2 825,8	53 200,0
Румыния Roumanie	1978	4 460,0	-	4 452,0	-
	1977	3 675,0	-	2 952,0	-
Болгария Bulgarie	1978	1 034,0	-	4 584,0	-
	1977	1 136,0	-	4 806,0	-
Югославия Yougoslavie	1978	907,0	-	5 154,0	-
	1977	640,0	-	4 651,0	-
Венгрия Hongrie	1978	1 052,6	-	1 699,6	298,0
	1977	1 213,6	1 400,0	1 761,5	300,0
Чехословакия Tchécoslovaquie	1978	1 959,0	-	1 827,0	-
	1977	1 589,0	-	2 037,0	-
Австрия Autriche	1978	1 176,8	-	3 683,5	-
	1977	1 013,9	-	3 553,3	-
ФРГ RFA	1978	1 220,9	12,6	1 289,9	1,6
	1977	1 065,3	7 100,0	1 312,9	-
Итого Total	1978	25 083,3	54 089,6	25 728,2	88 386,6
	1977	23 665,6	37 400,0	23 899,5	53 500,0

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений портов назначения грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

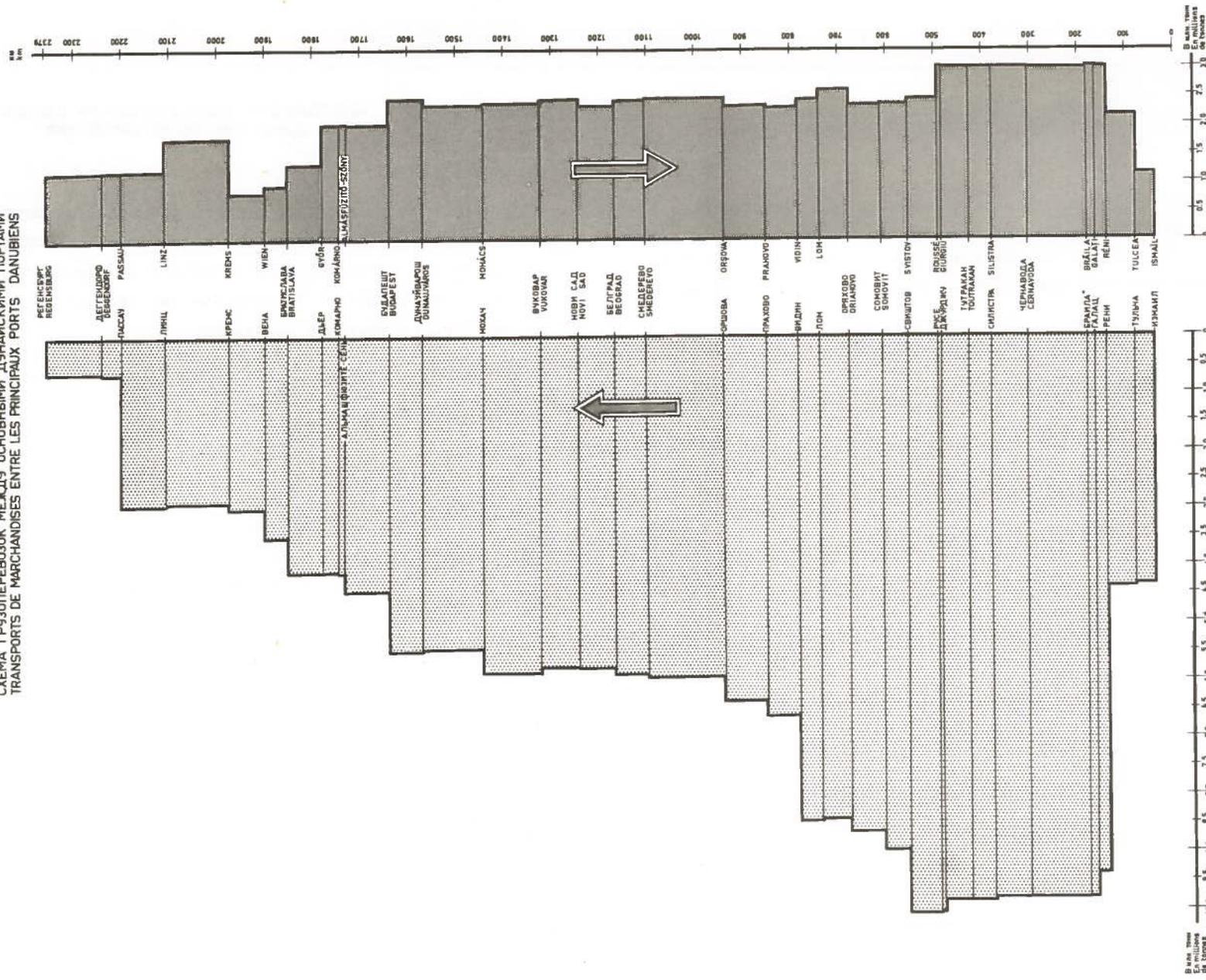
Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

ПОРТ НАЗНАЧЕНИЯ PORT DE DESTINATION	ПОРТ ОТПРАВЛЕНИЯ PORT DE PROVENANCE		ПОРТЫ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ																												ИТОГО TOTAL											
	НАИМЯ NOM	ИЗМЕНЕ CHANGEMENT	ТРАВА TRAVAIL	РЕКИ RIVER	ГАЛАЦ GALATI	БРАИЛА BRAILA	ЧЕРКЕЗЛА CERKEZLA	СИБИУ SIBIU	ТУТРАКАН TUTRACAN	ДУРЖЕУ DURJEU	РУСЕ RUSE	СЫСТОВ SISTOV	СОФРИЯ SOFIYA	ОРИХОВО ORIKHOVO	ЛОМ LOM	ВИДИН VIDIN	ПРАВОВО PRAVOVO	ОРОВА OROVA	СМЕДЕРНО SMEDERNO	БЕЛГРАД BEOGRAD	НОВИ САД NOVI SAD	ВУКОВАР VUKOVAR	МОХАЧ-БАЧ MOHAC-BACH	ДУНАЙВАРОШ DUNAJVAROSH	БУЛАКЕТ BULAKET	АЛЬМАТЮК-СЕНТ ALMATYUK-SENT	ДЛЪР DLAR	КОМАРНО KOMARNO	БРАТИСЛАВА BRATISLAVA	ВЕНА WIEN		КРЕМС KREMS	ЛОЦ LOZ	ПАССАУ PASSAU	ДРЕГЕНДОФ DREGENDOF	РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	РУРМЕ-КОЛОНС RURME-KOLONS	НЕДВАНСКИЕ NEDEVANSKIYE	ИТОГО TOTAL			
ИИДИ KILIA		31,1																																			16,5	46,0				
ИЗМЕНЕ CHANGEMENT			0,1	26,0						35,0				30,0	564,0	74,0	50,0		74,0	22,0	1,0	376,0		260,6	83,0	0,9		103,0	237,0	6,3		1331,7			42,4	14,1	429,4	8620,9				
ТРАВА TRAVAIL				70,0																																			70,3			
РЕКИ RIVER											135,0	349,0	199,0	74,0	1278,0	206,0	155,0									0,3														70,3		
ГАЛАЦ GALATI			70,0																																				70,3			
БРАИЛА BRAILA						14,0																																	510,2			
ЧЕРКЕЗЛА CERKEZLA																																							510,2			
СИБИУ SIBIU		4,0		3,8																																			42,8			
ТУТРАКАН TUTRACAN																																							2,5			
ДУРЖЕУ DURJEU																																							407,4			
РУСЕ RUSE		96,0		175,1	11,0	4,0																																	3690			
СЫСТОВ SISTOV		32,7		63,3																																			119,6			
СОФРИЯ SOFIYA		13,1		13,2																																			26,5			
ОРИХОВО ORIKHOVO		1,2		6,3																																			7,5			
ЛОМ LOM		82,7		201,7																																			425,6			
ВИДИН VIDIN		8,6		20,9																																			31,5			
ПРАВОВО PRAVOVO	7,1	5,9		2,8									3,0	7,0	2,0	2,0																							175,3			
ОРОВА OROVA																																								107,8		
СМЕДЕРНО SMEDERNO				29,6																																				126,3		
БЕЛГРАД BEOGRAD		86,0		29,2	1,0																																			153,6		
НОВИ САД NOVI SAD		17,6																																						136,5		
ВУКОВАР VUKOVAR		2,0		29,3																																				214,6		
МОХАЧ-БАЧ MOHAC-BACH		2,8		13,3																																				29,5		
ДУНАЙВАРОШ DUNAJVAROSH		1,3		3,6																																				33,0		
БУЛАКЕТ BULAKET	5,6	90,7		144,4	29,0	7,0		6,0	7,0		41,0	8,0	8,0		88,0	9,0																								620,3		
АЛЬМАТЮК-СЕНТ ALMATYUK-SENT																																									50,7	
ДЛЪР DLAR																																									0,5	
КОМАРНО KOMARNO	0,5	52,6		27,6	387,0																																					599,9
БРАТИСЛАВА BRATISLAVA	0,8	62,6		121,8	26,0	34,0																																			202,0	
ВЕНА WIEN	9,0	88,5		9,1																																						336,9
КРЕМС KREMS																																										112,6
ЛОЦ LOZ	43,8	304,8		102,7	8,0	1,0																																			623,2	
ПАССАУ PASSAU																																										
ДРЕГЕНДОФ DREGENDOF																																										
РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	1,2	44,2		7,7	17,0	32,0																																				3,3
РУРМЕ-КОЛОНС RURME-KOLONS	114,3	110,0	705,0	274,8	2790,0	1202,0	1269,0																																			1238,6
НЕДВАНСКИЕ NEDEVANSKIYE			39,0	281,4	375,0																																					4472,5
ИТОГО TOTAL	190,8	1140,4	814,0	2280,5	1193,0	1856,0	1269,0	10,0	7,0	696,0	1446,0	360,0	234,0	111,0	1123,0	293,0	690,0	464,0	446,0	272,0	1409,0	426,0	0,2	1300,3	477,0	12,3	4,6	1249,0	578,0	167,0	18,6	481,2	5,0	138,0	1046,7	279,0	8251,0	3000,5				

СХЕМА ГРУЗОПЕРЕВОЗОК МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
 TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



В млн тонн
in millions
of tons

В км
in km

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в каботаже между дунайскими портами придунайских стран. Эти сведения дают более полную картину интенсивности перевозок по отдельным участкам Дуная.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE
ENTRE LES PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après donne des renseignements sur la quantité des marchandises transportées sur le Danube en cabotage entre les ports des pays danubiens et permet d'obtenir un aperçu plus complet de l'intensité des transports réalisés sur les différents secteurs du Danube.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ				UNION SOVIETIQUE			
Порт назначения Port de destination		Вилково Vilkovo	Киля Kilia	Измаил Ismail	Рени Reni	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition							
Вилково	Vilkovo		1,4	-	-	-	1,4
Киля	Kilia	1,4		31,1	-	16,5	49,0
Измаил	Ismail	48,1	-		0,1	568,9	617,1
Рени	Reni	0,2	0,2	33,0		549,6	583,0
Другие нацио- нальные порты	Autres ports nationaux	64,6	16,5	4 303,9	549,6	1 666,4	6 601,0
ИТОГО	TOTAL	114,3	18,1	4 368,0	549,7	2 801,4	7 851,5

РУМЫНИЯ				ROUMANIE				
Порт назначения Port de destination		Тульча Tulcea	Галац Galați	Браила Brăila	Чернавада Cernavoda	Джурджу Giurgiu	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition								
Тульча	Tulcea		70	-	-	-	1 099	1 169
Галац	Galați	-		-	-	-	147	147
Браила	Brăila	26	14		-	-	290	330
Чернавада	Cernavoda	-	-	-		-	600	600
Джурджу	Giurgiu	-	-	-	-		519	519
Другие нацио- нальные порты	Autres ports nationaux	-	2 790	821	1 269	2 111	656	7 647
ИТОГО	TOTAL	26	2 874	821	1 269	2 111	3 311	10 412

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ		BULGARIE											
Порт назначения Port de destination	Порт назначения Port de destination	Силистра Silistra	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Оряхово Orahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition	Порт отправления Port d'expédition												
Силистра	Silistra		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тутракан	Toutrakan	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Русе	Roussé	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Свиштов	Svistov	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Никопол	Nikopol	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Сомовит	Somovit	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
Оряхово	Orahovo	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
Козлодуй	Kozlodui	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
Лом	Lom	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Видин	Vidin	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	863	-	3 206	1 802	-	440	593	-	411	831	-	8 146
ИТОГО	TOTAL	863	-	3 206	1 802	-	440	593	-	411	831	-	8 146
ЮГОСЛАВИЯ		YOUGOSLAVIE											
Порт назначения Port de destination	Порт назначения Port de destination	Прахово Prahovo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беоцин Beočin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL		
Порт отправления Port d'expédition	Порт отправления Port d'expédition												
Прахово	Prahovo		-	-	-	0	1	-	-	77	78		
Голубац	Golubac	-		-	-	-	-	-	-	-	-		
Дубравица	Dubravica	-	-		-	-	-	-	-	6	6		
Смедерево	Smederevo	2	55	-		1	2	-	3	380	443		
Белград	Beograd	-	-	469	-		-	-	-	7 278	7 747		
Нови Сад	Novi Sad	18	-	39	-	0		-	3	939	999		
Беоцин	Beočin	-	-	-	-	-	-		-	-	-		
Вуковар	Vukovar	0	-	3	1	-	0	-		37	41		
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	105	-	2 681	38	1	96	-	20	3 089	6 030		
ИТОГО	TOTAL	125	55	3 192	39	2	99	-	26	11 806	15 344		

ГРУЗЫ ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ		HONGRIE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Мохач Mohács	Дунайварош Dunaujváros	Будапешт Budapest	Альмашфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szény	Дьёр Győr	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач	Mohács		-	-	-	-	-	-
Дунайварош	Dunaujváros	-		-	-	-	-	-
Будапешт	Budapest	-	-		-	-	-	-
Альмашфюзитё-Сень	Almásfüzitő-Szény	-	-	-		-	-	-
Дьёр	Győr	-	-	-	-		-	-
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	1 577,0	1 250,8	6 391,9	847,2	372,2	560,0	10 999,1
ИТОГО	TOTAL	1 577,0	1 250,8	6 391,9	847,2	372,2	560,0	10 999,1
ЧЕХОСЛОВАКИЯ		TCHECOSLOVAQUIE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Штурово Šturovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL		
Штурово	Šturovo		510	-	-	510		
Комарно	Komárno	-		-	-	-		
Братислава	Bratislava	-	-		-	-		
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	-	1 927	66	-	1 993		
ИТОГО	TOTAL	-	2 437	66	-	2 503		

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ		AUTRICHE						ИТОГО TOTAL
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Вена Wien	Линц Linz	Кремс Krems	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wallsee	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вена	Wien		180,9	0,3	-	-	24,7	205,9
Линц	Linz	528,9		0,5	-	-	-	529,4
Кремс	Krems	-	111,9		-	-	-	111,9
Пёхларн	Pöchlarn	-	-	-		-	-	-
Вальзе	Wallsee	-	-	-	-		-	-
Другие нацио- нальные порты	Autres ports nationaux	172,1	2,9	0,4	-	-	0,8	176,2
ИТОГО	TOTAL	701,0	295,7	1,2	-	-	25,5	1 023,4
ФРГ		RFA						ИТОГО TOTAL
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL	
Пассау	Passau		-	-	-	-	-	
Деггендорф	Deggendorf	-		-	-	-	-	
Тегернгейм	Tegernheim	-	-		-	-	-	
Регенсбург	Regensburg	-	0,3	-		282,7	283,0	
Другие нацио- нальные порты	Autres ports nationaux	-	-	-	28,1	41,1	69,2	
ИТОГО	TOTAL	-	0,3	-	28,1	323,8	352,2	

СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала увеличились на 7,3% и составили в 1978 году 7 309,1 тыс. тонн. Через канал прошло 3 457 судов под флагами 32 стран. На судах нижеуказанных стран было перевезено 94,3% от общего объема перевозок: Румыния - 36,4%; Греция - 21,3%; Советский Союз - 8,3%; Панама - 5,5%; Кипр - 4,9%; Турция - 4,4%; Югославия - 3,0%; Венгрия - 2,5%; Ливан - 2,5%; Либерия - 2,4%; Болгария - 1,7%; Индия - 1,4%.

На долю судов других 20 стран приходится остальные 5,7% от общего объема грузов, перевезенных по каналу.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a augmenté de 7,3%, se chiffrant en 1978 à 7 309,1 milliers de tonnes. Au courant de l'année 3 457 bâtiments battant pavillons de 32 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 94,3% du volume total des transports: Roumanie - 36,4%; Grèce - 21,3%; Union Soviétique - 8,3%; Panama - 5,5%; Chypre - 4,9%; Turquie - 4,4%; Yougoslavie - 3,0%; Hongrie - 2,5%; Liban - 2,5%; Libéria - 2,4%; Bulgarie - 1,7%; Inde - 1,4%.

Les 5,7% du volume total des marchandises ont été transportés par les 20 autres pays.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1978 Г.

88

DOONEES
SUR LES BATIMENTS AVANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1978

№ п/п N° d'ordre	Принадлежность судов по странам Appartenance des bâtiments par pays	Вошло в Сулинский канал с моря Entrées dans le Débarde par le canal de Sulina		Вышло из Сулинского канала в море Sorties en mer par le canal de Sulina		Итого Total				
		Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en 1000 N.R.T.			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	Датский Фюль Danish Foulstæde	102	247,3	222,3	182	427,4	383,0	284	674,7	605,3
2	Румыния Roumanie	463	2 700,8	2 069,7	502	2 962,6	587,0	965	5 663,4	2 656,7
3	Болгария Bulgarie	48	123,8	17,5	40	112,6	106,5	88	236,4	124,0
4	Югославия Yougoslavie	36	138,1	188,5	44	147,2	27,5	80	285,3	216,0
5	Венгрия Hongrie	60	126,9	89,0	65	135,1	124,6	125	262,0	183,6
6	Чехословакия Tchécoslovaquie	3	4,2	-	4	6,2	3,6	7	10,4	3,6
7	ФРГ RFA	7	14,6	6,6	8	14,6	11,1	15	29,2	17,7
8	Албания Albanie	7	20,4	22,4	8	23,0	-	15	43,4	22,4
9	Ангота Angota	1	3,1	-	1	3,1	1,8	2	6,2	1,8
10	Саудовская Аравия Arabie Saoudite	1	3,8	-	1	3,8	2,6	2	7,6	2,6
11	Чили Chili	1	9,6	4,0	1	9,6	-	2	19,2	4,0
12	Кипр Chypre	139	246,2	163,7	132	223,1	195,3	271	469,3	399,0
13	Дания Danemark	8	8,1	2,5	8	8,1	7,3	16	16,2	9,8
14	Великобритания Grande-Bretagne	4	44,7	20,5	3	23,2	12,7	7	67,9	33,2
15	Греция Grèce	265	1 106,2	831,5	254	1 149,3	728,5	519	2 255,5	1 560,0
16	Сингапур Singapour	1	10,8	9,5	1	10,8	-	2	21,6	9,5
17	Индия Inde	7	131,2	99,7	10	124,8	1,0	17	256,0	100,7
18	Израиль Israël	3	3,7	1,5	3	3,7	3,4	6	7,4	4,9
19	Израиль Israël	8	20,8	18,6	8	20,7	24,4	16	41,5	43,0
20	Италия Italie	14	63,7	35,3	13	47,7	14,7	27	111,4	50,0
21	Япония Japon	4	33,2	16,7	4	33,2	10,8	8	66,4	27,5
22	Кувейт Koweït	2	11,6	8,0	2	11,6	7,4	4	23,2	15,4
23	Ливан Liban	183	137,6	17,7	173	137,5	168,5	356	275,1	186,2
24	Либерия Libéria	14	147,0	153,7	12	171,1	20,3	26	318,1	174,0
25	Марокко Maroc	1	1,6	-	1	1,6	2,0	2	3,2	2,0
26	Норвегия Norvège	2	22,7	14,6	1	1,9	2,1	3	24,6	16,7
27	Нидерланды Pays-Bas	7	8,4	3,1	6	7,0	7,0	13	15,4	10,1
28	Польша Pologne	83	244,8	302,7	78	211,4	98,7	161	456,2	401,4
29	Сингапур Singapour	15	80,9	39,9	16	86,2	55,0	31	167,1	94,9
30	Сирия Syrie	27	20,3	2,1	26	19,8	23,3	53	40,1	25,4
31	Испания Espagne	8	12,8	15,2	8	12,8	8,8	16	25,6	24,0
32	Турция Turquie	161	127,4	78,4	157	125,1	245,3	318	252,5	323,7
	Итого TOTAL	1 685	5 876,3	4 424,9	1 772	6 275,8	2 884,2	3 457	12 152,1	7 309,1
	Итого в 1977 г. Total en 1977	1 873	3 142,0	4 357,6	1 783	2 852,3	2 456,9	3 656	5 994,3	6 814,5
	В % к 1977 г. En % par rapport à 1977	90,0	187,0	101,5	99,4	220,0	117,4	94,6	202,7	107,3

IV.

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1978 году составил 147 536,6 тыс. тонн и по сравнению с прошлым годом увеличился на 10,4%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита /например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю/, считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного списка портов, имеющих значение для международных перевозок, и портов, грузооборот которых превышает 100 тыс. тонн в год.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1978 году более 1 млн. тонн, относятся следующие:

Рени	- 13 047,8	Регенсбург	- 2 629,1
Измаил	- 10 479,0	Дунауиварош	- 2 543,6
Галац	- 8 393,0	Свиштов	- 2 296,0
Будапешт	- 8 169,4	Чернавода	- 2 170,0
Линц	- 5 191,3	Браила	- 2 155,0
Русе	- 4 985,0	Джурджу	- 2 111,0
Комарно	- 4 468,0	Братислава	- 1 821,0
Белград	- 4 139,0	Мохач-Байя	- 1 769,3
Лом	- 2 975,0	Нови Сад	- 1 604,0
Кэлэраши	- 2 773,0	Вена	- 1 208,2
		Видин	- 1 159,0

/Данные приведены в тыс. тонн/.

TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1978, le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 147 536,6 milliers de tonnes, ce qui représente une augmentation de 10,4% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale et dont le trafic-marchandises annuel dépasse 100 000 tonnes.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1978, appartiennent les ports suivants:

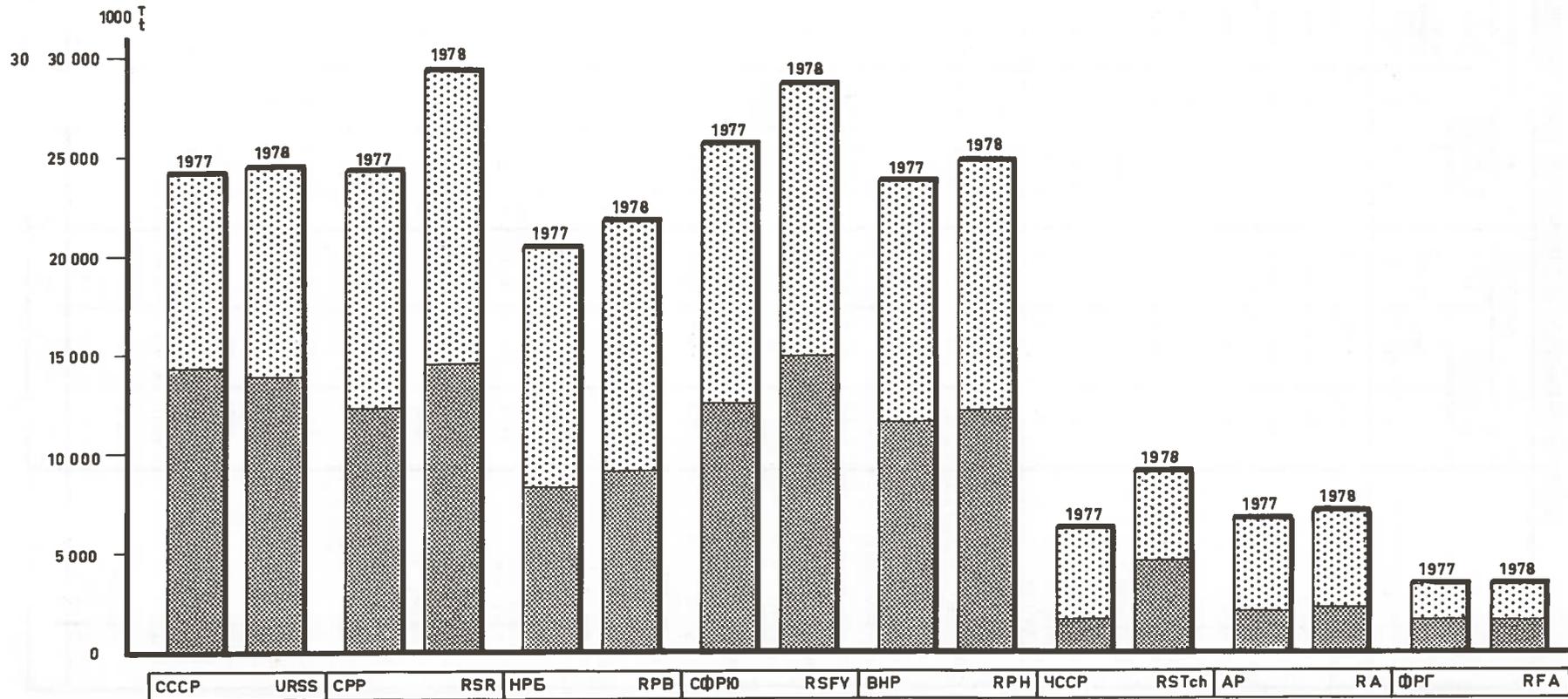
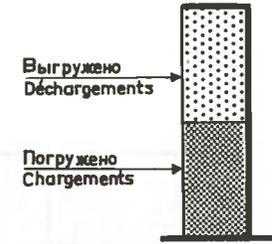
Réni	- 13 047,8	Dunaujváros	- 2 543,6
Ismail	- 10 479,0	Svistov	- 2 296,0
Galati	- 8 393,0	Carnavoda	- 2 170,0
Budapest	- 8 169,4	Brăila	- 2 155,0
Linz	- 5 191,3	Giurgiu	- 2 111,0
Roussé	- 4 985,0	Bratislava	- 1 821,0
Komárno	- 4 468,0	Mohács-Baja	- 1 769,3
Beograd	- 4 139,0	Novi Sad	- 1 604,0
Lom	- 2 975,0	Wien	- 1 208,2
Călărași	- 2 773,0	Vidin	- 1 159,0
Regensburg	- 2 629,1		

(Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes).

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1977-1978 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1977 - 1978

Страны P a y s	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 en % par rapport à 1977	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 en % par rapport à 1977	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1977 en % par rapport à 1977
	1977	1978		1977	1978		1977	1978	
	(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	14 305,9	13 972,4	97,7	9 704,2	10 071,5	103,8	24 010,1	24 043,9	100,1
Румыния Roumanie	12 352,0	14 578,0	118,0	11 686,0	14 764,0	126,3	24 038,0	29 342,0	122,1
Болгария Bulgarie	8 337,0	9 180,0	110,1	12 007,0	12 730,0	106,0	20 344,0	21 730,0	106,8
Югославия Yougoslavie	12 553,0	14 892,0	118,6	12 981,0	13 684,0	105,4	25 534,0	28 576,0	111,9
Венгрия Hongrie	11 588,9	12 051,7	104,0	12 136,8	12 698,7	104,6	23 725,7	24 750,4	104,3
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 589,0	4 462,0	280,8	4 588,0	4 330,0	94,4	6 177,0	8 792,0	142,3
Австрия Autriche	1 997,6	2 200,2	110,1	4 537,0	3 683,5	81,2	6 534,6	6 907,1	105,7
Ф Р Г R F A	1 483,8	1 573,0	106,0	1 731,4	1 642,2	94,8	3 215,2	3 215,2	100,0
Итого Total	64 207,2	72 909,3	113,6	69 371,4	73 603,9	106,1	133 578,6	147 356,6	110,3

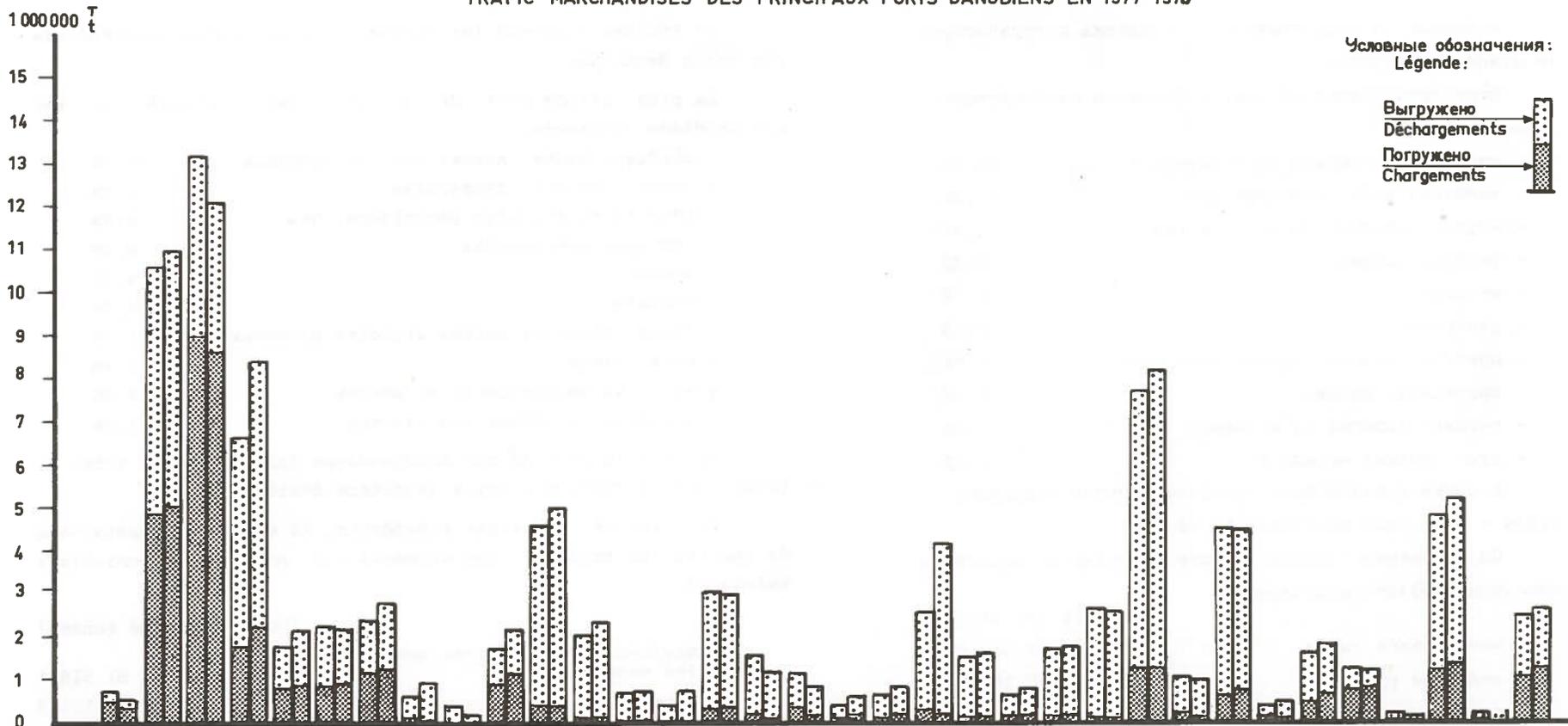
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1977-1978 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1977-1978



ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1978 ГОД
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1978

П о р т ы P o r t s	П о р у ж е н о Chargements			В ы р у ж е н о Déchargements			И т о г о Trafic-marchandises total		
	в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1977	в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1977	в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1977
	1977	1978	en % par rapport à 1977	1977	1978	en % par rapport à 1977	1977	1978	en % par rapport à 1977
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1. Киуш 1. Kiuš	489,3	310,3	63,4	259,3	206,8	79,8	748,6	517,1	69,1
Измаил 2. Izmajil	4 872,1	5 034,7	103,3	5 226,0	5 444,3	104,2	10 098,1	10 479,0	103,8
3. Рени 3. Rëni	8 944,5	8 627,4	96,5	4 218,9	4 420,4	104,8	13 163,4	13 047,8	99,1
4. Галац 4. Galați	1 751,0	2 200,0	125,6	4 312,0	6 193,0	143,6	6 063,0	8 393,0	138,4
Бреда 5. Brëda	780,0	873,0	111,9	997,0	1 282,0	128,6	1 777,0	2 155,0	121,3
Чернавода 6. Cernavoda	837,0	901,0	107,6	1 379,0	1 269,0	92,0	2 216,0	2 170,0	97,9
7. Казараш 7. Căzrășeni	1 115,0	1 223,0	109,7	1 201,0	1 550,0	129,1	2 316,0	2 773,0	119,7
8. Силистра 8. Siliștea	39,0	47,0	120,5	553,0	873,0	157,9	592,0	920,0	155,4
9. Тутракан 9. Turturakan	10,0	11,0	110,0	376,0	7,0	1,9	386,0	18,0	4,7
10. Дурраху 10. Durrahau	880,0	1 016,0	115,5	815,0	1 095,0	134,4	1 695,0	2 111,0	124,5
11. Русе 11. Ruse	335,0	333,0	99,4	4 248,0	4 652,0	109,5	4 583,0	4 985,0	108,8
12. Свиштов 12. Svishtov	124,0	134,0	108,1	1 874,0	2 162,0	115,4	1 998,0	2 296,0	114,9
13. Сомовит 13. Somovît	27,0	27,0	100,0	622,0	674,0	108,4	649,0	701,0	108,0
14. Оршола 14. Orșola	14,0	16,0	114,3	358,0	704,0	196,9	368,0	720,0	195,7
15. Лом 15. Lom	411,0	441,0	107,3	2 631,0	2 534,0	96,3	3 042,0	2 975,0	97,8
16. Видин 16. Vidin	179,0	35,0	19,6	1 349,0	1 124,0	83,3	1 528,0	1 159,0	75,9
17. Прахово 17. Prahovo	311,0	150,0	48,2	846,0	658,0	77,8	1 157,0	808,0	69,8
18. Оршола 18. Orșola	56,0	141,0	251,8	318,0	464,0	145,9	374,0	605,0	161,8
19. Смелеро 19. Smelero	69,0	151,0	218,8	562,0	666,0	118,5	631,0	817,0	129,5
20. Белград 20. Beograd	211,0	167,0	79,1	2 316,0	3 972,0	171,5	2 527,0	4 139,0	163,8
21. Нови Сад 21. Novi Sâd	109,0	109,0	100,0	1 397,0	1 495,0	107,0	1 506,0	1 604,0	106,5
22. Вуковар 22. Vukovar	118,0	158,0	133,9	507,0	626,0	123,5	625,0	784,0	125,4
23. Мозач-Байа 23. Moșat-Baja	143,5	192,1	133,9	1 545,1	1 577,2	102,1	1 688,6	1 769,3	104,8
24. Дунайварош 24. Dunajváros	103,7	92,5	89,2	2 543,9	2 451,1	96,4	2 647,6	2 543,6	96,1
25. Булаеер 25. Budaer	1 228,3	1 295,3	105,5	6 497,8	6 874,1	105,8	7 726,1	8 169,4	105,7
26. Альмафьютк-Сень 26. Almafölyök-Sény	233,2	102,8	44,1	784,2	859,5	109,6	1 017,4	962,3	94,6
27. Комфно 27. Komfno	615,0	782,0	127,2	3 885,0	3 686,0	32,1	4 500,0	4 468,0	99,3
28. Дегер 28. Deger	120,5	84,7	70,3	270,8	376,8	139,1	391,3	461,5	117,9
29. Братислава 29. Bratislava	974,0	1 177,0	120,8	703,0	644,0	91,6	1 677,0	1 821,0	108,6
30. Вена 30. Wien	747,8	835,3	111,7	511,8	372,9	72,9	1 259,6	1 208,2	95,9
31. Кремс 31. Krems	42,9	35,7	83,2	101,4	130,5	128,7	144,3	166,2	115,2
32. Линц 32. Linz	1 202,2	1 322,6	110,0	3 596,0	3 868,7	107,6	4 798,2	5 191,3	108,2
33. Дегендорф 33. Deggendorf	13,4	..	-	177,0	..	-	190,4	..	-
34. Регенсбург 34. Regensburg	1 051,4	1 242,8	118,2	1 441,9	1 386,3	96,1	2 493,3	2 629,1	105,4
ИТОГО TOTAL	28 157,8	29 268,2	103,9	58 419,1	64 298,6	110,1	83 576,9	93 566,8	112,0

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1977-1978 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1977-1978



№	Порт	1977	1978
1	КИЛИЯ KILIA		
2	ИЗМАИЛ ISMAIL		
3	РЕНИ RENI		
4	ГАЛЛАЦ GALATI		
5	БРАЙЛА BRAILA		
6	ЧЕРНАВОДА CERNAVODA		
7	КАЛЭРАШИ CALARASI		
8	СИЛИСТРА SILISTRA		
9	ТУТРАКАН TUTRAKAN		
10	ДЖУРДЖУ GIURGIU		
11	РУСЕ ROUSSE		
12	СВИШТОВ SVISTOV		
13	СОМОВИТ SOMOVIT		
14	ОРИАНОВО ORIANOVO		
15	ЛОМ LOM		
16	ВИДИН VIDIN		
17	ПРАХОВО PRANHOVO		
18	ОРШОВА ORSOVA		
19	СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO		
20	БЕЛГРАД BEOGRAD		
21	НОВИ САД NOVI SAD		
22	ВУКОВАР VUKOVAR		
23	МОХАЧ MORACS		
24	ДУНАУВАРОШ DUNAUVAROS		
25	БУДАПЕШТ BUDAPEST		
26	АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЭМЬ ALMASFUZITO-SZONY		
27	КОМАРНО KOMARNO		
28	ДЬЕР GYOR		
29	БРАТИСЛАВА BRATISLAVA		
30	ВЕНА WIEN		
31	КРЕМС KREMS		
32	ЛИНЦ LINZ		
33	ДЕГГЕНДОРФ DEGGENDORF		
34	РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG		

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Этот грузооборот состоит в основном из следующих грузов:

- минеральное сырье, за исключением руд	55,3%
- железная руда, железный лом	12,3%
- нефть, нефтяные продукты и газ	8,4%
- твердое топливо	8,3%
- металлы	4,7%
- удобрения	2,2%
- известь, цемент, прочие материалы	1,7%
- древесина, пробка	1,3%
- готовые изделия из металлов	1,3%
- руды цветных металлов	1,2%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1978 году составили 96,7%.

По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов увеличились:

	/в тыс. тонн/
- минеральное сырье	с 70 289,3 до 81 519,6
- железная руда	с 18 018,3 до 18 191,7
- твердое топливо	с 10 482,1 до 12 175,4
- металлы	с 6 135,1 до 6 862,6
- известь, цемент прочие металлы	с 2 425,7 до 2 554,3

уменьшились:

- нефтяные продукты	с 12 576,4 до 12 431,8
- удобрения	с 3 328,0 до 3 166,9
- руды цветных металлов	с 2 010,8 до 1 703,6
- древесина, пробка	с 1 933,0 до 1 923,8

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens.

La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts, autres que les minerais	55,3%
- minerai de fer, ferrailles	12,3%
- pétrole et produits pétroliers, gaz	8,4%
- combustibles solides	8,3%
- métaux	4,7%
- engrais	2,2%
- chaux, ciments, autres articles minéraux	1,7%
- bois, liège	1,3%
- articles manufacturés en métaux	1,3%
- minerais de métaux non ferreux	1,2%

En 1978, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens était de 96,7%.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

	(en milliers de tonnes)
- minéraux bruts, autres que les minerais	de 70 289,3 à 81 519,6
- minerai de fer	de 18 018,3 à 18 191,7
- combustibles solides	de 10 482,1 à 12 175,4
- métaux	de 6 135,1 à 6 862,6
- chaux, ciments et autres articles minéraux	de 2 425,7 à 2 554,3

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué:

	(en milliers de tonnes)
- produits pétroliers	de 12 576,4 à 12 431,8
- engrais	de 3 328,0 à 3 166,9
- minerais de métaux non ferreux	de 2 010,8 à 1 703,6
- bois et liège	de 1 933,0 à 1 923,8

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 20 КАТЕГОРИЯМ
 CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 20 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
1. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырьё, за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerais de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	20. Transactions spéciales

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1978 ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1978
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	468,8	198,3	270,5	392,5	157,5	235,0	861,3	0,58	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	159,8	159,8	-	158,5	158,5	-	318,3	0,22	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	426,1	330,4	95,7	510,1	355,5	154,6	936,2	0,63	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	17,2	7,2	10,0	50,0	39,8	10,2	67,2	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1 277,7	916,2	361,5	646,1	317,2	328,9	1 923,8	1,30	5. Bois, liège
6. Удобрения	1 417,0	1 365,9	51,1	1 749,9	1 677,8	72,1	3 166,9	2,15	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	43 481,8	228,7	43 253,1	38 037,8	267,4	37 770,4	81 519,6	55,25	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	5 739,8	5 407,4	332,4	12 451,9	7 657,6	4 794,3	18 191,7	12,33	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	679,5	224,0	455,5	1 024,1	792,1	232,0	1 703,6	1,15	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	130,3	23,3	107,0	208,7	104,7	104,0	339,0	0,23	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	5 693,6	5 384,0	309,6	6 481,8	4 942,5	1 539,3	12 175,4	8,25	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	6 137,8	4 104,6	2 033,2	6 294,0	3 914,8	2 379,2	12 431,8	8,43	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	18,6	18,6	-	18,6	0,01	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	331,8	329,8	2,0	381,7	378,6	3,1	713,5	0,48	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	960,3	490,5	469,8	1 594,0	147,4	1 446,6	2 554,3	1,73	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	3 492,9	3 316,5	176,4	3 369,7	3 231,9	137,8	6 862,6	4,65	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	1 550,3	1 532,0	18,3	364,6	343,8	20,8	1 914,9	1,30	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	364,8	363,5	1,3	321,3	320,5	0,8	686,1	0,47	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	118,4	114,8	3,6	154,4	151,6	2,8	272,8	0,19	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	461,4	251,3	210,1	417,6	209,5	208,1	879,0	0,60	20. Transactions spéciales
ИТОГО	72 909,3	24 748,2	48 161,1	74 627,3	25 187,3	49 440,0	147 536,6	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

UNION SOVIETIQUE

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Идельный вес в % Proportion en % (8)	Группы de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	79,5	15,1	64,4	130,3	116,4	13,9	209,8	0,87	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	147,9	147,9	-	147,9	0,62	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	16,4	13,1	3,3	217,0	210,8	6,2	233,4	0,97	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	3,7	3,7	-	5,7	5,5	0,2	9,4	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	330,4	323,0	7,4	95,7	59,9	35,8	426,1	1,77	5. Bois, liège
6. Удобрения	442,0	442,0	-	465,5	465,5	-	907,5	3,77	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	74,3	31,6	42,7	121,2	33,2	88,0	195,5	0,81	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	4 679,4	4 523,7	155,7	4 910,9	429,3	4 481,6	9 590,3	39,89	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	224,5	-	224,5	-	-	-	224,5	0,93	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	12,6	12,6	-	51,9	51,9	-	64,5	0,27	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	3 686,8	3 674,3	12,5	1 229,2	-	1 229,2	4 916,0	20,45	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2 296,0	2 296,0	-	-	-	-	2 296,0	9,55	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	91,7	91,7	-	225,1	225,0	0,1	316,8	1,32	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	271,3	102,3	169,0	1 186,9	28,1	1 158,8	1 458,2	6,06	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	1 545,4	1 529,6	15,8	945,9	929,7	16,2	2 491,3	10,36	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	0,6	0,1	0,5	0,7	0	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	137,2	136,7	0,5	222,9	222,9	-	360,1	1,50	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	81,1	77,5	3,6	114,8	112,0	2,8	195,9	0,82	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	13 972,4	13 273,0	699,4	10 071,5	3 038,2	7 033,3	24 043,9	100,00	TOTAL

КИЛИЯ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

KILIA

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де маршандиз (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	56,9	-	56,9	7,9	-	7,9	64,8	12,53	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,4	2,4	-	6,7	0,5	6,2	9,1	1,76	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,2	0,2	-	0,2	-	0,2	0,4	0,08	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	11,1	11,1	-	19,3	7,2	12,1	30,4	5,88	5. Bois, liège
6. Удобрения	52,2	52,2	-	49,6	49,6	-	101,8	19,69	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1,4	1,4	-	1,4	1,4	-	2,8	0,54	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	12,0	-	12,0	12,0	2,32	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	0,6	0,6	-	1,2	1,2	-	1,8	0,35	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	168,7	-	168,7	81,8	-	81,8	250,5	48,44	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	15,0	15,0	-	23,3	15,2	8,1	38,3	7,41	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	0,6	0,1	0,5	0,7	0,13	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1,7	0,8	0,9	2,8	0,8	2,0	4,5	0,87	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	310,3	83,8	226,5	206,8	76,0	130,8	517,1	100,00	TOTAL

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандиз (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	21,0	13,5	7,5	85,2	79,2	6,0	106,2	1,01	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	57,7	57,7	-	57,7	0,55	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6,4	3,1	3,3	107,7	107,7	-	114,1	1,09	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,0	1,0	-	3,0	3,0	-	4,0	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	31,8	24,4	7,4	24,4	24,4	-	56,2	0,54	5. Bois, liège
6. Удобрения	58,6	58,6	-	58,6	58,6	-	117,2	1,12	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	74,3	31,6	42,7	121,2	33,2	88,0	195,5	1,87	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	3 209,8	3 054,1	155,7	3 230,0	211,2	3 018,8	6 439,8	61,45	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	10,0	10,0	-	13,3	13,3	-	23,3	0,22	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	1 059,1	1 046,6	12,5	961,9	-	961,9	2 021,0	19,29	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	91,1	91,1	-	223,9	223,8	0,1	315,0	3,01	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	56,4	56,1	0,3	-	-	-	56,4	0,54	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	358,8	350,3	8,5	448,6	448,6	-	807,4	7,70	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	6,6	6,3	0,3	54,5	54,5	-	61,6	0,58	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	49,8	47,3	2,5	54,3	53,7	0,6	104,1	0,99	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	5 034,7	4 794,0	240,7	5 444,3	1 368,9	4 075,4	10 479,0	100,00	TOTAL

РЕНИ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

РЕНИ

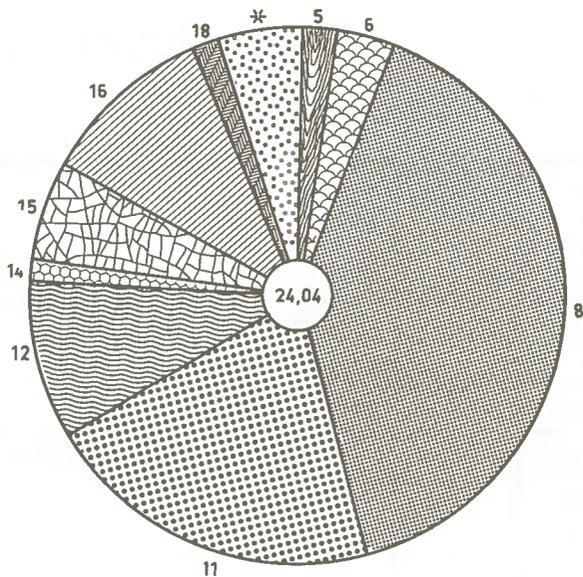
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

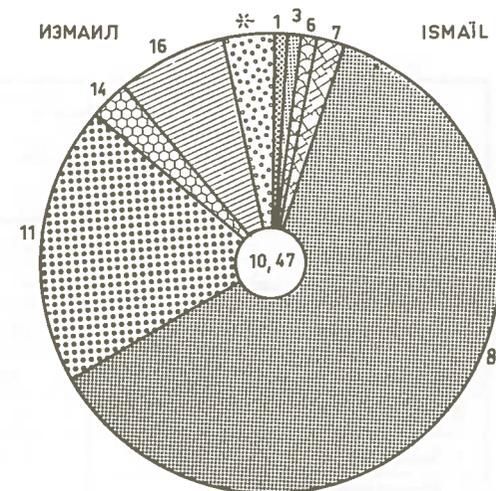
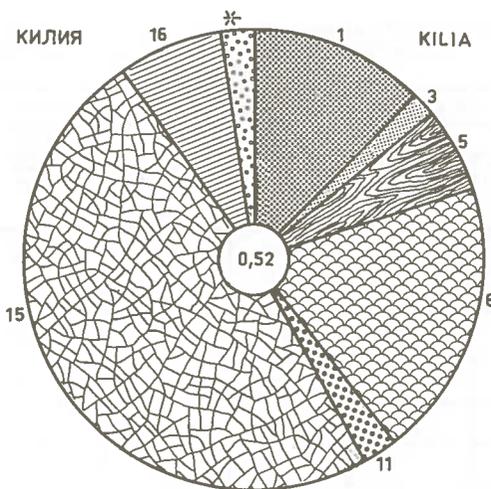
(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	1,6	1,6	-	37,2	37,2	-	38,8	0,30	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	90,2	90,2	-	90,2	0,69	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	7,6	7,6	-	102,6	102,6	-	110,2	0,84	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,5	2,5	-	2,5	2,5	-	5,0	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	287,5	287,5	-	52,0	28,3	23,7	339,5	2,60	5. Bois, liège
6. Удобрения	331,2	331,2	-	357,3	357,3	-	688,5	5,28	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1 469,6	1 469,6	-	1 680,9	218,1	1 462,8	3 150,5	24,15	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	224,5	-	224,5	-	-	-	224,5	1,72	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1,2	1,2	-	37,2	37,2	-	38,4	0,29	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	2 627,7	2 627,7	-	255,3	-	255,3	2 883,0	22,10	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2 296,0	2 296,0	-	-	-	-	2 296,0	17,60	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	46,2	46,2	-	1 105,1	28,1	1 077,0	1 151,3	8,82	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	1 171,6	1 164,3	7,3	474,0	465,9	8,1	1 645,6	12,61	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	130,6	130,4	0,2	168,4	168,4	-	299,0	2,29	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	29,6	29,4	0,2	57,7	57,7	0,2	87,3	0,67	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	8 627,4	8 395,2	232,2	4 420,4	1 593,3	2 827,1	13 047,8	100,00	TOTAL

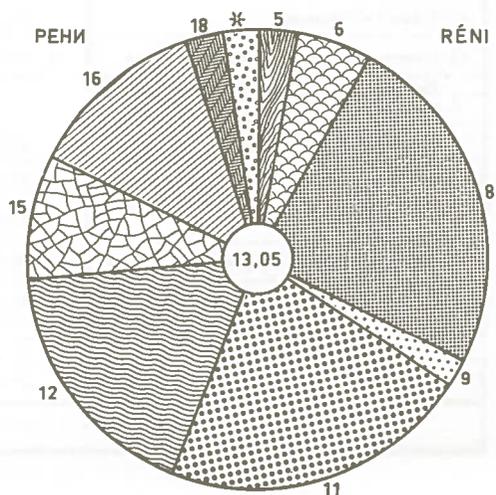
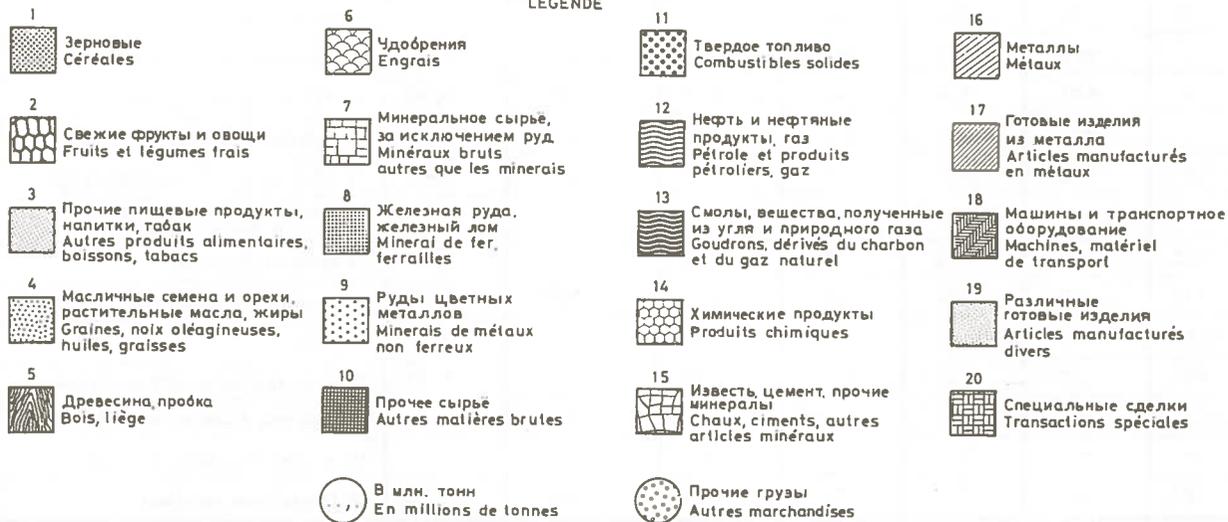
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
(d'après la nomenclature des marchandises)



ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“

* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

РУМУНИЯ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ROUMANIE

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	243	78	165	192	-	192	435	1,48	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	166	76	90	149	4	145	315	1,08	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	12	2	10	10	-	10	22	0,07	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	711	521	190	208	14	194	919	3,13	5. Bois, liège
6. Удобрения	659	655	4	372	368	4	1 031	3,51	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	8 450 *	-	8 450 *	8 455	-	8 455	16 905	57,61	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	163	89	74	2 064	1 762	302	2 227	7,59	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	228	-	228	881	649	232	1 109	3,78	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	107	-	107	146	42	104	253	0,86	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	242	-	242	1 212	970	242	1 454	4,96	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 518	1 380	138	133	7	126	1 651	5,63	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	135	133	2	84	81	3	219	0,75	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	538	345	193	201	21	180	739	2,52	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	150	150	-	60	60	-	210	0,72	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	1 008	990	18	321	303	18	1 329	4,53	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	248	41	207	276	71	205	524	1,78	20. Transactions spéciales
ИТОГО	14 578	4 460	10 118	14 764	4 352	10 412	29 342	100,00	TOTAL

Материалы, добытые черпанием

ГАЛАЦ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

GALAȚI

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	79	78	1	59	-	59	138	1,64	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	18	17	1	3	3	-	21	0,25	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	483	480	3	6	4	2	489	5,83	5. Bois, liège
6. Удобрения	405	405	-	216	216	-	621	7,40	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	2 812	-	2 812	2 812	33,51	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	88	14	74	1 923	1 690	233	2 011	23,96	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	24	-	24	28	28	-	52	0,62	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	75	-	75	835	835	-	910	10,84	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	12	12	-	14	-	14	26	0,31	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	122	122	-	48	48	-	170	2,03	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	202	193	9	18	17	1	220	2,62	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	90	90	-	-	-	-	90	1,07	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	596	593	3	198	195	3	794	9,46	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	6	5	1	33	32	1	39	0,46	20. Transactions spéciales
ИТОГО	2 200	2 009	191	6 193	3 068	3 125	8 393	100,00	TOTAL

БРАИЛА

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

BRĂILA

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		Ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	63	-	63	63	2,92	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	23	22	1	1	1	-	24	1,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	25	24	1	72	9	63	97	4,50	5. Bois, liège
6. Удобрения	195	195	-	133	133	-	328	15,22	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	631	-	631	631	29,28	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	75	75	-	76	76	-	151	7,01	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	10	-	10	75	10	65	85	3,95	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	21	21	-	21	0,98	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	46	-	46	7	7	-	53	2,46	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	3	3	-	28	28	-	31	1,44	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	137	137	-	4	3	1	141	6,54	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	30	30	-	30	1,39	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	322	321	1	98	98	-	420	19,49	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	37	37	-	43	43	-	80	3,71	20. Transactions spéciales
ИТОГО	873	814	59	1 282	459	823	2 155	100,00	TOTAL

ЧЕРНАВОДА

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)

CERNAVODA

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(В тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	6	-	6	17	-	17	23	1,06	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1	-	1	1	0,05	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	1 246	-	1 246	1 246	57,42	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	895	861	34	-	-	-	895	41,24	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	4	-	4	4	0,18	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	1	-	1	1	0,05	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	901	861	40	1 269	-	1 269	2 170	100,00	TOTAL

КЭЛЭРАШИ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

CĂLĂRAȘI

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	9	-	9	9	0,32	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	6	-	6	4	-	4	10	0,36	5. Bois, liège
6. Удобрения	1	1	-	-	-	-	1	0,04	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	1 192	-	1 192 *	1 514	-	1 514	2 706	97,58	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	14	14	-	14	0,51	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2	-	2	8	-	8	10	0,36	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	2	2	-	-	-	-	2	0,07	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	19	19	-	-	-	-	19	0,69	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1	-	1	1	-	1	2	0,07	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 223	22	1 201	1 550	14	1 536	2 773	100,00	TOTAL

Материалы, добытые черпанием
* Produits de dragage

ДЖУРДЖУ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)

GIURGIU

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	3	-	3	3	0,14	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	2	-	2	12	-	12	14	0,66	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	489	-	489	1 069	-	1 069	1 558	73,80	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	9	8	1	9	0,43	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	525	507	18	-	-	-	525	24,87	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	2	-	2	2	0,10	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 016	507	509	1 095	8	1 087	2 111	100,00	TOTAL

ОРШОВА

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ORSOVA

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

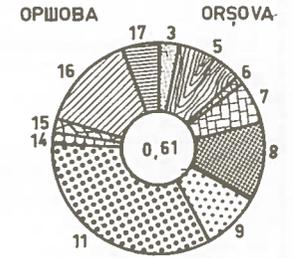
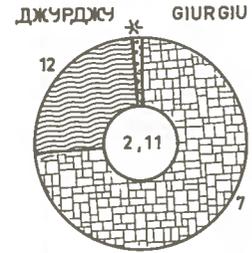
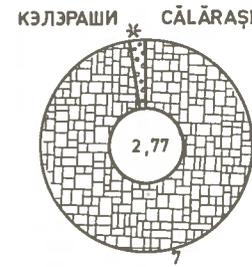
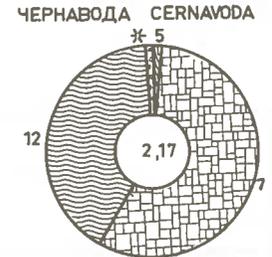
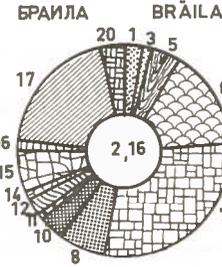
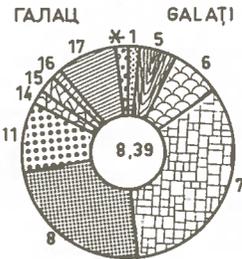
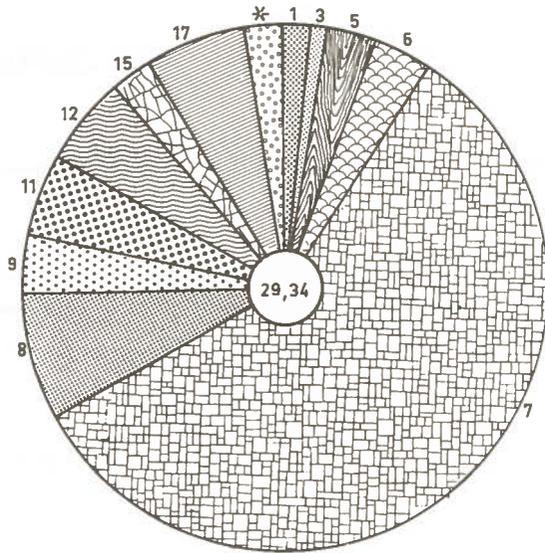
(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	17	17	-	-	-	-	17	2,81	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	28	16	12	38	-	38	66	10,91	5. Bois, liège
6. Удобрения	2	2	-	-	-	-	2	0,33	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	42	42	-	42	6,94	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	74	-	74	74	12,23	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	54	-	54	54	8,92	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	213	19	194	213	35,21	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	2	2	-	5	5	-	7	1,16	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	7	6	1	-	-	-	7	1,16	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	60	60	-	30	30	-	90	14,88	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	25	25	-	8	8	-	33	5,45	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	141	128	13	464	104	360	605	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



СЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырье,
за исключением руд.
Minéraux bruts
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minéral de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырье
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| ○ В млн. тонн
En millions de tonnes | ● Прочие грузы
Autres marchandises | | |

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

БОЛГАРИЯ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

BULGARIE

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Идеальный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т. ч. dont		Всего Total (4)	в т. ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	10	3	7	7	-	7	17	0,08	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	159	159	-	8	8	-	167	0,76	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	89	89	-	2	2	-	91	0,42	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	10	10	-	195	195	-	205	0,93	5. Bois, liège
6. Удобрения	21	21	-	33	33	-	54	0,25	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	8 167	31	8 136	8 149	13	8 136	16 316	74,47	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	58	58	-	1 140	1 140	-	1 198	5,47	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	1 826	1 826	-	1 826	8,33	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	4	4	-	28	28	-	32	0,15	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	12	12	-	12	0,05	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	25	25	-	53	53	-	78	0,36	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	237	237	-	1 058	1 058	-	1 295	5,91	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	191	191	-	79	79	-	270	1,23	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	209	206	3	140	137	3	349	1,59	20. Transactions spéciales
ИТОГО	9 180	1 034	8 146	12 730	4 584	8 146	21 910	100,00	TOTAL

СИЛИСТРА

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

SILISTRA

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	10	10	-	-	-	-	10	1,09	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	1	1	-	1	0,11	5. Bois, liège
6. Удобрения	15	15	-	3	3	-	18	1,96	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	3	3	-	863	-	863	866	94,13	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	6	6	-	6	0,65	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	18	18	-	-	-	-	18	1,95	20. Transactions spéciales
ИТОГО	47	47	-	873	10	863	920	100,00	TOTAL

ТУТРАКАН

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TOUTRAKAN

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандис (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	6	-	6	-	-	-	6	33,33	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	5,56	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1	1	-	-	-	-	1	5,56	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	7	7	-	7	38,88	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	3	-	3	-	-	-	3	16,67	20. Transactions spéciales
ИТОГО	11	2	9	7	7	-	18	100,00	TOTAL

РУСЕ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ROUSSÉ

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандиз (a)
	Всего Total (1)	в т. ч. dont		Всего Total (4)	в т. ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	2	2	-	-	-	-	2	0,04	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	92	92	-	-	-	-	92	1,85	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	4	4	-	4	0,08	5. Bois, liège
6. Удобрения	2	2	-	7	7	-	9	0,18	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	3 206	-	3 206	3 206	64,31	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	938	938	-	938	18,82	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	38	38	-	38	0,76	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	20	20	-	312	312	-	332	6,66	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	87	87	-	65	65	-	152	3,05	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	130	130	-	82	82	-	212	4,25	20. Transactions spéciales
ИТОГО	333	333	-	4 652	1 446	3 206	4 985	100,00	TOTAL

СВИШТОВ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

SVISTOV

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Поружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	33	33	-	-	-	-	33	1,44	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6	6	-	-	-	-	6	0,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1	1	-	-	-	-	1	0,04	5. Bois, liège
6. Удобрения	4	4	-	9	9	-	13	0,57	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	1 800	-	1 800	1 800	78,40	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	160	160	-	160	6,97	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	8	8	-	8	0,35	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	4	4	-	-	-	-	4	0,17	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	25	25	-	4	4	-	29	1,26	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	167	167	-	167	7,27	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	3	3	-	7	7	-	10	0,44	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	58	58	-	7	5	2	65	2,83	20. Transactions spéciales
ИТОГО	134	134	-	2 162	360	1 802	2 296	100,00	TOTAL

СОМОВИТ

SOMOVIT

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	24	24	-	8	8	-	32	4,56	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	440	-	440	440	62,77	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	7	7	-	7	1,00	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	28	28	-	28	4,00	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	3	3	-	141	141	-	144	20,54	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	50	50	-	50	7,13	20. Transactions spéciales
ИТОГО	27	27	-	674	234	440	701	100,00	TOTAL

ОРЯХОВО

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)

ORIANOVO

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Чдельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	1	-	1	-	-	-	1	0,14	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8	8	-	-	-	-	8	1,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	7	7	-	18	18	-	25	3,47	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	7	7	-	7	0,97	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	596	4	592	596	82,78	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	47	47	-	47	6,53	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	33	33	-	33	4,58	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	2	2	-	2	0,28	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	1	-	1	1	0,14	20. Transactions spéciales
ИТОГО	16	15	1	704	111	593	720	100,00	TOTAL

ЛОМ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ЛОМ

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	6	-	6	6	0,20	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	54	54	-	2	2	-	56	1,88	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	172	172	-	172	5,78	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	5	5	-	5	0,17	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	28	28	-	410	5	405	438	14,72	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	58	58	-	933	933	-	991	33,31	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	540	540	-	540	18,15	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	12	12	-	12	0,41	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	9	9	-	9	0,30	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	214	214	-	438	438	-	652	21,92	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	87	87	-	7	7	-	94	3,16	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	441	441	-	2 534	2 123	411	2 975	100,00	TOTAL

ВИДИН

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)

VIDIN

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

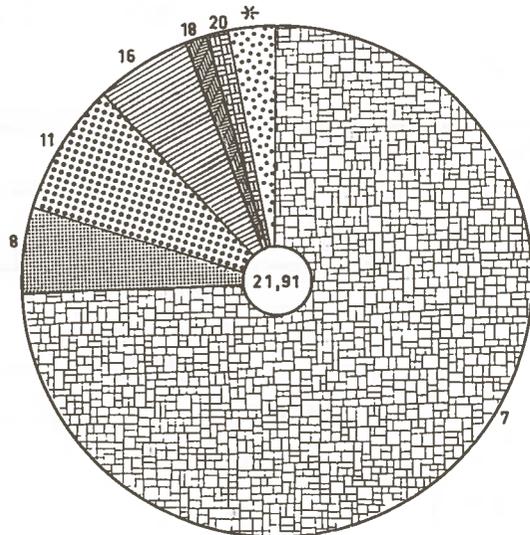
(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де маршандиз (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	1	1	-	1	-	1	2	0,17	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	19	19	-	-	-	-	19	1,64	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1	1	-	-	-	-	1	0,09	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	2	2	-	2	0,17	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	834	4	830	834	71,96	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	287	287	-	287	24,76	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	14	14	-	-	-	-	14	1,21	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	35	35	-	1 124	293	831	1 159	100,00	TOTAL

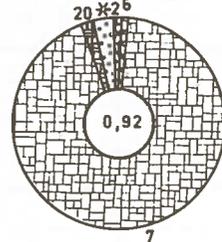
ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

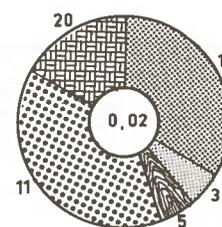
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



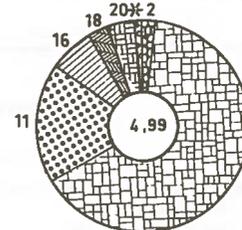
СИЛИСТРА SILISTRA



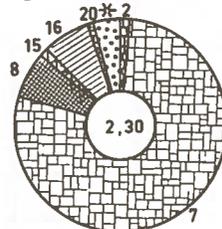
ТУТРАКАН TOUTRAKAN



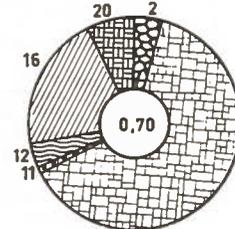
РУСЕ ROUSSÉ



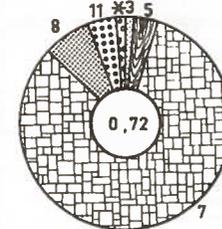
СВИШТОВ SVISTOV



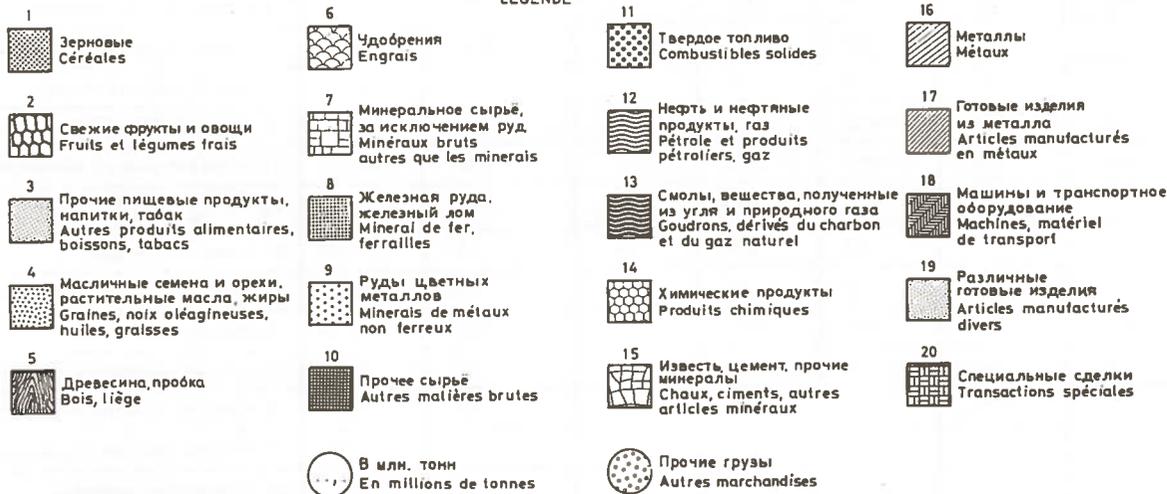
СОМОВИТ SOMOVIT



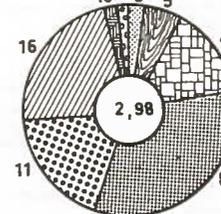
ОПЯХОВО OPIAHOVO



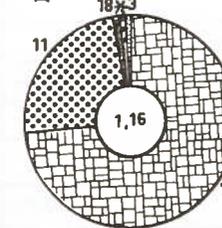
ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



ЛОМ LOM



ВИДИН VIDIN



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ЮГОСЛАВИЯ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

YUGOSLAVIE

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises (а)
	Всего Total (1)	в т. ч. dont		Всего Total (4)	в т. ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	38	20	18	7	1	6	45	0,16	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	-	-	-	0	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	1	0	1	2	0,01	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	83	9	74	12	3	9	95	0,33	5. Bois, liège
6. Удобрения	62	33	29	417	367	50	479	1,68	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	13 066	3	13 063	7 628	98	7 530	20 694	72,42	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	166	71	95	139	136	3	305	1,07	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	227	224	3	56	56	-	283	0,99	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1	1	-	0	0	-	1	0	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	58	4	54	642	575	67	700	2,45	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	985	46	939	4 454	3 157	1 297	5 439	19,03	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные на угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1	1	-	14	14	-	15	0,05	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	6	-	6	6	0	6	12	0,04	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	176	137	39	265	265	-	441	1,54	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	6	6	-	4	2	2	10	0,04	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	15	15	-	8	8	-	23	0,08	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1	1	0	31	31	0	32	0,11	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	14 892	572	14 320	13 684	4 713	8 971	28 576	100,00	TOTAL

ПРАХОВО

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

PRAHOVO

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	1	1	-	1	0,12	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1	1	-	1	1	-	2	0,25	5. Bois, liège
6. Удобрения	33	11	22	338	337	1	371	45,91	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	27	3	24	27	3,34	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	100	9	91	57	57	-	157	19,43	8. Minerai de fer ferrailles
9. Руды цветных металлов	10	7	3	32	32	-	42	5,20	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	1	-	1	15	9	6	16	1,98	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2	-	2	151	106	45	153	18,94	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1	1	-	10	10	-	11	1,36	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	2	-	2	2	0,25	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	2	-	2	24	24	-	26	3,22	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	0	0	-	0	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	150	29	121	658	580	78	808	100,00	TOTAL

СМЕДЕРЕВО

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

SMEDEREVO

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	1	-	1	1	0,12	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	0	1	0	0	-	1	0,12	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	38	-	38	3	1	2	41	5,02	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	0	0	-	117	1	116	117	14,32	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	23	23	0	58	58	-	81	9,92	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	3	3	-	19	19	-	22	2,69	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	10	9	1	10	1,22	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	270	2	268	270	33,05	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	82	82	-	168	168	-	250	30,60	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	4	4	-	-	-	-	4	0,49	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	20	20	-	20	2,45	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	151	112	39	666	278	388	817	100,00	TOTAL

БЕЛГРАД

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

BEOGRAD

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		авнос entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	1	-	1	-	-	-	1	0,02	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	0	0	-	1	0,02	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	3	3	-	4	2	2	7	0,17	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	2	2	-	3 787	0	3 787	3 789	91,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1	1	-	24	21	3	25	0,61	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	130	130	-	2	2	-	132	3,19	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	0	0	-	0	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	18	4	14	18	0,44	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1	-	1	82	16	66	83	2,01	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	1	1	-	1	0,02	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	0	0	-	0	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	20	20	-	35	35	-	55	1,33	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	6	6	-	2	2	-	8	0,19	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	8	8	-	9	0,22	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1	1	-	9	9	0	10	0,24	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	167	165	2	3 972	100	3 872	4 139	100,00	TOTAL

НОВИ САД

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

NOVI SAD

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	1	-	1	5	-	5	6	0,38	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1	-	1	1	0,06	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	2	-	2	-	-	-	2	0,12	5. Bois, liège
6. Удобрения	3	-	3	34	4	30	37	2,31	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	822	-	822	822	51,25	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1	1	-	1	0,06	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1	1	-	-	-	-	1	0,06	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	2	-	2	2	0,12	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	92	46	46	626	53	573	718	44,76	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные на угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	7	-	7	-	-	-	7	0,45	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	2	2	-	2	2	-	4	0,25	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	2	-	2	2	0,12	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	-	-	-	1	0,06	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	109	50	59	1 495	60	1 435	1 604	100,00	TOTAL

ВУКОВАР

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

VUKOVAR

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

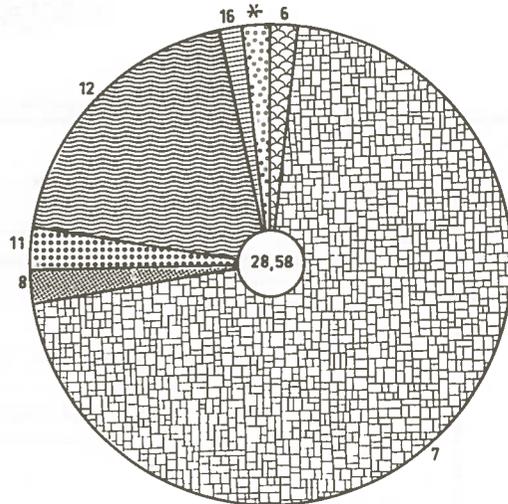
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

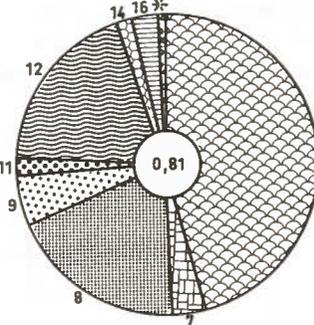
Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандис (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	-	-	-	0	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0	0	-	-	-	-	0	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1	-	1	3	-	3	4	0,51	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	6	-	6	6	0,77	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	6	1	5	6	0,77	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	31	31	-	1	1	-	32	4,08	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	84	84	-	2	2	-	86	10,97	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	546	546	-	546	69,64	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	18	-	18	27	-	27	45	5,74	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	2	2	-	2	0,25	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	0	0	-	0	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	24	24	-	33	33	-	57	7,27	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	0	0	-	0	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	158	139	19	626	585	41	784	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YOUGOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL

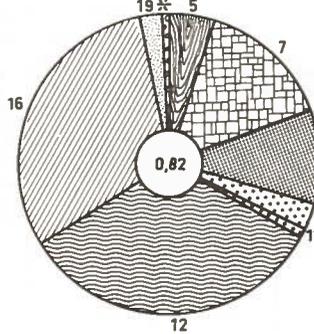


ПРАХОВО

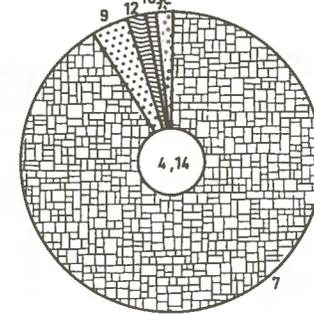


ПРАНОVO

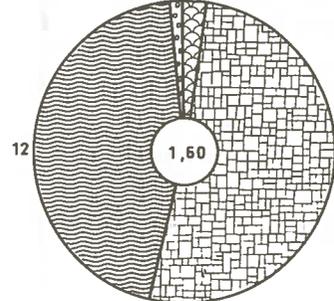
СМЕДЕРЕВО



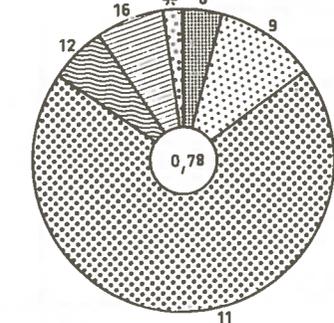
БЕЛГРАД



НОВИ САД



ВУКОВАР



СЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырье,
за исключением руд
Minéraux bruts
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minéral de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырье
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| | ● В млн. тонн
En millions de tonnes | ● Прочие грузы
Autres marchandises | |

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ВЕНГРИЯ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

HONGRIE

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUTS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	83,9	69,5	14,4	23,0	8,6	14,4	106,9	0,43	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	92,6	92,6	-	0,8	0,8	-	93,4	0,38	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,5	1,5	-	-	-	-	1,5	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	103,7	13,6	90,1	119,5	29,4	90,1	223,2	0,90	5. Bois, liège
6. Удобрения	62,6	62,6	-	244,4	244,4	-	307,0	1,24	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	10 837,4*	111,4	10 726,0*	10 738,9*	12,9	10 726,0*	21 576,3*	87,18	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	11,9	4,2	7,7	1 098,1	1 090,4	7,7	1 110,0	4,48	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0,3	0,3	-	0,3	0	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	124,2	124,2	-	199,9	199,9	-	324,1	1,31	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	265,3	114,0	151,3	213,3	62,0	151,3	478,6	1,93	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	43,5	43,5	-	-	-	-	43,5	0,18	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	9,6	0,0	9,6	29,1	19,5	9,6	38,7	0,16	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	361,4	361,4	-	26,1	26,1	-	387,5	1,56	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	48,4	48,4	-	4,4	4,4	-	52,8	0,21	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	3,4	3,4	-	0,4	0,4	-	3,8	0,02	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1,4	1,4	-	-	-	-	1,4	0,01	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0,6	0,6	-	0,5	0,5	-	1,1	0	20. Transactions spéciales
ИТОГО	12 051,7*	1 052,6	10 999,1*	12 698,7*	1 699,6	10 999,1*	24 750,4*	100,00	TOTAL

* В том числе 9.076,0 тыс. тонн, добытых черпанием
Y compris 9 076,0 milliers de tonnes de produits de dragage

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	67,0	53,6	13,4	-	-	-	67,0	3,79	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	51,8	51,8	-	-	-	-	51,8	2,93	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	62,1	3,4	58,7	49,9	-	49,9	112,0	6,33	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	10,8	10,8	-	1 527,1 *	-	1 527,1 *	1 537,9 *	86,92	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,02	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0,2	0,2	-	0,2	0,01	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	192,1	120,0	72,1	1 577,2 *	0,2	1 577,0 *	1 769,3 *	100,00	TOTAL

* В том числе 244,0 тыс. тонн, добытых черпанием

Y compris 244,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ДУНАУЙВАРОШ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

DUNAUJVÁROS

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандиз (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	5,2	4,2	1,0	-	-	-	5,2	0,21	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,3	-	0,3	1,8	1,8	-	2,1	0,08	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	2,6	2,6	-	2,6	0,10	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	30,6	-	30,6	1 209,3*	-	1 209,3*	1 239,9*	48,75	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 081,4	1 081,4	-	1 081,4	42,51	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	1,0	1,0	-	108,4	108,4	-	109,4	4,30	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1,0	1,0	-	47,4	5,9	41,5	48,4	1,90	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,06	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	48,3	48,3	-	-	-	-	48,3	1,90	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	4,5	4,5	-	-	-	-	4,5	0,18	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0,2	0,2	-	0,2	0,01	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	92,5	60,6	31,9	2 451,1*	1 200,3	1 250,8*	2 543,6*	100,00	TOTAL

* В том числе 1 190,0 тыс. тонн, добытых черпанием

Y compris 1 190,0 milliers de tonnes de produits de dragage

БУДАПЕШТ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

BUDAPEST

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	11,7	11,7	-	23,0	8,6	14,4	34,7	0,42	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	34,5	34,5	-	0,8	0,8	-	35,3	0,43	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,5	1,5	-	-	-	-	1,5	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	10,1	9,0	1,1	56,1	27,6	28,5	66,2	0,81	5. Bois, liège
6. Удобрения	59,6	59,6	-	238,8	238,8	-	298,4	3,65	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	446,0	100,6	345,4	6 234,8*	12,9	6 221,9*	6 680,8*	81,78	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	16,7	9,0	7,7	16,7	0,21	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0,3	0,3	-	0,3	0	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	122,1	122,1	-	90,7	90,7	-	212,8	2,61	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	210,0	58,7	151,3	152,8	43,0	109,8	362,8	4,44	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	41,9	41,9	-	-	-	-	41,9	0,51	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,0	0,0	-	29,1	19,5	9,6	29,1	0,36	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	311,6	311,6	-	26,1	26,1	-	337,7	4,14	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	40,6	40,6	-	4,4	4,4	-	45,0	0,55	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	3,4	3,4	-	-	-	-	3,4	0,04	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1,4	1,4	-	-	-	-	1,4	0,02	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0,6	0,6	-	0,5	0,5	-	1,1	0,01	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 295,3	797,5	497,8	6 874,1*	482,2	6 391,9*	8 169,4*	100,00	TOTAL

* В том числе 5 944,0 тыс. тонн, добытых черпанием
Y compris 5 944,0 milliers de tonnes de produits de dragage

АЛМАШФЮЗИТЁ - СЁНЬ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ALMÁSFÜZITŐ - SZÖNY

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,4	4,4	-	-	-	-	4,4	0,46	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,04	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	24,4	-	24,4	847,2 *	-	847,2 *	871,6 *	90,57	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	4,2	4,2	-	-	-	-	4,2	0,44	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	1,1	1,1	-	0,8	0,8	-	1,9	0,20	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	54,3	54,3	-	11,5	11,5	-	65,8	6,84	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	9,6	-	9,6	-	-	-	9,6	1,00	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	1,1	1,1	-	-	-	-	1,1	0,11	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	3,3	3,3	-	-	-	-	3,3	0,34	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	102,8	68,8	34,0	859,5 *	12,3	847,2 *	962,3	100,00	TOTAL

* В том числе 825,0 тыс. тонн, добытых черпанием

* Y compris 825,0 milliers de tonnes de produits de dragage

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

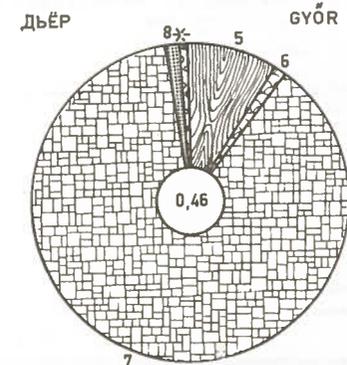
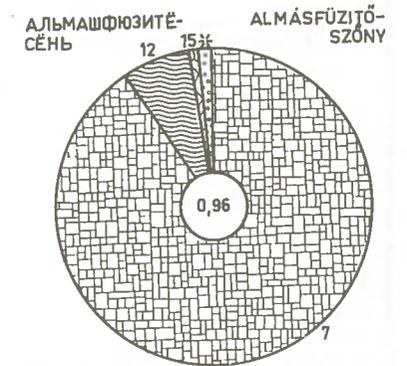
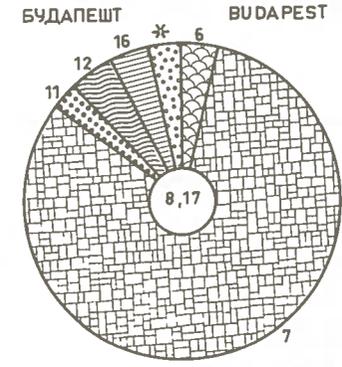
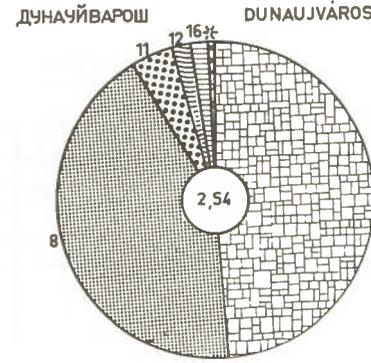
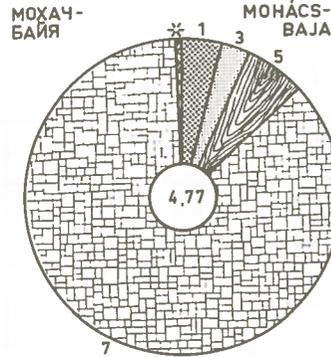
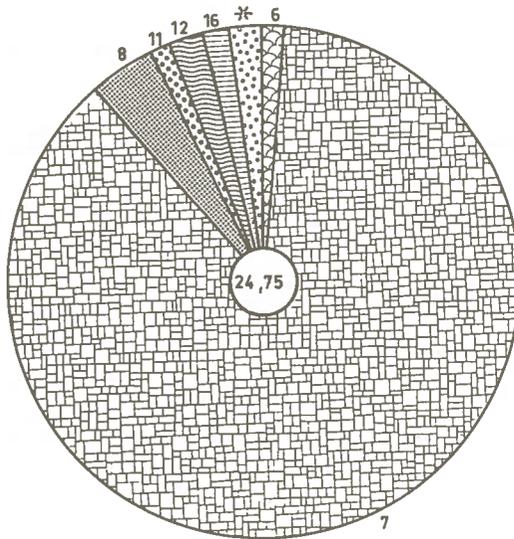
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total * (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе Groupes de marchandises
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,9	1,9	-	-	-	-	1,9	0,41	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	30,8	0,8	30,0	11,7	-	11,7	42,5	9,21	5. Bois, liège
6. Удобрения	3,0	3,0	-	3,0	3,0	-	6,0	1,30	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	41,3	-	41,3	360,5 *	-	360,5 *	401,8 *	87,06	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	7,7	-	7,7	-	-	-	7,7	1,67	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	1,6	1,6	-	1,6	0,35	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	84,7	5,7	79,0	376,8 *	4,6	372,2*	461,5 *	100,00	TOTAL

* В том числе 313,0 тыс. тонн, добытых горпанием

* Y compris 313,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



СЛЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырье,
за исключением руд.
Minéraux bruts
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minéral de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырье
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| | ○ В млн. тонн
En millions de tonnes | ● Прочие грузы
Autres marchandises | |

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TCHECOSLOVAQUIE

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	13	13	-	17	17	-	30	0,34	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	7	7	-	7	0,08	4. Graines noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	13	13	-	-	-	-	13	0,15	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	11	11	-	11	0,13	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	2 543	40	2 503	2 503	-	2 503	5 046	57,39	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8	8	-	1 413	1 413	-	1 421	16,16	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	81	81	-	81	0,92	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	2	2	-	7	7	-	9	0,10	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	1 259	1 259	-	-	-	-	1 259	14,32	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	120	120	-	230	230	-	350	3,98	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	2	2	-	12	12	-	14	0,16	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	3	3	-	11	11	-	14	0,16	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	485	485	-	33	33	-	518	5,89	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	9	9	-	3	3	-	12	0,14	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	5	5	-	2	2	-	7	0,08	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	4 462	1 959	2 503	4 330	1 827	2 503	8 792	100,00	TOTAL

КОМАРНО

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

KOMÁRNO

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	9	9	-	2 437	-	2 437	2 446	54,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 168	1 168	-	1 168	26,14	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	81	81	-	81	1,81	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	708	708	-	-	-	-	708	15,85	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	61	61	-	-	-	-	61	1,37	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	4	4	-	-	-	-	4	0,09	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	782	782	-	3 686	1 249	2 437	4 468	100,00	TOTAL

БРАТИСЛАВА

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

BRATISLAVA

(в тысячах тонн)

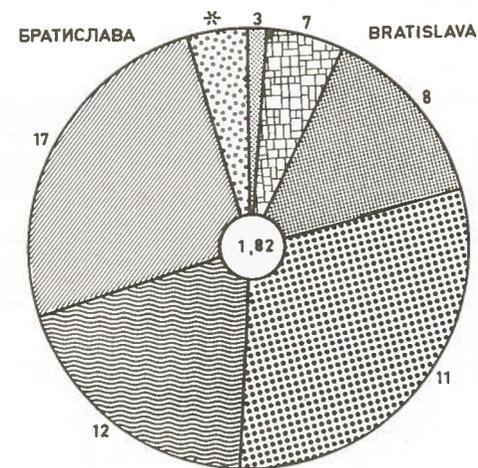
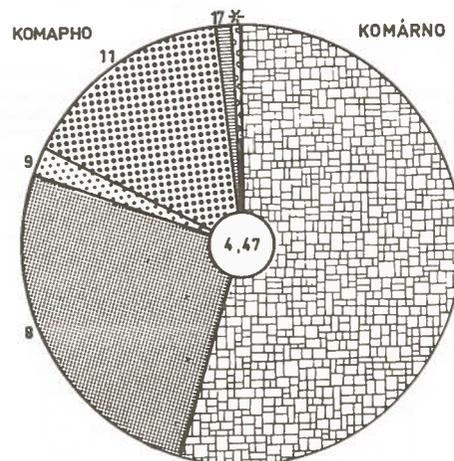
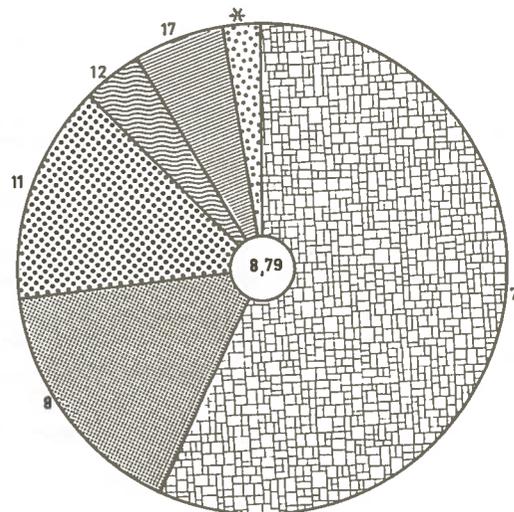
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	13	13	-	17	17	-	30	1,65	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	7	7	-	7	0,39	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	13	13	-	-	-	-	13	0,71	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	11	11	-	11	0,60	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	31	31	-	66	-	66	97	5,33	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8	8	-	245	245	-	253	13,89	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	2	2	-	7	7	-	9	0,49	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	551	551	-	-	-	-	551	30,26	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	120	120	-	230	230	-	350	19,22	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	2	2	-	12	12	-	14	0,77	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	3	3	-	11	11	-	14	0,77	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	424	424	-	33	33	-	457	25,10	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	9	9	-	3	3	-	12	0,66	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1	1	-	2	2	-	3	0,16	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 177	1 177	-	644	578	66	1 821	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHÉCOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



СЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырье,
за исключением руд.
Minéraux bruts
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом,
ferrailles | 13
Смоли, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масляные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырье
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| | ● В млн. тонн
En millions de tonnes | ● Прочие грузы
Autres marchandises | |

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

АВСТРИЯ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

AUTRICHE

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	1,7	-	1,7	5,5	3,8	1,7	7,2	0,10	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0,8	0,8	-	2,0	2,0	-	2,8	0,04	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,4	2,0	2,4	14,1	11,7	2,4	18,5	0,27	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	25,9	25,9	-	25,9	0,38	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	25,9	25,9	-	11,9	11,9	-	37,8	0,55	5. Bois, liège
6. Удобрения	168,4	150,3	18,1	132,0	113,9	18,1	300,4	4,35	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	4,4	3,8	0,6	17,9	17,3	0,6	22,3	0,32	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 686,9	1 686,9	-	1 686,9	24,42	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,07	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1,3	1,3	-	1,9	1,9	-	3,2	0,05	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	59,0	57,9	1,1	1 372,7	1 371,6	1,1	1 431,7	20,73	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	840,6	35,7	804,9	1 045,3	240,4	804,9	1 885,9	27,30	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	18,6	18,6	-	18,6	0,27	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	51,1	51,1	-	0,0	0,0	-	51,1	0,74	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	87,8	15,3	72,5	72,5	-	72,5	160,3	2,32	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	920,3	799,1	121,2	286,4	165,2	121,2	1 206,7	17,47	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,8	0,8	-	-	-	-	0,8	0,01	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	4,3	3,5	0,8	7,0	6,2	0,8	11,3	0,16	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	27,8	27,8	-	1,0	1,0	-	28,8	0,42	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,6	1,5	0,1	0,3	0,2	0,1	1,9	0,03	20. Transactions spéciales
ИТОГО	2 200,2	1 176,8	1 023,4	4 706,9	3 683,5	1 023,4	6 907,1	100,00	TOTAL

ВЕНА

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

WIEN

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(В тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандиз
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	2,8	2,8	-	2,8	0,23	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,07	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,0	2,0	-	1,5	1,5	-	3,5	0,29	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	7,9	7,9	-	-	-	-	7,9	0,65	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,1	0,1	-	18,1	-	18,1	18,2	1,51	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	13,6	13,0	0,6	13,6	1,12	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1,8	1,8	-	1,8	0,15	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,07	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,01	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	0,8	-	0,8	35,4	35,1	0,3	36,2	3,00	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	760,6	35,7	724,9	200,2	95,5	104,7	960,8	79,52	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	12,3	12,3	-	12,3	1,02	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	17,0	17,0	-	0	0	-	17,0	1,41	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	2,1	2,1	-	72,5	-	72,5	74,6	6,17	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	27,3	27,3	-	9,0	0,1	8,9	36,3	3,00	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0	0	-	-	-	-	0	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	1,0	1,0	-	3,6	2,8	0,8	4,6	0,38	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	16,3	16,3	-	0,4	0,4	-	16,7	1,38	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0,2	0,2	-	-	-	-	0,2	0,02	20. Transactions spéciales
ИТОГО	835,3	109,6	725,7	372,9	167,0	205,9	1 208,2	100,00	TOTAL

КРЕМС

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

KREMS

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	0,4	-	0,4	-	-	-	0,4	0,24	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	9,3	9,3	-	2,3	2,3	-	11,6	6,98	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	4,3	4,3	-	4,3	2,59	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	0,3	-	0,3	9,8	9,8	-	10,1	6,08	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные на угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	0,2	0,2	-	-	-	-	0,2	0,12	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,54	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	24,5	24,5	0,5	114,0	2,2	111,8	138,5	83,33	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,06	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	0,1	-	0,1	0,1	0,06	20. Transactions spéciales
ИТОГО	35,7	34,5	1,2	130,5	18,6	111,9	166,2	100,00	TOTAL

ЛИНЦ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

LINZ

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

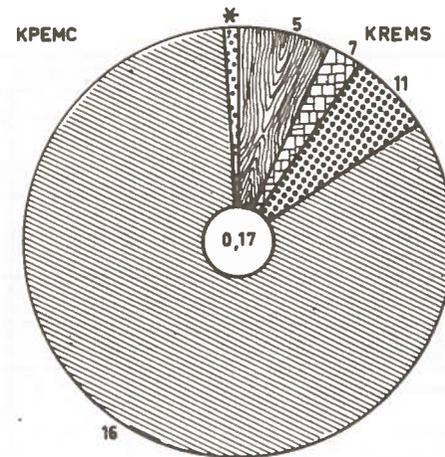
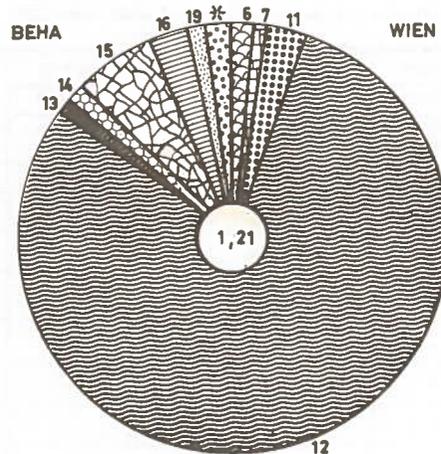
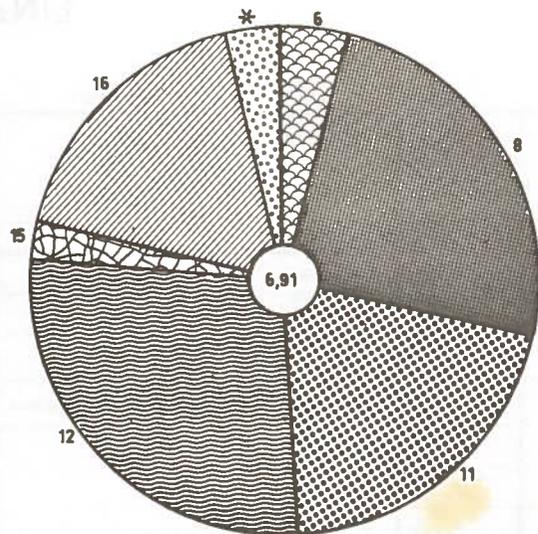
(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	0,5	-	0,5	0,8	0,8	-	1,3	0,03	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0,8	0,8	-	1,2	1,2	-	2,0	0,04	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,4	-	2,4	1,0	1,0	-	3,4	0,07	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	2,9	2,9	-	4,0	4,0	-	6,9	0,13	5. Bois, liège
6. Удобрения	168,3	150,2	18,1	4,4	4,4	-	172,7	3,33	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	4,4	3,8	0,6	-	-	-	4,4	0,08	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 685,1	1 685,1	-	1 685,1	32,46	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	4,2	4,2	-	4,2	0,08	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1,3	1,3	-	0,3	0,3	-	1,6	0,03	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	57,9	57,9	-	1 327,5	1 326,7	0,8	1 385,4	26,69	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	80,0	-	80,0	666,8	138,7	528,1	746,8	14,38	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	6,3	6,3	-	6,3	0,12	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	33,9	33,9	-	-	-	-	33,9	0,65	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	84,8	12,3	72,5	-	-	-	84,8	1,63	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	868,5	747,8	120,7	163,4	162,9	0,5	1 031,9	19,88	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,8	0,8	-	-	-	-	0,8	0,02	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	3,2	2,4	0,8	3,4	3,4	-	6,6	0,13	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	11,5	11,5	-	0,1	0,1	-	11,6	0,22	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,4	1,3	0,1	0,2	0,2	-	1,6	0,03	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 322,6	1 026,9	295,7	3 868,7	3 339,3	529,4	5 191,3	100,00	TOTAL

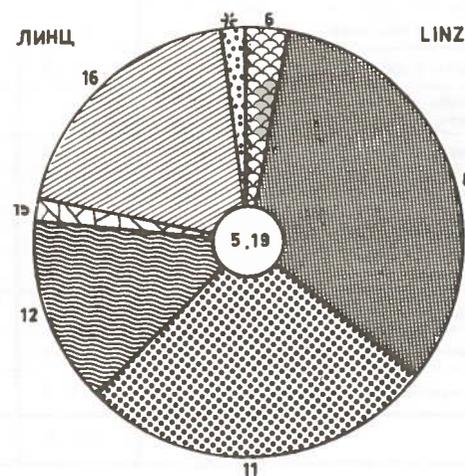
ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ФРГ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

RFA

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандиз (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	12,7	12,7	-	27,7	27,7	-	40,4	1,26	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6		2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	43,7	43,7	-	109,2	109,2	-	152,9	4,76	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,4	1,4	-	1,4	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,7	0,7	-	4,0	4,0	-	4,7	0,15	5. Bois, liège
6. Удобрения	2,0	2,0	-	75,0	75,0	-	77,0	2,40	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	339,7	7,9	331,8 *	424,8	93,0	331,8 *	764,5	23,78	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	653,5	653,5	-	-	-	-	653,5	20,33	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,02	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	6,1	6,1	-	1,9	1,9	-	8,0	0,25	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	264,6	264,6	-	-	-	-	264,6	8,23	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	108,9	108,9	-	190,4	190,4	-	299,3	9,31	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	9,5	9,5	-	46,6	46,6	-	56,1	1,74	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	20,6	0,9	19,7	33,5	13,8	19,7	54,1	1,68	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	99,8	99,4	0,4	717,3	716,9	0,4	817,1	25,41	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	2,0	1,7	0,3	1,6	1,3	0,3	3,6	0,11	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	4,9	4,9	-	1,0	1,0	-	5,9	0,18	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	2,1	2,1	-	5,6	5,6	-	7,7	0,24	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	2,2	2,2	-	0,8	0,8	-	3,0	0,09	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 573,0	1 220,8	352,2	1 642,2	1 290,0	352,2	3 215,2	100,00	TOTAL

* Нет данных о землечерпании
Données sur le dragage inconnues

ДЕГГЕНДОРФ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

DEGGENDORF

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	1,5	1,5	-	1,5	1,04	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,0	4,0	-	-	-	-	4,0	2,78	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,28	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	98,8	98,8	-	98,8	68,61	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	37,8	37,8	-	37,8	26,25	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,3	-	0,3	-	-	-	0,3	0,21	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0,2	0,2	-	-	-	-	0,2	0,14	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,69	20. Transactions spéciales
ИТОГО	5,9	5,6	0,3	138,1	138,1	-	144,0	100,00	TOTAL

РЕГЕНСБУРГ

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

REGENSBURG

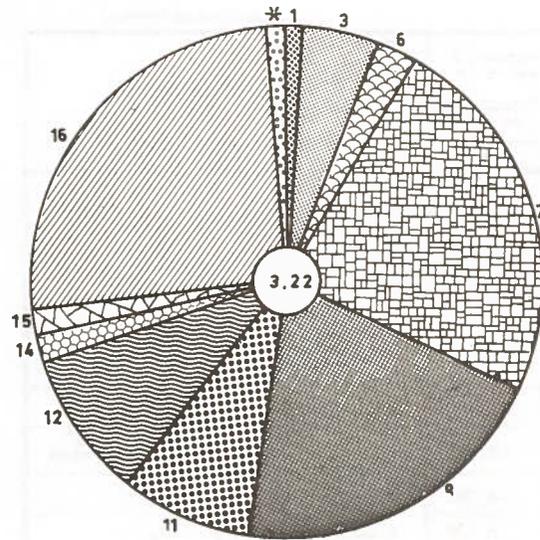
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

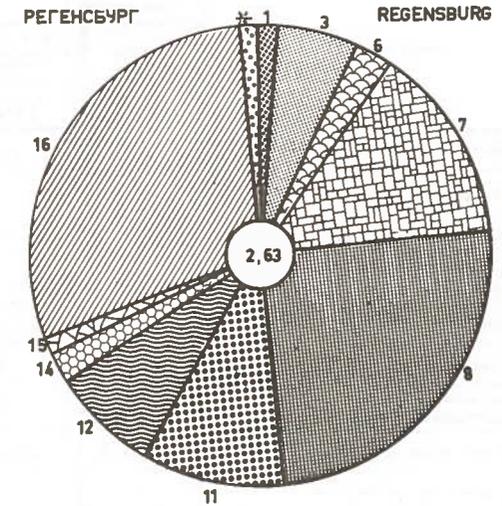
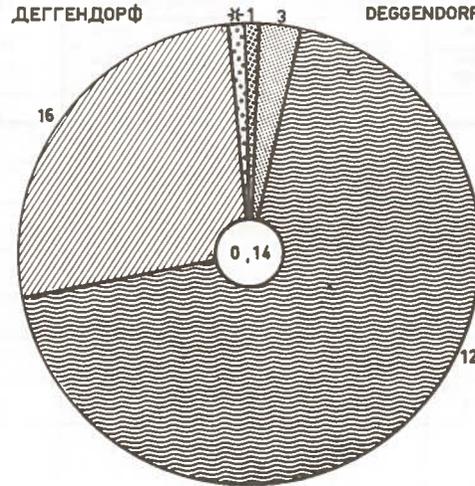
Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	12,7	12,7	-	26,2	26,2	-	38,9	1,48	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,02	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	39,7	39,7	-	109,2	109,2	-	148,9	5,66	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,4	1,4	-	1,4	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,3	0,3	-	4,0	4,0	-	4,3	0,16	5. Bois, liège
6. Удобрения	1,5	1,5	-	68,3	68,3	-	69,8	2,65	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	16,3	7,9	8,4 *	346,9	64,6	282,3 *	363,2	13,82	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	653,5	653,5	-	-	-	-	653,5	24,86	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,03	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	6,1	6,1	-	1,9	1,9	-	8,0	0,30	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	264,6	264,6	-	-	-	-	264,6	10,06	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	108,9	108,9	-	85,0	85,0	-	193,9	7,38	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	9,5	9,5	-	46,6	46,6	-	56,1	2,14	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	20,6	0,9	19,7	13,8	13,8	-	34,4	1,31	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	99,4	99,4	-	672,7	672,3	0,4	772,1	29,37	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	1,7	1,7	-	1,5	1,2	0,3	3,2	0,12	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	4,7	4,7	-	1,0	1,0	-	5,7	0,22	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	2,1	2,1	-	5,6	5,6	-	7,7	0,29	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,2	1,2	-	0,8	0,8	-	2,0	0,08	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 242,8	1 214,7	28,1	1 386,3	1 103,3	283,0	2 629,1	100,00	TOTAL

* Нет данных о землечерпании
Données sur le dragage inconnues

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ФРГ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RFA
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масляные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| | ● В млн. тонн
En millions de tonnes | ● Прочие грузы
Autres marchandises | |

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubiens, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

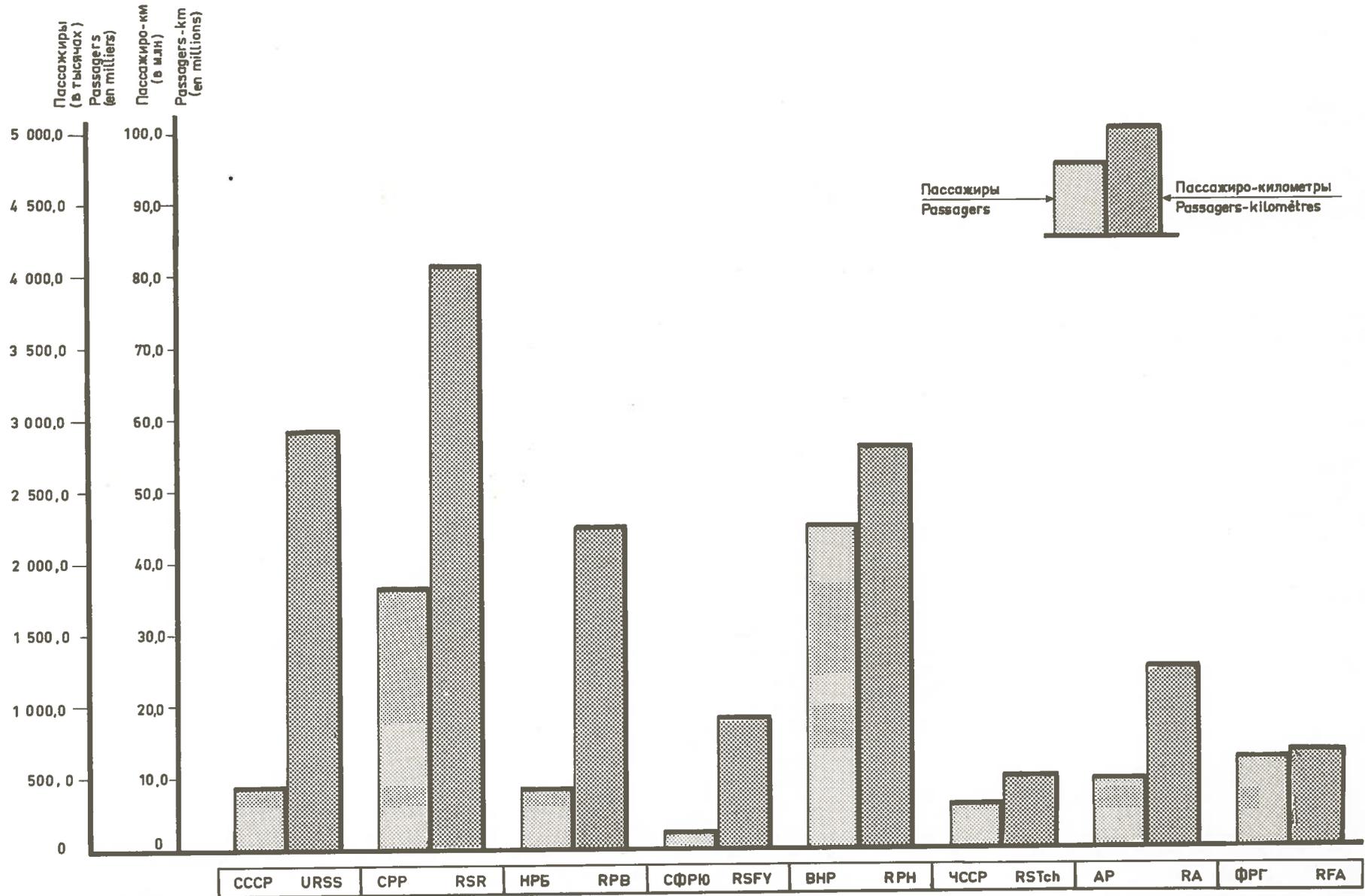
СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1978 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1978

Страны P a y s	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières, en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		в с е г о t o t a l		внутренних internes		заграничных internationales		в с е г о t o t a l	
	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	14	19	1 674	2 432	3	3	2	2	5	5	197	197	2 250	2 250	2 447	2 447
Румыния Roumanie	38	47	5 412	6 290	14	..	..	12	14	12	889	..	1 630	..	2 519	723
Болгария Bulgarie	15	15	2 662	2 662	7	7	-	-	7	7	2 828	2 828	-	-	2 828	2 828
Югославия Yougoslavie	8	10	800	964	1	1	-	-	1	1	241	241	-	-	241	241
Венгрия Hongrie	34	36	9 638	9 293	8	9	2	2	10	11	218	284	284	284	502	568
Чехословакия Tchécoslovaquie	6	9	754	1 142	-	-	2	2	2	2	-	-	281	281	281	281
Австрия Autriche	7	7	5 575	5 575	8	8	-	-	8	8	928	874	-	-	928	874
ФРГ R F A	14	15	4 419	5 132	2	4	2	4	4	8	122	122	35	48	157	170
ИТОГО TOTAL	136	158	30 934	33 490	43	32	8	22	51	54	5 423	4 546	4 480	4 480	9 903	8 132

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
 DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE SUR LE DANUBE

СТРАНЫ Pays	Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров по Дунаю /в тысячах/															Nombre de passagers et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube (en milliers)				Средняя дальность перевозок, в км Distance moyenne de transport en km			
	в пределах страны dans le pays										в заграничии en trafic international			ИТОГО TOTAL			Каботаж Cabotage		Заграничии Trafic international				
	на линейных судах à bord de bateaux de ligne régulière		на прогулочных судах à bord de bateaux de plaisance		на судах внутригородского транспорта à bord de bateaux de transport urbain		ИТОГО TOTAL		%	1977	1978	%	1977	1978	%	1977	1978	1977	1978	1977	1978		
	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978														1977	1978
СССР URSS	Пассажиры Passagers	337,3	320,0	75,5	71,8	-	-	412,8	391,8	94,9	17,2	26,8	155,8	430,0	418,6	97,3	68,1	64,4	1 412,8	1 255,6			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	23 300,0	19 700,0	4 800,0	5 520,0	-	-	28 100,0	25 220,0	89,8	24 300,0	33 650,0	138,5	52 400,0	58 870,0	112,3							
СРР RFR	Пассажиры Passagers	2 170,0	1 808,4	75,2	-	-	-	2 245,1	1 808,4	80,5	4,1	7,0	170,7	2 249,2	1 815,3	80,7	42,9	40,0	1 471,2	1 298,4			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	88 731,0	72 250,8	7 745,9	-	-	-	96 476,9	72 250,8	74,9	6 032,0	9 088,5	150,7	102 508,9	81 339,2	79,3							
НРБ RFB	Пассажиры Passagers	395,9	222,3	-	-	-	-	395,9	222,3	56,2	6,3	180,1	258,7	402,2	402,4	100,0	86,7	79,8	125,3	149,1			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	34 310,0	17 740,0	-	-	-	-	34 310,0	17 740,0	51,7	16 070,0	26 860,0	167,1	50 380,0	40 600,0	88,5							
СНРЮ SNFY	Пассажиры Passagers	58,1	77,3	-	-	-	-	58,1	77,3	133,0	-	-	-	58,1	77,3	133,0	235,4	232,2	-	-			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	13 678,0	17 954,0	-	-	-	-	13 678,0	17 954,0	131,3	-	-	-	13 678,0	17 954,0	131,3							
БНР BRH	Пассажиры Passagers	653,2	665,5	595,6	633,4	730,0	681,1	1 978,8	1 980,0	100,1	243,7	264,2	108,4	2 222,5	2 244,2	101,0	18,8	21,2	50,0	51,2			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	17 615,0	20 517,0	13 429,0	15 278,0	6 218,0	6 248,0	37 262,0	42 043,0	112,8	12 187,3	13 520,0	110,9	49 449,3	55 563,0	112,4							
СНР SRCH	Пассажиры Passagers	-	-	218,0	218,3	-	-	218,0	218,3	100,1	43,6	59,9	137,4	261,6	278,2	106,3	7,9	8,0	141,8	132,2			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	1 731,2	1 756,4	-	-	1 731,2	1 756,4	101,5	6 180,9	7 924,2	128,2	7 912,1	9 680,6	122,4							
АР RA	Пассажиры Passagers	348,7	392,7	49,7	75,4	-	-	398,4	468,1	117,5	1,6	1,1	68,8	400,0	469,3	117,3	55,5	51,0	1 378,1	944,1			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	19 909,0	21 104,0	2 205,0	2 775,0	-	-	22 114,0	23 879,0	108,0	1 523,0	1 080,0	70,9	23 637,0	24 959,0	105,6							
ФРГ RFA	Пассажиры Passagers	53,9	84,0	236,3	305,5	-	22,5	310,4	412,0	132,7	188,7	206,6	109,5	499,1	618,6	123,9	10,6	11,1	57,7	41,0			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	1 492,5	1 692,0	1 181,5	1 527,5	-	1 372,5	3 289,1	4 592,0	139,6	10 887,7	8 474,6	77,8	14 176,8	13 066,6	92,2							
Итого TOTAL	Пассажиры Passagers	3 902,9	3 570,2	1 250,3	1 304,4	730,0	703,6	6 017,5	5 578,2	92,7	505,2	745,7	147,6	6 522,7	6 323,9	97,0	39,4	32,8	154,1	134,9			
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	182 220,8	170 957,8	31 092,6	26 856,9	6 218,0	7 620,5	236 961,2	182 737,2	77,1	77 862,3	100 597,3	129,2	314 142,1	306 032,4	97,4							

КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1978 г.
 NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DES PASSAGERS-KILOMETRES REALISE EN 1978



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДУНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

Количество Мощность, Грузоподъ-
единиц в квт емность в т

Nombre Puissance Portée en
d'unités en kW lourd en t

Буксиры	78	115 005	-	Remorqueurs
Самоходные суда	64	127 755	215 615	Automoteurs
Несамоходные баржи	566	-	725 937	Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т

Проделано т-км

Quantité de marchandises transportées

Nombre de t-km effectués

Всего, в том числе:	16 219 100	10 993 700 000	Total, dont:
a) в экспорте	6 118 300	7 775 000 000	a) à l'exportation
b) в импорте	2 247 400	2 254 600 000	b) à l'importation
c) между иностранными портами	120 700	109 100 000	c) entre ports étrangers
d) в каботаже	7 732 700	785 600 000	d) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	24 043 900	Trafic total, dont:
Погружено всего:	13 972 400	Chargement total:
a) в экспорте	13 273 000	a) à l'exportation
b) в каботаже	699 400	b) en cabotage
Выгружено всего:	10 071 500	Déchargement total:
a) в импорте	3 038 200	a) à l'importation
b) в каботаже	7 033 300	b) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот - всего Погружено Выгружено

В том числе:

Trafic total	Chargement total	Déchargement		
КИЛИЯ	517 100	310 300	206 800	KILIA
ИЗМАИЛ	10 479 000	5 034 700	5 444 300	ISMAIL
РЕНИ	13 047 800	8 627 400	4 420 400	RENI

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	19	Nombre de bateaux à passagers
Пассажирместимость судов	2 432	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	6 323 900	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	306 032 400	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество единиц		Мощность в квт		Грузоподъемность в т	
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	Remorqueurs	Automoteurs	Chalandis non-automoteurs
Буксир	295	95 612	-			
Самоходные суда	52	11 036	18 548			
Несамоходные баржи	1 009	-	768 049			

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Продолано т-км	Quantité de marchandises transportées		Nombre de t-km effectués	
			Всего, в том числе:	а) в экспорте	б) в импорте	а) à l'exportation	б) à l'importation
Всего, в том числе:	13 543 000	2 772 000 000	2 772 000 000			Total, dont:
а) в экспорте	1 013 000	800 000 000		800 000 000		а) à l'exportation
б) в импорте	2 103 000	720 000 000		720 000 000		б) à l'importation
с) между иностранными портами	15 000	25 000 000		25 000 000		с) entre ports étrangers
д) в каботаже	10 412 000	1 227 000 000		1 227 000 000		д) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

	Грузооборот - всего, в том числе:	Погружено всего:	а) в экспорте	б) в каботаже	Выгружено всего:	а) в импорте	б) в каботаже
	29 342 000	14 578 000	4 460 000	10 118 000	14 764 000	4 352 000	10 412 000

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузооборот- всего	Погружено	Выгружено	
				Трафик total	Chargement	dont:	Déchargement
ГАЛАЦ	8 393 000	2 200 000	6 193 000	GALATI
БРАЙЛА	2 155 000	873 000	1 282 000	BRAILA
ЧЕРНАВОДА	2 170 000	901 000	1 269 000	CERNAVODA
КЭЛЭРАШИ	2 773 000	1 223 000	1 550 000	CĂLĂRAȘI
ДЖУРДЖУ	2 111 000	1 016 000	1 095 000	GIURGIU
ОРШОВА	605 000	141 000	464 000	ORȘOVA

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	47	Количество пассажиров
Пассажирозместимость судов	6 290 <td>Количество мест для пассажиров</td>	Количество мест для пассажиров
Количество перевезенных пассажиров	1 815 300 <td>Количество перевезенных пассажиров</td>	Количество перевезенных пассажиров
Количество пассажиро-километров	81 339 200 <td>Количество пассажиро-километров</td>	Количество пассажиро-километров

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNEКоличество единиц в квт
Мощность Грузоподъ-
емность, в тNombre d'unités
Puissance en kW
Portée en lourd en t

Бушеры	46	31 463	-	Remorqueurs
Самоходные суда	-	-	-	Automoteurs
Несамоходные баржи	254	-	300 092	Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т

Проделано т-км

Quantité de marchandises transportées
Nombre de t-km effectués

Всего, в том числе:	12 815 000	2 589 000 000	Total, dont:
а) в экспорте	393 000	262 000 000	а) à l'exportation
б) в импорте	4 272 000	2 182 000 000	б) à l'importation
в) между иностранными портами	4 000	5 000 000	в) entre ports étrangers
г) в каботаже	8 146 000	140 000 000	г) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Trafic total, dont:

Погружено всего:

Chargement total:

а) в экспорте

а) à l'exportation

б) в каботаже

б) en cabotage

Выгружено всего:

Déchargement total:

а) в импорте

а) à l'importation

б) в каботаже

б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNESГрузооборот-всего Погружено Выгружено
в том числе:Trafic total
Chargement Déchargement

dont:

СИЛИСТРА	920 000	47 000	873 000	SILISTRA
ТУТРАКАН	18 000	11 000	7 000	TOUTRAKAN
РУСЕ	4 985 000	333 000	4 652 000	ROUSSE
СВИШТОВ	2 296 000	134 000	2 162 000	SVISTOV
СОМОВИТ	701 000	27 000	674 000	SOMOVIT
ОРЯХОВО	720 000	16 000	704 000	ORIAHOVO
ЛОМ	2 975 000	441 000	2 534 000	LOM
ВИДИН	1 159 000	35 000	1 124 000	VIDIN

5. ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов

15

Nombre de bateaux à passagers

Пассажироместимость судов

2 662

Nombre de places pour passagers

Количество перевезенных пассажиров

402 400

Nombre de passagers transportés

Количество пассажиро-километров

44 600 000

Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Буксир	Количество единиц	Мощность в квт	Грузоподъемность, в т	Remorqueurs
Самходные суда	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	Automoteurs
Несамоходные баржи	904	-	704 055	Chalandes non-automoteurs
	266	78 063	-	
	47	14 355	28 680	

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Всего, в том числе:	Количество перевезенных грузов, в т	Продлено т-км	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués	Total, dont:
a) в экспорте	506 000	471 000 000	4 959 000 000	471 000 000	a) à l'exportation
b) в импорте	2 930 000	2 660 000 000	2 660 000 000	2 660 000 000	b) à l'importation
c) между иностранными портами	138 000	129 000 000	129 000 000	129 000 000	c) entre ports étrangers
d) в каботаже	15 344 000	1 699 000 000	1 699 000 000	1 699 000 000	d) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	Трафик total, dont:
Погружено всего:	Chargement total:
a) в экспорте	a) à l'exportation
b) в каботаже	b) en cabotage
Выгружено всего:	Déchargement total:
a) в импорте	a) à l'importation
b) в каботаже	b) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузооборот - всего Погружено Выгружено	
	Trafic total	Chargement Déchargement
ПРАХОВО	808 000	150 000 658 000
СМЕДЕРЕВО	817 000	151 000 666 000
БЕЛГРАД	4 139 000	167 000 3 972 000
НОВИ САД	1 604 000	109 000 1 495 000
ВУКОВАР	784 000	158 000 626 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	10	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироместимость судов	964	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	77 315	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	17 954 000	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в квт	Грузополь- емность в т	Remorqueurs		Automoteurs		Chalandis non-automoteurs
				Nombre d'unités	Puissance en kw	Portée en lourd en t		
Буксир	99	43 463	-					
Самоходные суда	31	5 330	18 929					
Несамоходные баржи	330	-	258 810					

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Продлено т-км	Quantité de marchan- dises transportées		Nombre de t-km effectués	
			Всего, в том числе:	а) в экспорте	б) в импорте	а) à l'exportation	б) à l'importation
Всего, в том числе:	12 580 900	2 057 300				
а) в экспорте	663 200	628 000				
б) в импорте	643 300	816 700				
в) между иностранными портами	275 300	311 300				
д) в каботаже	10 999 100	301 300				

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ, ВТОННАХ3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

	Грузооборот - в том числе:	Погружено всего:	Трафик total	В том числе:	
				Погружено	Выгружено
Грузооборот - всего, в том числе:	24 750 400				
Погружено всего:	12 051 700				
а) в экспорте	1 052 600				
б) в каботаже	10 999 100				
Выгружено всего:	12 698 700				
а) в импорте	1 699 600				
б) в каботаже	10 999 100				

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ
ПОРТОВ, В ТОННАХ4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо- рот-всего	Трафик total	В том числе:	
			Погружено	Выгружено
МОХАЧ-БАЙА	1 769 300	192 100	1 577 200	
ДУНАУЙВАРОШ	2 543 600	92 500	2 451 100	
БУДАПЕШТ	8 169 400	1 295 300	6 874 100	
АЛЬМАШФЮЗИТЪ-СЕНЬ	962 300	102 800	859 500	
ДЬЕР	461 500	84 700	376 800	

MOHACS - BAJA	
DUNAUJVÁROS	
BUDAPEST	
ALMAKFÜZITŐ - SZONY	
GYŐR	

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	Количество перевезенных пассажиров	Количество пассажиро-километров
36	9 293	55 563 000

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузополь- емкость, в т	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	Remorqueurs
Буксиры	28	20 133	-				
Самходные суда	18	15 851	24 919				Automoteurs
Несамоходные баржи	183	-	188 320				Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Продано т-км	Quantité de marchan- dises transportées	Nombre de t-km effectués	Total, dont:
Всего, в том числе:	4 133 000	1 806 000 000			
а) в экспорте	852 000	714 000 000			а) à l'exportation
б) в импорте	691 000	977 000 000			б) à l'importation
с) между иностранными портами	87 000	76 000 000			с) entre ports étrangers
д) в каботаже	2 503 000	39 000 000			д) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ ВТОННАХ3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	8 792 000	Trafic total, dont:
Погружено всего:	4 462 000	Chargement total:
а) в экспорте	1 959 000	а) à l'exportation
б) в каботаже	2 503 000	б) en cabotage
Выгружено всего:	4 330 000	Déchargement total:
а) в импорте	1 827 000	а) à l'importation
б) в каботаже	2 503 000	б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ
ПОРТОВ, В ТОННАХ4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо- рот-всего		В том числе: Погружено	
	Trafic total	Chargement	Déchargement	
КОМАРНО	4 468 000	782 000	3 686 000	КОМАРНО
БРАТИСЛАВА	1 821 000	1 177 000	644 000	БРАТИСЛАВА

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	9	Nombre de bateaux à passagers
Пассажирместимость судов	1 142	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	278 200	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	9 680 600	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

Количество единиц в кет

Мощность в кВт

Грузоподъемность в т

Nombre d'unités

Puissance en kW

Portée en lourd en t

Бушеры

12

10 380

-

Remorqueurs

Самоходные суда

40

33 645

49 038

Automoteurs

Несамоходные баржи

128

-

137 190

Chalandis non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т

Проделано т-км

Quantité de marchandises transportées

Nombre de t-km effectués

Всего, в том числе:

2 987 800

1 746 800 000

Total, dont:

а) в экспорте

481 900

428 800 000

а) à l'exportation

б) в импорте

1 455 200

1 128 600 000

б) à l'importation

с) между иностранными портами

27 300

20 100 000

с) entre ports étrangers

д) в каботаже

1 023 400

169 300 000

д) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

6 907 100

Trafic total, dont:

Погружено всего:

2 200 200

Chargement total:

а) в экспорте

1 176 800

1 176 800

а) à l'exportation

б) в каботаже

1 023 400

1 023 400

б) en cabotage

Выгружено всего:

4 706 900

Déchargement total:

а) в импорте

3 683 500

3 683 500

а) à l'importation

б) в каботаже

1 023 400

1 023 400

б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

В том числе:

Погружено

Выгружено

Trafic total

Chargement

dont:

Déchargement

ВЕНА

1 208 200

835 300

372 900

WIEN

КРЕМС

166 200

35 700

130 500

KREMS

ЛИНЦ

5 191 300

1 322 600

3 339 300

LINZ

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов

7

Nombre de bateaux à passagers

Пассажироместимость судов

5 575

Nombre de places pour passagers

Количество перевезенных пассажиров

469 300

Nombre de passagers transportés

Количество пассажиро-километров

24 959 000

Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

	Количество единиц		Мощность в кВт		Грузополь-емность в т	
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t			
Букири	23	4 603	-			Remorqueurs
Самоходные суда	32	23 684	26 330			Automoteurs
Несамоходные баржи	48	-	43 778			Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т		Проделано т-км	
	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués		
Всего, в том числе:	967 700	290 500 000	Total, dont:	
а) в экспорте	334 000	113 400 000	а) à l'exportation	
б) в импорте	281 500	169 800 000	б) à l'importation	
с) между иностранными портами	-	-	с) entre ports étrangers	
д) в каботаже	352 200	7 300 000	д) en cabotage	

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	3 215 200	Trafic total, dont:
Погружено всего:	1 573 000	Chargement total:
а) в экспорте	1 220 800	а) à l'exportation
б) в каботаже	352 200	б) en cabotage
Выгружено всего:	1 642 200	Déchargement total:
а) в импорте	1 290 000	а) à l'importation
б) в каботаже	352 200	б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузооборот- всего Погружено		В том числе: Выгружено	
	Trafic total	Chargement	Déchargement	
ДЕГЕНДОРФ	144 000	5 000	138 100	DEGENDORF
РЕГЕНСБУРГ	2 629 100	1 242 800	1 386 300	REGENSBURG

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	15	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироемкость судов	5 132	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	618 600	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	13 066 600	Nombre de passagers-kilomètres

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузооборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг./
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузооборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг./
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузооборот на Дунае за 1959 г./
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузооборот на Дунае за 1960 г./
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузооборот на Дунае за 1961 г./
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1978 гг.
7. Альбом образцов формуляров и статистических материалов Дунайской Комиссии
8. Сборник статистических документов
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период /1950-1964 гг./
11. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период /1950-1969 гг./
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1974 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1978
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistique de la Commission du Danube
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974.

STATISZTIKAI KIADÓ VÁLLALAT

Felelős vezető: Kecskés József igazgató

Terjedelem: 21 (A/5) ív. Nyomdaüzem - 80-5031-8